

قال الله تعالى
حَسُنْتَ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا
الحمد لله رب العالمين

المرآة

لكشف معاني المقامات

من افاضات:

حضرت شيخ الادب مولانا محمد اعجاز علي صاحب

من تاليفات:

الوالامداد ميان حكمت شاه صاحب كاخيل فاضل دارالعلوم ديوبند

ناشر:

مکتبہ شاہ ولی اللہ
اکوڑہ خٹک
سرحد - پاکستان

قال الله تعالى
حَسَنَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا
الحمد لله والمنسرة على ما وفقنا لطبع شرح المقامات المسماة به

الْمِرَاة

لِكَشْفِ عَنَّا الْمَقَامَاتِ



من افاضات :

حضرت شيخ الادب مولانا محمد اعزاز علي صاحب

من تاليفات :

الوالا ملاد ميان حكمت شاه صاحب كاكخيل فاضل دارالعلوم ديوبند

ناشر :

مكتبة شاه ولي الله
اكوڑہ خٹک
سرحد - پاکستان

جملہ حقوق طباعت و اشاعت
بجی مکتبہ شاہ ولی اللہ
اکوڑہ خٹک
محفوظ ہیں!



- نام کتاب _____ المرأة لكشف معاني المقامات
- تالیف _____ حضرت مولانا میاں محمد حکیمت شاہ ضلکا خیل فضل دارالعلوم دیوبند
- ناشر _____ مکتبہ شاہ ولی اللہ نزد دارالعلوم حقانیہ اکوڑہ خٹک
- تاریخ طباعت _____ ۱۹۹۹ء ۱۴۲۰ھ محرم الحرام
- ضخامت _____
- تعداد _____ گیارہ سو (۱۱۰۰)
- باہتمام _____ حافظ محمد صہادقہ فضل دارالعلوم حقانیہ اکوڑہ
- قیمت _____ ۱۷۵/-

===== ملنے کے پکتے! =====

- ۱۔ مکتبہ شاہ ولی اللہ اکوڑہ خٹک ۲۔ دارالکتب العلمیہ دارالعلوم حقانیہ اکوڑہ خٹک
- ۳۔ مکتبہ حقانیہ ٹی بی ہسپتال روڈ ملتان ۴۔ مکتبہ مدنیہ اردو بازار لاہور
- ۵۔ مکتبہ رحمانیہ اردو بازار لاہور ۶۔ کتب خانہ رشیدیہ راجہ بازار راولپنڈی
- ۷۔ مکتبہ عمر فاروق بہاول جاموہ فاروقیہ کراچی ۸۔ مکتبہ علوم اسلامیہ خٹک شاہ

عرض ناشر

مقامات جو کہ درس نظامی کی مشہور و متداول کتاب ہے۔ اور عرصہ دراز سے مدارس میں پڑھائی جا رہی ہے۔ اسکی اہمیت اور افادیت کے پیش نظر کئی شروح عربی اور اردو زبان میں آچکی ہیں۔ کچھ عرصہ قبل شیخ الادب مولانا محمد اعزاز علی صاحبؒ کے تلمیذ رشید جناب حضرت مولانا میاں محمد حکمت شاہ صاحب کا کاخیل نور اللہ مرقدہ جو کہ کئی کتابوں کے مصنف ہیں نے اپنے استاد حضرت شیخ الادب کے مقامات پر افادات و تشریحات اور توضیحات اردو زبان میں المراءۃ کے نام سے شائع کئے تھے۔ جو کہ اب بالکل ناپید ہیں چنانچہ ہم نے اس شرح کی افادیت کو محسوس کرتے ہوئے آپکے صاحبزادے جناب امداد اللہ صاحب سے رابطہ کیا اور ان سے حضرت موءلف مرحوم کا تصحیح شدہ مسودہ حاصل کر کے اس کی اشاعت کا اہتمام کیا ہے۔ الحمد للہ مقامات کی ایک ایسی شرح جس کی تشنگی ایک عرصہ سے اساتذہ اور طلبہ محسوس کر رہے تھے اس کی اشاعت سرہ مکتبہ شاہ ولی اللہ اکوڑہ خٹک کے سر ہے۔ اور انشاء اللہ تعالیٰ ہماری یہ کوشش ہوگی کہ ہر قسم کی شروحات جہاں سے بھی ہمیں مل جائیں۔ ہم ان کی اشاعت و طباعت کا اہتمام کریں گے۔

ناشر !!

حافظ محمد صادق

الانتساب

حامداً ومصلياً اما بعد فقد ما قد جرت عادة المصنفين انهم ينتهون ممنفاً لهم الى شخصية ذات اهمية من حيث المكارم والمحاسن فبناءً على دأبهم ينتسب هذا الفقير تاليفه الحقير المسمى بالمرآة لكشف معاني المقامات الى من هو اتقى اوانه وادبر زمانه علامة عمره وفهامه دهره ذبدته الاذكياء وقدوة العلماء السيد محمد عزيز كل مد ظله العالی من اولاد الشيخ رحمكم الله محمد قسيير رحمه الله تعالى والحق انه احرى بان يقتخر عليه سكان وطنه مومناً واشخاص قومه خصوصاً واجدربان تكتب مناقبه الجليلة بالحرف الذبابة في الاوراق - لمقاساته كثيراً من المشاق وتحمله كبار المعن في سبيل استخلاص الوطن - من تسلط البريطانيين التي قبضت عليه اخيراً والقتة في سجن الجزيرة مالمه فكان محبوباً هناك الى خمس سنين فلما اُطلق من اسادة الانرنج طفق يبذل جهده في اشاعة الدين العتيق بتدريس الحديث تارةً وتعليم التفاسير أخرى حتى اذا نُحِفَ بَدْنُهُ وَضَعُفَ جَسَدُهُ القى الله تعالى في قلبه شرک بلاد الهند والذهاب الى وطنه والهند لم يُقسَمَ بعدُ فارتحل منه الى وطنه المالوف واقام بموضع قريب من سخاوت وجعل يُفيض هناك العوام والخواص بمجالسه النفيسة واقواله الثمينة اللهم بارک في حياته وعمره كفى يستفيد الناس منه فوائد أُخروية ومقاصد علمية على اتم وجهها آمين ثم آمين يارب العلمين وصلى الله تعالى على خير خلقه وصغوة عباده محمد المصطفى وعلى آله وصحبه البردة الكرمل الى يوم القيام .

احتر حكمة شاه غفرله الله

سبب تأليف المرآة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ - حامداً ومصلياً اما بعد فيقول العبد الضعيف حكمت شاه غفرله الله اللطيف ان شيخ الأديباء مولانا محمد اعزاز علي رحمه الله تعالى وعفله كان له مقاماً رفيعاً ومزلة سامية في العلوم والفنون ولا سيما في الادب العربي حتى اعترف له بذلك جميع العلماء والفضلاء وان اكثر اهل العلم في الهند والمباستان تلمذ على هذا البحر الخريز وقد اتفق لحسن حظي ونصبي ان العوض في اخذ يد راس المقامات للحريزي زمان تعلني في دار العلوم الديوبندية فاشترك في الدرس جمٌ عفير من الطلبة وكان منهم مخلص المولى خليل الرحمن الهزاروي وآخر من خلافي المولى خادم محمد الزياتي وكلاهما كان يضبطان امالي الشيخ بعناية كاملة ودراية بالغة ولما تمت دراسة المقامات التمسست منهما في تلك الامالي فتفضل علي بقبول التماسي وسلمنا الى ما كان عندهما من كراسات الامالي فجمعتهما وصارت على هيئة احسن كتاب مخطوط واشتهر خبرها بين الطلبة ورغبوا في مطالعتها وما كنت امنعها من احد حتى توارت بالحجاب -

ولم يكن هو منفرداً في ذلك السبب بل كان معاشيقه مولانا محمد الرحمن ومولانا السيد حسين احمد الدفني .

وسرقها بعض الطلاب فوقعت في الأكسآ والاضطراب فأخذت في المجيء والذهاب الى مواضع الشك والارتياح حتى ايسست من الاياب فوصلت .

الى دار السيد مولانا محمد امير حسين رحمہ اللہ تعالى وكان معه مهارته في العلم ماهر في العمليات فدقت عليه الباب وأذن لي في المحضر واخبرته بما جرى من المصائب والشور فاشار الى بورد خاص في وقت خامس وعملت بما قال في ذلك بالذخيرة السروقه بفضل الله وكرمه لكن بعد زمان كثير لما وقع في العمل من تقصير ثم بقيت هذه الذخيرة عندي مدة مديدة الى حرسى باني دار العلوم الحقانية مولانا عبد الحق مدظلله العالي وآخرون من احبابي وخلائي باشاعة هذه الافادات المنيفة كئى يستفيض منها العلماء والفضلاء المولعين بالادب العربى فشرت عن ساعد الجدل امثال امرهؤلاء الاحباب ذوى الحجب والالباب وطفقت اوتع تلك الافادات بين الفاظ الحريرى والعبارات حتى تسهلت بها جميع القصص والحكايات فجاء بعد الله تعالى شرحا وافيا يكشف معاني العبارات المشككة ويوضح الصنائع والبدائع الواردة في المتن ويبيّن الوقعات التاريخية التى اشار اليها الحريرى في ضمن حكاياته . وربما استفدنا من حواشى مولانا محمد ادریس الكاندلوى دام فيضهم في تحقيق بعض الافاظ لتكميل فائدة المحصلين واضفنا الى ذلك فوائد استاذى المفتى محمد شفيع مدظلله التى جمعتها . وقت قراءة المقامات عليه ليكون هذا الشرح جامعا لافادات الشيوخ الذين تميزوا بين العلماء بتفوقهم في العلوم والفنون وصاروا تضرب بهم الامثال في الفضيلة والكمال ولما كانت تلك الافادات المذكورة من خصائص هذا الشرح فحصل له من المزية والامتيان لا يخفى مع ما فيه من الحقائق والدقائق لا تتعد ولا تحصى ومن الله تعالى اسئل ان يجعل سعياى شكورا وكتابى هذا مقبولا ومنظورا . ويوفقنى لصالح الاعمال ويكرمنى بالفوز فى الآمال ويشفيئني من جميع الامراض والاسقام انه تعالى رؤف بالعباد وسائر الانام وانه ذو الجلال والاكرام .

وانا اسئل من وقف على كتابى هذا ورأى فيه خطأ او خللا ان يصلحه وينبه عليه ويوضحه ويشير اليه حائرا بلذلك منى شكرا جميلا ومن الله تعالى اجر اجزيلا . فان عثر احد من الاخوان على زلة في الشريح والتبيان او في العبارة والبيان فليحذر من اسنادها الى اولئك الاعيان بل تكون العشرات كلها منتسبة الى هذا الفقير الى من خبط الامالى والتقارير والمسئول من الله تعالى ان يوفقنى .

لطبع هذا الكتاب فهو الموفق وهو الوهاب .

ج ذكر تصحيح هذا الكتاب ثانياً

قد طبع هذا الكتاب أوّل مرة وكانت نسخة موضوعة في مواضع عديدة ولم يتفق لي ان اطالعه بعد طباعته الى ان جاء ربيع الله المداثني الكوهستاني متعلّم دار العلوم حقانية في رمضان ١٢٨٥ وقال أريد ان اقرأ المقامات الحريية عنك فاجبت مسئوله وانجحت ماؤله ولما فتحت كتابي المرأة للمطالعة فاذا هو مسمخ من حيث الطبعة والكتابة اما الطباعة فمخروئت كثير من الحروف والالفاظ واما الكتابة فلان كاتبه الاسماري لغاية تعجيله في الكتابة غير بعض عبارات المتن واهمل كثير من الاعراب في السجوع والابواب مع ما كان بيني وبينه من عهد وميثاق وهو انه يكثر العناية الى نسخ الكتاب فيحسن كتابته ويجهّد هاتحي ليكون نقيّاً من العيوب والاغلاط وأنسى ارفق له الاجرة فاخذ أجرته موفراً وترك عهده مهجوراً وما نال الشكر خزني ثم شأني الله رب العلمين .

فطفقت أصحح الكتاب ثانياً مستعيناً بالله اعلي وأزلت من العبارة صيبها الخفي والجلي . وادرجت فيما بين السطور حل الالفاظ المشككة وفق المقدور ليسهل حصول المفهوم عند المرور . وبقي الآن امر طباعة الثانية وهو موقوف بتوفيق الله تعالى كسائر الامور وارجو من فضله الجزيل ان يوفقني لهذا الخطب الجليل كما وفقني أوّل مرة وانه نعم المولى ونعم النصير .

احقر حكمت شاه غفر الله

ترجمة صاحب المقامات

هو القاسم بن علي بن محمد بن عثمان البصري الامام ابو محمد الحري ولد في حدود سنة ست واربعين واربعمائة سنة وكان في غاية في الذكاء والخطبة والفصاحة والبلاغة وتمايغه تشهد بفضله وتقرّ بنبيله وكفى بفضله شاهداً . المقامات التي فاق بها الاوائل وأعجز الاواخر . وقد قال الزمخشري في مدحه :

اقسم بالله وآياته ومشعر الحج ومقباته
ان الحري حري بآن تكتب بالتر مقاماته

قال البندعي وكان سبب وضعها ان ابا زيد السروجي ورد البصرة وكان شخّاذاً بليغاً فصيحاً فوقف في مسجد بني حرام فسلم ثم سأل الناس والمسجد غاص بالفضلاء فاعجبهم فصاحته وحسن صياغة كلامه وذكر اسرار الروي ولداً كما ذكر في المقامة الحرامية قال الحري فاجتمع عندي عشية ذلك اليوم فضلاء فحكيت لهم ما شاهدت من ذلك السائل فحكى كل واحد له سمع من هذا السائل في مسجده في معنى آخر فضلاً احسن مما سمعت وكان يُعزّز في كل مسجد زبّه وشكله ويظهر في فنون الحيلة فضله فتعجبوا منه فانشأت المقامة الحرامية ثم ربيت عليها سائر المقامات وكانت أوّل شيء صنعته . وذكر ابن الجوزي بعد هذا الكلام انه عرض الحرامية على الوزير انوشيروان فاستحسنها وامره ان يضيف اليها ما شاكلها . فاتمها خمسين . وقال ابن خلكان رأيت على ظهر نسخة المقامات بخطه انه عرضها اولاً على الوزير جلال الدين عميد الدولة وهو ايضاً وزير للمسترشد بالله . ولاصح هذه الرواية لانها بخطة انتهت وقيل رجع الى البصرة فصنع اربعين مقامة ثم عرضها عليه فانهمم منه يحسده وقالوا ان كان صادقاً فليصنع

مقامة أخرى فقال نعم وجلس ببغداد اربعين ليلة وسوّ كثيراً فلم يصنع شيئاً فعاد الى البصرة وعمل عشرين مقاماً رفيعاً بآفله
وما تبا البصرة في سادس حجب سنة ستّ عشر وخمس مائة ٤١٣ هـ كذا في كشف الظنون ومفتاح السعادة - والله اعلم
(التعليقات العرنية)

ترجمة صاحب المرأة

هو ابو امداد الله محمد حكمت شاه بن زاهد كل بن محمد غياث بن محمد شبيب المعروف بعاليجاه ابن محمد اولياء
بن محمد انبياء بن محمد عبد الشكور بن سير الدين بن محمد قياس الدين بن ضياء الدين الشهيد ابن سيد رحمة
محمد قسّير المعروف بكاً صاحب رحمة الله تعالى .

ولادته: ولد في شهر رمضان الذي انزل فيه القرآن ، في حدود سنة اثنين وثلاثين وثلاثمائة ٣٢٢ هـ والفين
الهجرة غالباً وهو بفضل تعالى وكرمه حيّ بعد يسأل الله تعالى ان يبارك في عمره ويوفقه لصالح الاعمال ويُدخله
في عبادة الصالحين انه هو الغفور الرحيم .

صغره: اشتغل في صغره بقرأة القرآن وتحصيل الفنون الاربعه ذلك الزمان في مدرسة بلده ثم ارتحل
الى فساور ولفق بقرأ الصرف والنحو مع رسائل المنطق وبعض كتب الفقه والادب في مدرسة عربية بناها
السيد فضل الصمداني رحمه الله تعالى وعمره .

رحلته الى الهند: ثم سافر الى الهند لتكميل ما اراده من تحصيل العلوم العقلية والعقلية فاستادها من
شيوخ المدرسة العالية الواقعة بدويند ولكن هؤلاء الشيوخ العظام متبحرين في العلوم كلها متفردين في الفنون اجمعا
تراهم ينتقص عليهم طلاب العلوم ويأوي اليهم عشاق الفنون من اطراف العالم واقطاره هذا ولهؤلاء المشايخ كتاب
كثيرة وفصائل عزيزة تعجز دُونَ وصفها الاقلام .

الاقامة في لاهور: ولما حصل اجازة المدرسة السامية لديربندية فرحل من هناك الى بلدة لاهور
عامّة فنجاب واقام فيها شهوراً عديدة ونال من جامعة فنجاب شهادة الفضيلة التي تغير الانسان في بعض الاحيان .
التدريس: وبعد حصول هذه الاسناد اخذ يدرس العلوم في المدرسة الواقعة ببلدة لاهور وكان هذا

كله قبل انقسام الهند واما بعد الانقسام فعاد الى وطنه واشتغل بتدريس اللغة العربية وسائر الالسنّة الشرقية بمدارس
اميرية في اوقاتها المخصوصة او اغتنى الفرص الفاضلة للمطالعة والتصنيف والتأليف فطالع التفسير للمحقق
عماد الدين بن كثير والكشاف لجبار الله الزمخشري وافضاء البيان في تفسير القرآن والمستطرف لشهاب الدين احمد
الابشيهي والبيان والتبيين للحافظ ورحلة ابن بطوطه والغرر والشعراء وعيون الاخبار وتاريخ الخافاء لابن قتيبة
والامتناع لابن حيان الترحيدى ومن كتب السير السيرة الحلبية وسيرة ابن هشام والمواهب اللدنية للإمام الزينبي
وفي الفقه البدائع والصنائع لعلاء الدين الكاساني الحنفى ورد المختار لابن العابد بن الشامي وجميع التصانيف
للعلامة محمد زاهد الكوثري والميزان الكبرى والطبقات الكبرى والممل والنحل لعبد الكريم الشهرستاني وتاريخ الادب

العربي للزيات احمد حسن وتاريخ الخلفاء للسيوطي ومقدمة ابن خلدون وعقد الفريد
لمحمد عبد ربه والتمذد العربي لجزعي زبدان وحيات الحيوان ونهج البلاغة
وجامع بيان العلم ليوسف القرطبي والقواعد الكبرى لعز الدين بن عبد السلام السلمي
واعلام الموقعين لابن القيم وازهار الرياض في اخبار القاضى عياض لشهاب الدين
احمد المقرئ التلمساني والتبصر في الدين لابي المنظر الاسفرائيني واصول شمس الانبيا
السرخسي والعواصم من القواصم في تحقيق مواقف الصحابة للقاضى ابي بكر
ابن العربي واشارات المرام من عبارات الامام للعلامة كمال الدين احمد البياضى
الحنفى وفيصل التفرقة بين الاسلام والزندقة لابي حامد الغزالي وكُتُبُ
أخرى كثيرة لا ماسع لها في هذا المقام.

التأليف والتصنيف : أمثولاته فمنها المرأة لكشف معاني المقامات وفوائد الاعلام

في المسائل والاحكام وفوائد الحكمة وكنز الادوية في مجلدين ولباب الفتوح وهوتلخيم فيتوح
البلدان للواقدي تخصصه باللغة الاردنية أو ان أقامته ببلدة لاهور - ومعارف الحقائق ألفه
من المضامين المهمة المأخوذة من الكتب النادرة التي استعارها من شيخه محمد عبد الحق
النافع دام ظله وهذا الكتاب يخفى الطلاب عن مطالعة تلك الكتب النادرة انشاء الله تعالى
وهذه المؤلفات كلها غير مطبوعة بعد الا المرأة - ومشاغله المذكورة من المطالعة والتأليف
جاية الى الآن بفضل البارئ تعالى وكرمه ولطفه العيم.

اولاده : مضى عليه زمان طويل ولم يكن له اولاد ذكر فلقى في ذلك مولانا

محمد نصير الدين الغفشتري رحمه الله تعالى فأجازه لعمل خاص في
سورة الرحمن فامتثل لما امره فترنقه الله تعالى ولدين قرّة العينين احدهما امداد
الله والاخر محمد سعد الله بارك الله في حياتهما وجعلهما علمين كاملين بآيتين بالوالدين
حافظين للقرآن ليستحق والدهما التتويج من الملك العالم يوم المحشر والقيا م
فالمرجوم ان يتفضل على هذا المسكين بالفوز في جميع مقاصده الاخروية والتدنيوية
بالسعادة الكاملة في الدارين بحرمة جد الحسن والحسين رسول الثقلين خير الانام الشفيع
المشفع يوم القيام محمد المصطفى صلى الله عليه وآله وصحبه وعترته اجمعين فانه تعالى جواد
كريم شكير ورب رؤوف رحيم.

(مؤلف غفر له)

اللغة العربية وفضيلتها

اعلم ان علم العربية من اجل العلوم مقدراً وارفعها مناراً وكفاه شرفاً ان الله تعالى
قد اصطفى هذه اللسان لأشرف كتاب وافضل من أوتي الحكمة وفصل الخطاب . وبها تكشف
عن وجوه عرائس القرآن الكريم وبها يرفع الشارح من المقصورات في خيام اعجازه الفخيم
وبها يكشف عن جمال مجملات الذكر الحكيم وبها يبرز جماله أي ابراز وبها يفسر
عن وجه البلاغة والاعجاز وهو الكشاف عن حقائق التنزيل وهو الهادي الى اسرار
التاويل ومدراك النظم الجليل وبه يتيسر الاتقان في علوم القرآن وهو الاساس لقصر
احكام الاسلام وهو المناط لاستنباط التحلل والحرام وبه يتوصل الى احاديث سيد العرب
والعجم المبعوث الى كافة الامم بجوامع الكلم ومجامع الحكم وبه يتوصل الى شيعته الغراء
وملته الحنيفية الزهراء ، فلعمري من أحب تنزيله وحديث رسوله الكريم فعليه أن يحب لسانه
بقلب سليم . وناهيك لشرفها انه قد اوحى بها الى سيد الانس والجان وجعلت لسان الملازمة ولغة
اهل الجنان : فيا معشر الاخوات والخلائق ما لكم قد اعرضتم عن هذه اللسان وما لكم

ومن تأليفه الشيخ فخر الدين شيخ السعديين في شرح المقامات شرح الدويان للمعنى ١٣٣

قد صدقتم عن علوم السُّنة والقرآن وعلوم الصحابة والذين اتبعوهم بإحسان ومالك
قد شرب في قلوبكم حباً زمزمة البرمانية ووطالتها والأغلوطات المنطقية وتلميعاتها
وتمويهات فلسفة اليونان - ان هؤلاء اسماهم سميتموها انتم وآباءكم ما أنزل الله بها من
سلطان :- المريا تنكم كتاب من ربكم باظهر بينات وابهر حجج قرآن عربي غير ذي عوج
المريوقخذ عليكم الميثاق بدراسة القرآن وتبيينه للناس وعدم الكتمان - المريا تنكس
مثل الذين يندوه وراء ظهورهم واشتروا به الأشمان - المريا تنكم مثل الذين خلوا من قبلكم
ليعتبر - المريض بكم الامثال ليتدبتر

شرف الادب ومنافعه

قال تعالى لسان الذي يلحدون اليه اعجمي وهذا لسان عربي مبين انا انزلناه قرآنا عربيا
وفي ذلك من الآيات . وروى ابن عباس رضي الله تعالى عنهما قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم
أجبر العرب ثلاث لاني مربي والقرآن عربي وحلام اهل الجنة عربي . ذكره ابن
عساكر في ترجمة زهير بن محمد بن يعقوب وقال شيخ الاسلام الحافظ ابن تيمية
قد روى السلفي من حديث سعيد بن العلاء البردعي حدثنا اسحق بن ابراهيم البجلي
حدثنا اسامة بن زيد عن نافع عن ابن عمر رضي الله تعالى عنهما قال قال رسول الله صلى الله
عليه وسلم من يحسن ان يتكلم بالعربية فلا يتكلم بالعجمية فانه يؤمّر بالنفاق وروى
ابو بكر بن ابي شيبة حدثنا عيسى بن يونس عن ثور عن عمرو بن يزيد قال كتب
عمرو الى ابي موسى الاشعري رضي الله تعالى عنهما اما بعد فتتقوها في السنة وتفقهوا في
العربية وفي رواية عن عمرو رضي الله عنه انه قال تعلموا العربية فانها من دينكم قال اكثر
بن ضبي - الرجل بلا أدب كشخص بغير آلة وجسد بلا روح - وقيل الادب اكرم الجواهر
طبيعة وانفسها قيمة فاطلبوه فانه زيادة في الفضل والنباهة ومادة للعقل ودليل على
المروءة ومبينة للرأي والمصواب وصاحب في الغربة وانيس في الوحدة وجمال في
المحافل . واذا اكرمك الناس لجمال او سلطان فلا ينجبك ذلك فان الكرامة تزول بزوالهما
وليحجبك اذا كرموك لدين او ادب قل الشاعر :

اذا الفتى فاته ماله يَجْلُه فخر الادب معاناته خلف
هو اللباس الذي لا شيء يَجْلُه والمفتخر الذين فيه الفضل والشرف

قال عبد الملك لبيته تأدبوا فان كنتم ملوكا برزتم وان كنتم اوساطا فقم وان اعوزكم المعاش
عشتم وقال بزرجمهر من كثرت ذبته شرفه وان كان ضعيفا وبعد صيته وان كان خاويا وساد وان كان
غريبا وكثرت حوائج الناس اليه واب كان فقيرا وقال الشاعر :

كم من خيس وضيق القدر ليس له
قد مارب بالادب المحمود ذا شرف
علي التادب اقواما ويرفعهم
والآخره كمن ان من شئت واكتب ادبا
اب الفتى من يقول ما انا ذا
كل شيء خريفة في السورى
قد يشرف المرء بادا به
ليس الجمال ما ثوب ينشأ
ليس اليتيم الذي قد مات والده

وسرقها بعض الطلاب فوقعَتْ في الأكسآ والاضطراب فأخذتْ في المجيء والذهاب الى مواضع الشك والارتياح
حتى ايسست من الاياب فوصلت .

الى دار السيد مولانا محمد امير حسين رحمه الله تعالى وكان معه مهاتمه في العلل ماهر في العمليات فدقت عليه الباب
وأذن لي في المحضر واخبرته بما جرى من المصائب والشور فاشار الى بورد خاص في وقت خاص وعملت بما قال ففقت
بالذخيرة السروقه بفضل الله وكرمه لكن بعد زمان كثير لما وقع في العمل من تعمير ثم بقيت هذه الذخيرة عندي
مدة مديدة الى خر فمضى باني دار العلوم العقائدية مولانا عبد الحق مد ظله العالی وآخرون من احبابي وخلاني
بإشاعة هذه الافادات المنيقة كئى يستفيض منها العلماء والفضلاء المولعين بالادب العربى فشرت عن
ساعد الجدل امثال امهؤلاء الاحباب ذوى الحجب والالاب وطفقت اوتع تلك الافادات بين الفاظ الحريرى
والعبارات حتى تسهلت بها جميع القصص والحكايات فجاء بعهد الله تعالى شرحاً وافياً يكشف معاني العبارات
المشكلة ويوضح الصنائع والبدائع الواردة في المتن ويبيّن الوقائع التاريخية التي اشار اليها الحريرى
في ضمن حكاياته . وربما استفدنا من حواشى مولانا محمد ادریس الكاند ملهى دام فيضهم في تحقيق بعض الافاظ
لتكميل فائدة المحصلين واضفنا الى ذلك فوائد استاذى المفتى محمد شفيع مد ظله التي جمعناها .
وقت قراءة المقامات عليه ليكون هذا الشرح جامعاً لافادات الشيخ الذين تميزوا بين العلماء بتفوقهم
في العلوم والفنون وصاروا تضرب بهم الامثال في الفضيلة والكمال ولما كانت تلك الافادات المذكورة
من خصائص هذا الشرح فحصل له من المزية والامتيار ما لا يخفى مع ما فيه من الحقائق والدقائق
ما لا تعدد ولا تحصى ومن الله تعالى اسئل ان يجعل سعياى مشكوراً وكتابى هذا مقبولاً ومنظوراً -
ويوفقنى لصالح الاعمال ويكرمنى بالفوز في الآمال ويشفينى من جميع الامراض والاستقام انه تعالى
رؤف بالعباد وسائر الانام وانه ذو الجلال والاكرام .

وانا اسئل من وقف على كتابى هذا ورأى فيه خطأ او خللاً ان يصلحه وينبه عليه ويوضحه
ويشير اليه حائزاً بذلك منى شكراً جميلاً ومن الله تعالى اجر اجزى لئلا . فان عثر احد من
الاخوان على زلة في الشرح والتبيان او في العبارة والبيان فليحذر من اسنادها الى اولئك الاميان
بل تكون العشرات كلها منتسبة الى هذا الفقير الى من ضبط الامالى والتقارير والمسئول
من الله تعالى ان يوفقنى .

لطبع هذا الكتاب فهو الموفق وهو الوهاب .

ج ذكر تصحيح هذا الكتاب ثانياً

قد طبع هذا الكتاب أوّل مرة وكانت نسخة موضوعة في مواضع عديدة ولم يتق لي ان اطالع بعد طباعته الى ان جاء ربيع الله المداثي الكوهستاني متعلّم دار العلوم حقانية في رمضان المذكور وقال أريد ان اقرء المقامات الحريية عنك فاجبت مسئوله وانجحت مأوله ولما فتحت كتابي المرأة للمطالعة فاذا هو مصحح من حيث الطباعة والكتابة اما الطباعة فمخروبت كثير من الحروف والالفاظ واما الكتابة فلان كاتبه الاسماري ل غاية تعجيله في الكتابة غير بعض مبارات المتن واهمل كثيراً من الاعراب في السجع والابواب مع ما كان بيني وبينه من عهد وميثاق وهو انه يكثر العناية الى نسخ الكتاب فيحسن كتابته ويحيد هاتحي ليكون نقياً من العيوب والاغلاط وأنسى أنقر له الأجرة فأخذ أجرته موفوراً وترك عهداً مهجوراً وما انذا الشكر خزنه في بيتي والله رب العلمين .

فطفت أصحح الكتاب ثانياً مستعيناً بالله العلي وأزلت من العبارة صيبها الخفى والجلي وأدرجت فيما بين السطوح حل الالفاظ المشككة وفق المقدور ليسهل حصول المفهوم عند المرور . وبقي الآن امر طباعة الثانية وهو موقوف بتوفيق الله تعالى كسائر الامور وارجو من فضله الجزيل ان يوفقني لهذا الخطب الجليل كما وفقني أوّل مرة وأنه نعم المولى ونعم النصير .

احقر حكمت شاه غفر الله

ترجمة صاحب المقامات

هو القاسم بن علي بن محمد بن عثمان البصري الامام ابو محمد الحري ولد في حدود سنة ست واربعين واربعمائة للهجرة وكان في غاية في الذكاء والخطبة والفصاحة والبلاغة وتصانيفه تشهد بفضله وتقرّب ببله وكفى بفضله شاهداً . المقامات التي فاق بها الاوائل وأعجز الاواخر . وقد قال الزمخشري في مدحه :

اقسم بالله وآياته ومشعر الحج ومقاته
ان الحري حري بآن تكتب بالتر مقاماته

قال البندقي وكان سبب وضعها ان ابا زيد السروجي ورد البصرة وكان شحاذاً بليغاً فصيحاً فوقف في مسجد بني حرام فسلم ثم سأل الناس والمسجد غاص بالفضلاء فاعجبهم فصاحته وحسن صياغة كلامه وذكر اسرار الروي ولداً كما ذكر في المقامة الحرامية قال الحري فاجتمع عندي عشية ذلك اليوم فضلاء فعكيت لهم وانشاهد من ذلك السائل فعك كل واحد انه سمع من هذا السائل في مسجده في معنى آخر فضلاً احسن مما سمعت وكان يُعزّز في كل مسجد زبّة وشكله ويظهر في فنون الحيلة فضله فتعجبوا منه فانشأت المقامة الحرامية ثم ربيت عليها سائر المقامات وكانت أوّل شيء صنعته . وذكر ابن الجوزي بعد هذا الكلام انه عرض الحرامية على الوزير ابو شيراز فاستحسنها وامره ان يضيف اليها ما شاكلها . فاتمها خمسين . وقال ابن خلكان رأيت على ظهر نسخة المقامات بخطه انه عرضها اولاً على الوزير جلال الدين عميد الدولة وهو ايضا وزير للمسترشد بالله . ولاحق هذه الرواية لانها بخطة انتهى وقيل رجع الى البصرة فصنع اربعين مقامة ثم عرضها عليه فأنهم من يحسده وقالوا ان كان صادقاً فليصنع

مقامه أخرى فقال نعم وجلس ببغداد أربعين ليلة وسوّ كثيراً فلم يصنع شيئاً فعاد إلى البصرة وعمل عشرين عاماً فرفع بأفضله
وما تالبصرة في سادس جباينة ستّ عشر وخمس مائة سنة كذا في كشف الظنون ومفتاح السعادة - والله أعلم
(التحقيقات العربية)

ترجمة صاحب المرأة

هو أبو إمام الله محمد حكمت شاه بن زاهد كل بن محمد غياث بن محمد شبيب المعروف بعاليجاه ابن محمد ولياء
بن محمد أنبياء بن محمد عبد الشكور بن سير الدين بن محمد قياس الدين بن ضياء الدين الشهيد ابن سيد رحمة
محمد تستير المعروف بكاً صاحب رحمهم الله تعالى .

ولادته : ولد في شهر رمضان الذي أنزل فيه القرآن ، في حدود سنة اثنين وثلاثين وثلاثمائة ٣٢٢ هـ والفين
الهجرة غالباً وهو بفضل تعالى وكرمه حيّ بعد يسأل الله تعالى أن يبارك في عمره ويوفقه لصالح الأعمال ويُدخله
في عبادة الصالحين أنه هو الغفور الرحيم .

صغره : اشتغل في صغره بقرأة القرآن وتحصيل الفنون التي رتبها له في ذلك الزمان في مدرسة بلده ثم ارتحل
إلى فزار وطق يقرأ الصرف والنحو مع رسائل المنطق وبعض كتب الفقه والأدب في مدرسة عربية بناها
السيد فضل الصمداني رحمه الله تعالى وعمره .

رحلته إلى الهند : ثم سافر إلى الهند لتكميل ما اراده من تحصيل العلوم العقلية والنقلية فاستادها من
شيوخ المدرسة العالية الواقعة بديوبند ولكن هؤلاء الشيوخ العظام متعزّين في العلوم كلّها متفرّدين في الفنون إجمالاً
تراهم ينتفض عليهم طلاب العلوم ويأوي إليهم عشاق الفنون من أطراف العالم واقطاراً هذا ولهم آلاف المشايخ من كتب
كثيرة وفصائل عزيزة تعجز دُوبت ومنهجها الاقلام .

الاقامة في لاهور : ولما حصل اجازة المدرسة السامية لديوبندية فرحل من هناك إلى بلدة لاهور
عامّة فنجاب واقام فيها شهراً عزيزة ونال من جامعة فنجاب شهادة الفسيلة التي تغير الانسان في بعض الاحيان .
التدريس : وبعد حصول هذه الاسناد اخذ يدرس العلوم في المدرسة الواقعة ببلدة لاهور وكان هذا

كله قبل انقسام الهند واما بعد الانقسام فعاد إلى وطنه واشتغل بتدريس اللغة العربية ووسائل السنة الشرقية بدارس
اميرية في اوقاتها المخصصة او اغتم الفرض الفاضلة للمطالعة والتصنيف والتأليف فطالع التفسير للمحقق
عماد الدين بن كثير والكشاف لجار الله الزمخشري واضواء البيان في تفسير القرآن والمستطرف لشهاب الدين احمد
الابشيهي والبيان والتبيين للمحقق ورحلة ابن بطوطة والتعريف والشعر وعيون الاخبار وتاريخ الخفاء لابن قتيبة
والامتناع لابن حيان الترحيد ومن كتب السير السيرة الحلبية وسيرة ابن هشام والمواهب اللدنية للإمام الزمخشري
وفي الفقه البدائع والصنائع لعلاء الدين الكاساني الحنفى ورد المختار لابن العابد بن الشامي وجميع التصانيف
للعلامة محمد زاهد الكوثري والميزان الكبرى والطبقات الكبرى والملل والزحل لعبد الكريم الشهرستاني وتاريخ الادب

العربي للزيات احمد حسن وتاريخ الخلفاء للسيوطي ومقدمة ابن خلدون وعقد الفريد
لمحمد عبد ربه والتمذّن العربي لجزحي زيدان وحيات الحيوان ونهج البلاغة
وجامع بيان العلم ليوسف القرطبي والقواعد الكبرى لعز الدين بن عبد السلام السلمي
واعلام الموقعين لابن القيم وازهار الرياض في اخبار القاضى عياض لشهاب الدين
احمد المقرئ التلمساني والمنتصر في الدين لابي المنظر الاسفرائيني واصول شمس الامّة
السرخسي والعواصم من القواصم في تحقيق مواقف الصحابة للقاضى ابي بكر -
ابن العربي واشارات المرام من عبارات الامام للعلامة كمال الدين احمد البياضى
الحنفى وفيصل التفرقة بين الاسلام والزندقة لابي حامد الغزالي وكتب
أخرى كثيرة لا يسع لها في هذا المقام.

التأليف والتصنيف : أمّا مؤلفاته فمنها المرأة لكشف معاني المقامات وفوائد الاعلام

في المسائل والاحكام وفوائد الحكمة وكنز الادوية في مجلدين ولباب الفتوح وهوتلخيم فيفتح
البلدان للواقدي لتخصه باللغة الاردنية أو ان اقامته ببلدة لا هور - ومعارف الحقائق ألفه
من المضامين المهمة المأخوذة من الكتب النادرة التي استعارها من شيخه محمد عبد الحق
النافع دام ظله وهذا الكتاب يخفى الطلاب عن مطالعة تلك الكتب النادرة انشاء الله تعالى
وهذه المؤلفات كلها غير مطبوعة بعد الا المرأة - ومشاغله المذكورة من المطالعة والتأليف
جاية الى الآن بفضل البارى تعالى وكرمه ولطفه العليم.

اولاده : مضى عليه زمان طويل ولم يكن له اولاد ذكر فلقى في ذلك مولانا

محمد نصير الدين الغرغشتي رحمه الله تعالى فاجازه لعمل خاص في
سورة الرحمن فامتثل لما امره فترقه الله تعالى ولدين قرة العينين احدهما امداد
الله والاخر محمد سعد الله بارك الله في حياتهما وجعلهما علملين كاتلين بآراء بالوالدين
حافظين للقرآن ليستحق والدهما التتويج من الملك العالم يوم المحشر والقيام
فالمرجوم ان يتفضل على هذا المسكين بالفوز في جميع مقاصده الاخروية والدنيوية
بالسعادة الكاملة في الدارين بحرمة جد الحسن والحسين رسول الثقلين خير الانام الشفيع
المشفع يوم القيام محمد المصطفى صلى الله عليه وآله وصحبه وعترته اجمعين فانه تعالى جواد
كريم ملكب رب رؤف رحيم.

(مؤلف غفر)

اللغة العربية وفضيلتها

اعلم ان علم العربية من اجل العلوم مقدراً وارفعها مناراً وكفاه شرفاً ان الله تعالى
قد اصطفى هذه اللسان لاشراف كتاب وافضل من أوتي الحكمة وفصل الخطاب . وبها يكشف
عن وجوه عرائس القرآن الكريم وبها يرفع اللسان من المقصورات في خيام اعجازه الفخيم .
وبها يكشف عن جمال مجملات الذكر الحكيم وبها يبرز جماله آفا ابرار وبها يسفر
عن وجوه البلاغة والاعجاز وهو الكشاف عن حقائق التنزيل وهو الهادي الى اسرار
التاويل ومذراك النظم الجليل وبه يتيسر الاتقان في علوم القرآن وهو الاساس لقصر
احكام الاسلام وهو المناط لاستنباط التحلل والحرام وبه يتوصل الى احاديث سيد العرب
والعجم المبعوث الى كافة الامم بجوامع الكلم ومجامع الحكم وبه يتوصل الى شريعته الغراء
وملته الحنيفية الزهراء ، فلعمري من أحب تنزيله وحديث رسوله الكريم فعليه أن يحب لسانه
بقلب سليم . وناهيك لشرفها انه قد اوحى بها الى سيد الانس والجان وجعلت لسان الملازمة ولغة
اهل الجنان : فيا معشر الاخوات والخلائق ما لكم قد اعرضتم عن هذه اللسان وما لكم

ومن تأليفه ايتهم فريضة الوطن شيخ فريضة الدين والتمذّن شرح السبلات وتوزيع الادهاث شرح الديوان للمعنى ١٣٣

قد صدقتم من علوم السنة والقرآن وعلوم الصحابة والذين اتبعوهم باحسان ومالكهم
قد أشرب في قلوبكم حب زمرة البريطانية ورطالتها والافلوطات المنطقية وتلميحاتها
وتلميحات فلسفة اليونان - ان هي الاسماء سقيتموها انتم وآباءكم ما انزل الله بها من
سلطان :- الميراثكم كتاب من ربكم باظهر بينات وانهر حجج قرآن عربي غير ذي عرج
المؤخذ عليكم الميثاق بدراسة القرآن وتبيينه للناس وعدم الكتمان - الميراثكم
مثل الذين بذوه وراء ظهورهم واشتروا به الاثمان - الميراثكم مثل الذين خلّوا من قبلكم
ليعذبهم - الميراثكم الامثال ليتدبروا

شرف الادب ومنافعه

قال تعالى لسان الذي يلحدون اليه اعجمي وهذا لسان عربي مبين انا انزلناه قرآنا عربيا
وغير ذلك من الآيات . وروى ابن عباس رضي الله تعالى عنهما قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم
أحبر العرب ثلاث لاني مربي والقرآن عربي وعلام اهل الجنة عربي . ذكره ابن
عساكر في ترجمة زهير بن محمد بن يعقوب وقال شيخ الاسلام الحافظ ابن تيمية
قد روى السلفي من حديث سعيد بن العلاء البرقي حدثنا اسحق بن ابراهيم البغدادي
حدثنا اسامة بن زيد عن نافع عن ابن عمر رضي الله تعالى عنهما قال قال رسول الله صلى الله
عليه وسلم من يتعلم ان يتكلم بالعربية فلا يتكلم بالعجمية فانه يؤثر النفاق وروى
ابو بكر بن ابي شيبة حدثنا عيسى بن يونس عن ثور عن عمار بن يزيد قال كتب
عمار الى ابي موسى الاشعري رضي الله تعالى عنهما اما بعد فتفقها في السنة وتفقهوا في
العربية وفي رواية عن عمر رضي الله عنه انه قال تعلّموا العربية فانها من دينكم قال اكثرهم
بن صبيح - الرجل بلا أدب كشخص بغير آلة وجسد بلا روح - وقيل الادب اكرم الجواهر
طبيعة وانفسها قيمة فاطلبوه فانه زيادة في الفضل والنباهة ومادة للعقل ودليل على
المروءة ومنهكة للرأب والمصواب وصاحب في الغربة وانيس في الوحدة وجمال في
المحافل . واذا اكرمك الناس لئال او سلطان فلا يعجبك ذلك فان الكرامة تزول بزوالهما
وليُعجبك اذا كرموك لدين او ادب قال الشاعر :

اذا الفتي فاته ماله بجملة ففى التأدب مما فات خلف
هو اللباس الذي لا شئ يقدره والمختار الذي فيه الفضل والشرف

قال عبد الملك لبنيه تأدبوا فان كنتم ملوكا برزتم وان كنتم اوساطا فقمتم وان اعوزكم المعاش
عشتم وقال بزرجمهر من كثرت له شرفة وان كان ضيقا وبعد ميته وان كان خاولا وسادوا كان
غريبا وكثرت حوائج الناس اليه وان كان فقيرا وقال الشاعر :

كم من خيسب وضيق القدر ليس له
قد صار بالادب المجد ذا شرف
يعلو التأدب اقواما ويرفعهم
وللاخره كمن ابن من هشت واكتب ادبا
ان الفتى من يقول ما انا ذا
لكل شئ نريته في السورى
قد يشرب المرء باءا به
ليس الجبال ثواب تنزها
ليس اليتيم الذي قد مات والده

اللَّهُمَّ إِنَّا نَحْمَدُكَ عَلَى مَا عَلِمْتَ مِنَ الْبَيَانِ وَالْهَيْئَةِ مِنَ الْبَيَانِ كَمَا نَحْمَدُكَ عَلَى مَا
 اسْتَبَغْتَ مِنَ الْعَطَاءِ وَاسْتَبَلْتَ مِنَ الْعَطَاءِ وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ شِدَّةِ الْبَيْسِ وَفُضُولِ الْهَيْئَةِ
 كَمَا نَعُوذُ بِكَ مِنْ مَعْرِةِ الْكِبَرِ وَفُضُولِ الْكِبَرِ وَنَسْتَكْفِيكَ الْإِفْتِيَانِ بِأَطْرَافِ الْمَاجِدِ

الفتح فاعل و مفعول و اور جمع نجات کے نزدیک کے معنی یا اللہ میں اس میں ہم تیرے مذہب کی محبت نذر کی عرض ہے اور یہ کہ اس قسم کے جو
 سناو اے مفرد پر آتا ہے۔ غمخیز کہ حمد شکر سے عام ہے کیونکہ حمد صفات اور احسان دونوں کے موقع پر آتا ہے اور شکر خاص جہان کے
 موقع پر آتا ہے حمد و شکر میں فرق یہ ہے کہ حمد ہی جاتا ہے اور شکر ہی جاتا ہے دونوں کیلئے آتا ہے غمخیز کہ
 علم سے ماخوذ ہے بمعنی جاننے کے یہاں علم الشیء علماً اسے بقدرت و عرفہ یا بمعنی بیان اس کلام فصیح کو کہتے ہیں جو مافی الضمیر کو ظاہر کرے و علم
 ان البیان الکشف ہوا علم من النطق مختص بالانسان و فی ما یشرع بہ الجمل والمہر من الکلام بیاناً نحو قولہ فی علم ان علینا بیانہ یقال سینتہ وتبینتہ اذا
 جلت ریسانہ کشف و اصل بان الشیء بیاناً اسے انفع فہم یقین و الجمع انبیاء یا یہ ضرب اور جب اس کا مصدر یقین اور یقین نہ ہو تو معنی فراق اور علی
 کے ہونگے الہمت اس کا مصدر الہام ہے جس کے معنی میں دل میں کوئی بات بغیر کسی واسطہ خارجہ کے آتا غیر اللہ تعالیٰ یا فشرع سے
 غیر کا ظاہر ہونا۔ اور الہام الہم سے ماخوذ ہے جس کے معنی تھکنے کے یا ٹھونک ٹھونک کر کے پانی پینے کے ہیں۔ لہذا ہر سے میل کو کہتے
 ہیں۔ لکن ہم عیش عظیم کو کہتے ہیں بہم و لہم زیادہ کھانے والے کو کہتے ہیں۔ یقیناً کے معنی ظاہر کے ساتھ بیان کرنا یا وہ بھی
 جس کے ساتھ تصدیق ہو و اعلم ان البیان والیقین کلاما مصدر لہان یقین و یقین البیان المعنی فاعل ان منک لغیرک والیقین منک
 لنفسک قبل البیان بالبلغ لما فیہ من زیادة اللفظ و زیادة اللفظ تدل علی زیادة المعنی و یستعمل احدہما مکان الآخر استغنی ہما عن مصدر ہے
 بمعنی پورہ کرنے کے مجرور میں شیخ شیخ سبنا باب نصر سے پورہ ہو چکے آتا ہے غطاء اس کے معنی پکڑنے کے انکشاف کرنے کے ہیں اور اس
 چیز کو بھی کہتے ہیں جو غش کیا ہے یہاں مراد وہی ہے جو غش علیہ استبانت مصدر استبال ہے جو لگانے کے معنی پر آتا ہے مجرور میں باب نصر
 سے آتا ہے غطاء اس کا ایک معنی حیدر کر دینا۔ اور معنی چھایا یا تیسرے معنی پر دو ہے مراد وہی معنی ہے جو غش علیہ یقال غطاء غطاء غطاء
 و غطاء یسے چھایا یا اس کو باہر نصر نقود عاد کثود عوداً نصر سے آتا ہے بمعنی ہناہ لینے کے یہاں ماؤظان و ظان و ظان اے فاعل الیہ
 و اعظم بہ شہرہ کے معنی شہرہ تیزی۔ حرص اور غش کے آتے ہیں مراد وہاں تیزی ہے باہر نصر و ضرب شہرہ و شہرہ کے معنی چنگاری
 لسن زبان آدمی اور فصاحت شدیدہ کو کہتے ہیں یا بمعنی فصول کے بعد میں تحقیق یہ ہے کہ فضل زیادتی کو کہتے ہیں اور اس کی دو قسمیں ہیں محمود
 میں فضل علم اور مذموم میں فضل الغضب و الجمل کر شیخ ادب حیدر نے فرمایا ہے کہ جزا واتی محمود ہے اسے فضل کہتے ہیں اور جزا واتی
 مذموم ہوتی ہے اسے فضل کہتے ہیں یا بمعنی جمع الھما و بلغ الذل اس بات کو کہتے ہیں جسے لوگ ناقابل اعتبار سمجھ کر دھیان نہیں رکھتے
 یقال قد لزل لعل فی کلام ہذا اے ہڈی ہڈیانا یا ہر نصر و ضرب ادب سے ہڈی کا نام اے کثر فی الخطا و الباطل قبل البذر و الاکثار فی الکلام معنی
 کے معنی عیب کے آتے ہیں یا ہر نصر و ضرب الکن لکن کہتے ہیں جس کے معنی زبان بھینس جا چکے ہیں اور رک رک کر ہونے کو کہتے
 ہیں یا بمعنی فصول کے معنی رسوا کرنے کے ہیں یا ہر فتح المختصر کے معنی ہوتے وقت زبان کا بند ہو جانا اور ہونے سے عاجز آ جانا
 یا بمعنی یقال جسر حصراً اذا عجز عن النطق جسر حصراً اے ضائق صدرہ اور اسی سے جسر بمعنی قید خانے کے آیا ہے قال اللہ تعالیٰ
 و جعلنا جہنم کلکافورین عظیمہ۔ اور اسی سے حضور بھی آیا ہے وہ شخص جسے عورت کی حاجت نہ ہو شستکی اس کا مصدر استغفار
 ہے اگر یہ ناقص ملتی ہو تو ہمتائے طلب کفایت ہے اور اگر سمجھو نظام ہو تو معنی کا اٹھ جانا ہے یہاں طلب کفایت ہی مراد ہے
 الإفتیان اگر فتنہ سے ماخوذ ہو تو اس کے معنی فتنہ میں پڑ جائے جس اور اگر فتنہ سے ماخوذ ہو تو رنگ برنگ ہونے کے معنی پر ہو گا
 مراد بیان فتنہ میں پڑنا ہی ہے باب ضرب سے متعدی آتا ہے یقال فتنہ فتننا اے اؤ فتنہ فی الغفۃ یا خذوا بالآحاج اطروا بالذلل للعد
 کو کہتے ہیں یعنی بڑھا چڑھا کر کسی کی تعریف کرنا مجرور میں فتنہ باب کرم سے بمعنی تروتار ہو چکے آتا ہے صیغہ صفت اس کا ظہور آتا ہے

الاعلام

نظم

[illegible][illegible]

اولي الدين
الى ابائهم
علي

وَلِسَانًا مَّخْلِيًّا بِالضُّدِّ وَنُطْقًا مَّوِيدًا بِالْحَقِّ وَإِصَابَةً ذَائِدًا عَنِ الزَّيْغِ
وَعَزْمَةً قَاهِرَةً عَنْ هَوَى النَّفْسِ وَبَصِيرَةً تَذَرِكُهَا عُرْفَانُ الْقُدْرِ
أَنْ تُسْعِدَنَا بِالْهَدَايَةِ إِلَى الدِّرَاسَةِ وَتُعْضِدَنَا بِالإِعَانَةِ

[illegible]

مواقعت اور مدد کی ایوانہ اسے الاصل والاخبار البانہ و تفتنا مسد صمہ امضی کسی کو مکروہ چیز سے بجا لینا یا کھینچنا
عصماً و عصمہ سے متعلقہ و فی الترتیل لایصح الیوم من اللہ یعنی آج اللہ تعالیٰ کے عذاب سے بجا لینا والا کوئی نہیں العوائق
بدراہ ہو جائیکے وقالوا الغیر لیس فی الفصل ابابہ ضرب الودایۃ بے نقل الکلام من شخص الی شخص بابہ ضرب و شیع سے روئی بروئی یا بمعنی
سیراب ہوئی کے آتا ہے تفتنا اس کا مصدر صرف ہے و ہو و ڈالشی من حالۃ الی حالۃ اوباید لہ غیرہ یقال صرفۃ فالصرف صرف نے
میں پھیر دینے اور واپس کر دینے کے اور بدل دینے کے آتے ہیں بابہ ضرب انصراف کے معنی لوٹ جائیکے میں التفتلحۃ کے معنی
بجوتون بن جانا اوصفہ صفت طیفہ آتا ہے جس کی جمع سفہا آتی ہے بابہ سمع قولہ تصرفنا عن التفتاہۃ معنا متفتنا عن التفتاہۃ الفکاحۃ
اس کے معنی خوش طبعی کر کے آتی ہیں اس کی صفت کے صیفہ لکنہ و فکنا ینقال فکنا لاجل فکنا و فکنا لہ صلیۃ النفس مگر آتا
ضمکنا و مضحکنا فمن اس مصدر سے اس کے معنی بے خوف ہو جانا بھی بصلہ من آتا ہے اور کسی غیر صلہ کے استعمال ہوتا ہے بابہ سمع
اولا کم سے امن یامن امانۃ ابن ہوئی کے معنی ہر آتا ہے حصا ید حصیۃ ڈی کی جمع ہے معنی کاٹی ہوئی فصل اس کا مصدر حصۃ
حصا و ہے معنی بکے فصل کو کاٹنا یقال تحصلا ید حصۃ و حصا لے قطعہ بالجمع یعنی فصل و زنی سے کاٹ دی بابہ ضرب و نصر و
المراون حصا لا لاسنہ یا قولہ الا ان من الکلام فی حق الغیر لا لیسۃ جمع لسان کا مرافعا نکلتا اے محفوظ بنے ہم محفوظہ جہاں
خواہی معنی الہیکات جو غول سے شق ہے بجھے وقفہ کسی کو ہلاک کر دینے کے غول غلام کی جمع ہے بجھے ہلاک کر دینے کے ہے
یقال خال غیلۃ غولانے اہلکۃ من حیث لا یددی بابہ نصر الزحفۃ بمعنی طبع سازی کے اور بری چیز کو بھڑکھڑکھانے کے معنی کر دینے
کے آتا ہے مراد وہ کلام جو باہر کر سہ ہو مگر حقیقۃ فساد اور زحمت رکھتا ہو و قال الزحفۃ فی الاصل ہوا الذبیم شے کی کل زینۃ زحفۃ و فی
الترتیل حتی اذا اخذت الارض زحفہا اے زینتہا بالافوا و المراد با زحفۃ تمویہ الکلام و تزیینہا بالباطل فلا تزد آے فلا تضر و اصل
الورو و قدس الما قال اللہ تعالیٰ و زعماء یمین مورد کے معنی گھاٹ کے ہیں مگر گھاٹ کی وہ طرف جس کے پاس جانور پانی پینے
کے لئے لائے جاتے ہیں جمع موروثاتی ہے و فی الحدیث انشوا البرا فی الموارد اے الطرق اس کی ضد مضد ہے یعنی گھاٹ کی
وہ طرف جہاں سے مویشی پانی پینے کے بعد واپس لائے جاتے ہیں ضد یضد ضد ضد و مضد و مضد سے جانوروں کا پانی پینے کے بعد
پانی کی گھاٹ سے واپس جانا مآخذۃ کے معنی جائے گناہ و المراد ہینا الخصلۃ الخی خیر الاثم و لا تنف و نف کے معنی ٹھہرنا اور وقف
کے معنی ٹھہرنا بابہ ضرب خالہ الوقوف ضد الجلوس و قولہ لا تنف موقف مضدۃ اے لا تعیم موضع الذلۃ و لا تنکب خصلۃ خیر الذلۃ وقف
مضدۃ کے معنی جانے نہایت ہے و لا تنزھق مصدر اس کا طریق ہے اس کے معنی ایک بار قابل برداشت کام کسی کے حوالے
کر دینا و قالوا لا ترحق اے لا تکلف و لا تفرح اصل میں رزقہ رزقائے غریبہ بابہ سمع و انما یقال بنی و یقرب فی غریۃ و قال تطلی فلا یجب
بخسا و لا ترحق اے ظلمۃ تبعۃ کے معنی کام کا برتنہجہ مقالہ لای ذکرۃ و الاشیاء ما لو تزد منک قبرا و ظلمۃ مراد وہاں گناہ اور ضم ہے متعبۃ
کے معنی عتاب و طاعت کے ہیں بابہ نصر و ضرب و قالو سنا سنا و عتاب و عتاب و عتاب بمعنی بغض التاء و کسر یل بمعنی وجہ
علیہ و ضلۃ بابہ ضرب و نصر و لا تنکب مصدر انجا کر مجھے مجبور کر دینے کے مجبور میں فتح سے لیا الیہ یجب تا ذل و غنیمت ہے
و انشد البیر و انجا الی کذا اے میں ہاتھ پر مجبور کر رہا معتذرت اے معتذرہ مجبور مجبور میں ضرب سے عذرتہ عذرا و عذرتہ اے
قلت عذرتہ و لقال لا معتذرت اے امیت بعد یعنی میں نے عذر پیش کیا

[illegible]

[illegible]

اَنَّهُ فِيهَا يَتَوَلَّدُ الْبَدِيعُ اے منشیٰ فیہا خلف البدیع یقال تَلَدَّ یُلَدُّ اُسے تَلَدَّ جَبَّ اُس کا مصدر تَلَدَّ اُجائے تو اس کے معنی تلاوت کرنا
ہونگے یا بصرف تَلَدَّ کے معنی پیچھے پیچھے چلنے کے ہیں جبکہ مصدر ہوا اور اگر اسم جاد ہو تو بجسے گدھے کے بچے کے آتا ہے جس کی جمع اَلْاَلْدَّیْبُ
الظَّلَعُ ظَلَعٌ سے مشتق ہے جس کے معنی لنگڑا ہوا یا لنگڑے کی طرح چلنا یا بفتح الظَّالِعِ کے معنی لنگڑے کے ہیں سَنَّا وُ
کے معنی سبقت کرنا اور غایت کے معنی پہنچ آنا ہے و یقال سَأَى الْعَوْمُ شَاءَ وَاِیْنِیْ سَبَقِمُ بِاَبْنِیْرِ الصَّلِیْعِ ہُوَ فَرْشٌ لِّوِی الْاَضِلَّیْعِ
و یقال ضَلَعٌ ضَلَعَتْ لَ صَا قُوْیَا بَابِ کَرَمِ ضَلِیْعٍ کِیْ جَمْعُ ضَلَعٍ مَثَلُ قَتْلِیْ بِسُضْلِیْعِ کے معنی قوی اور تند رست کے ہیں اَلْفَ یُنْصَحُ
بِیْنِ کَلْمَتَیْنِ صَاحِدًا اَصْلُهُ اَلْفُ فَلَانَا اَلْفًا وَاَلْفًا اِلَّا فَا لَ اِیْنِیْ بِدَوْخِیْ بَابِ تَمِیْحٍ وَاِسْتَقْلَلْتُ مَصْدَرًا مِّنْ قَالَتْ بَہِ جَس کے معنی
سہانی مانگنے کے ہیں یہاں ہر مرد بھی پری مہنی ہیں دوسرے سے یہ ہیں کہ مستہزی بائع سے عقد بیع کی فرسخ کرنے کی درخواست کرے
اَقَالَہُ فَمُخَّجٌ بیع کو کہتے ہیں تو استعقالات کے معنی طلب اِقَالَہُ کے ہیں یعنی طَلَبْتُ الْاِقَالَہُ وَالرَّجُوعُ وَالْعَفْوُ و یقال فَاَلَدَ الْبَیْعُ قِلْدًا و
اَقَالَہُ اِقَالَہُ لَے خوشیا بہ ضرب و فی الحدیث من اَقَالَہُ نَادَا وَاَقَالَہُ اَشْدُوْیْنَ نَادِیْمٌ مَّحَاوَدٌ تَجَمَّیْرًا یَابِیْ مَمْعُ حَاکِیَارَ حِیْرَہُ حِیْرَانِ
ہونیکے معنی پر آتا ہے حیران صفت کا صیغہ آتا ہے جمع حِیَارِیْ فھم مصدر ہے فہم یغم فہما معنی بھنا یا بھجنا بَابِ مَمْعِ فہم کی جمع فہام
آتی ہے و یَقْرَأُ کَمَا یَقَالُ فَرَطًا مِّنْ قَوْلٍ فَرَطًا وَّفَرَطًا لَّیْ مَدَّ مَدَّ بَغِیْرَ وَتَرَبَّزًا وَّفَرَطًا بَعَثَ نَبَقًا یَحِیْ آتا ہے یعنی سبقت کرنے کے لئے لڑا آتا
ہے قَالَ تَعَالٰی اِنَّا خَافْنَا اَنْ لَّنْفَرَطَ کَلِمًا اے اَنْ تَنْبِقَ عَلَیْنَا و یقال فَرَطًا فِی الْاَمْرِ یُقَالُ یُنْصَحُ بِہِ اِس لَے کام میں کوتاہی کی التَّوَحُّمُ
جمعہ و ہم یُسَبِّحُوْنَ سُبْرًا سے مشتق ہے بجسے آنافس کے یا بصرف سُبْرًا مَعْرِیْبًا کے معنی آزمایا یا شمار اُس آئے کو کہتے ہیں جس سے
نغم کی گہرائی معلوم کی جاتی ہے عَوْدُ کے معنی گہرائی کے ہیں یقال فَا لَمَّا دَرَّغُوْا اے ذہب فی الارض و نَغَبَ یعنی پانی زمین
میں جذب ہو کر خشک ہو گیا و یقال فَا رَثَ عِیْنُہُ اے وَقَلْتُ فِی الرَّاسِ و یقال غَارَ فِی الْاَمْرِ یُنْصَحُ بِہِ کَا کَمَا غَوْرٌ و غَوْضٌ کَمَا غَطَّلَ کے
لفظی معنی باندھنے کے ہیں اور اصطلاح میں قُوۃُ تَنْہِیۃٍ لِّتَقْبُوْلَ الْعِلْمَ و ہوا المرادی کل موضع و یقال لَعَلَّہُ اِیْضًا مَّکْرَسٌ کے اصلی
معنی اونٹ کو رسی سے باندھنے کے ہیں تَنْہِیۃٌ اِنَّمَا اے تھمر قیۃ المراد لان جس التصفیف یدل علی قلعانہ مصنفہ و تَنْہِیۃٌ
کے معنی ٹھور نام کے آتے ہیں قال تَعَالٰی فَذَیْنِیْنِ الرَّکْبَیْنِ اَلْبَیْتِ فِیْمَا یَنْفَرُ فِیْمَا یَنْفَرُ فِیْمَا یَنْفَرُ فِیْمَا یَنْفَرُ فِیْمَا یَنْفَرُ فِیْمَا یَنْفَرُ
وام کو کہتے ہیں اور فَرْسٌ وہ ہوتا ہے جو صلی دام سے کم یا زیادہ ہو قیمت کی جمع قیمت آتی ہے و یَنْصَعِرُ مَصْدَرٌ لِّمَنْ یَنْصَعِرُ جَوْہِی
محتاج ہونیکے اور لہجہ جو جو ہونے کے آتا ہے و اصل بصر یعنی الفینق قَالَ الرَّاعِبُ الضَّرْسُ الرَّحَالُ بِاِیْنِیْ نَفْسَ لِقَدَّہُ الْعِلْمُ و یقال
او اَلْمَالِ او الْجَاہِ او الْبَدَنِ یَقَالُ فَرَطٌ فَرَطٌ و فَرَطٌ نَقْدٌ بَابِ ضَرْبٍ حَاطِبٌ حَاطِبٌ سے بجسے گزری جمع کرنے کے حَاطِبٌ اسم فاعل
ہے اس کی جمع حَطَابٌ و حَطَبٌ آتی ہے و حَطَبُ الْعِیْلِ ہُوَ الَّذِیْ یَحْمِلُ بِالْاِیْنِیْ حَاطِبٌ حَاطِبٌ سے بجسے گزری جمع کرنے کے حَاطِبٌ اسم فاعل
لَا تَنْصَعِرُ بِاِیْنِیْ حَاطِبٌ و یقال حَاطِبٌ لَنْ حَاطِبًا وَاِذَا جَمَعَ اَلْحَطَبُ بَابِ ضَرْبٍ لِّیْلِ او رِلَیْلَہُ میں فرق یہ ہے کہ لیل کے قائل
میں نہ بار اقع ہوتا ہے اور لیلۃ کے مقابلے میں یَوْمٌ وَاِذَا اقع ہوتا ہے جالب مصدر جَلَبْتُ سے کہنے کے معنی بڑھانا ہے یا بھنا
نصرو ضرب جالب جل لیل سے مطلب یہ ہے کہ کسی کام کے معنی خفک کے ساتھ دوسرے کام کے لئے استعمال کئے جائیں
اندام و منہ طریقے پر جیسے کوئی شخص سوار ادا یا دون کو جمع کر کے لڑائی کیلئے کھینچ لائے قَالُوا اَلْجَلَبُ لَیْلَیْنِیْ مِنْ مَّوْضِعٍ اِلٰی مَّوْضِعٍ

[illegible]

بالعربی ولم یلحن بہ بابر کرم و اللطائف جمع لطیفہ کی ہے وہی الکلام الہدیٰ یکون فی غایۃ الحسن النحاجی جبکہ جوامع میں جمع مان لی جائے تو بخیر
عقل واللش کے ہوگا اور جب تجاویز مع ماہر کی جمع مان لی جائے تو کنارے کے معنی ہوتا ہے مگر یہ اچھی نہیں کی جمع ہے اس کے معنی یہ ہیں کہ
کسی لفظ جملہ میں ایک چیز کا نام چسپا لیا جائے اور دوسرا اس مفرد لفظ کو کہتے ہیں جس میں کسی چیز کا نام چسپا لیا جائے لغز اس کو کہتے ہیں
مخصوص حذف کر کے صفات ذکر کرنے جائیں قبل التعارج جمع انجیز تخفیف تشدید وہ بالظن علی تختہ پربا ایچی ہو عقل الخویش
نسبت علی النحو والعلو الذی یعرف بأعراب الکلمۃ العربیۃ وقال ابن الشیک نخالی اذا حرف ذوق من سخی النحوی لان حروف الکلام الی وجہ الاعراب
العقادی فتویٰ او تفسیر کی جمع ہے والقنوی ہم موضع موضع الاقار واصلین الغنی بھی الثابت الحدیث الذی خُتب وقوی مکانہ بقوی ما مشکل
بیانہ لغویۃ نسبت الی اللغة اولیٰ اختصار قریب کی زبان خاص کو کہتے ہیں جس کے ذریعے مالی الضمیمہ کا اظہار کیا کرے الرسائل جمع ہے رسالہ
کی بسنے صحیفہ وجمع علی رسائلہ فیضا قال تعلیل افعالکم رسالات ربی متنبذہ نئی چیز کو کہتے ہیں ماخوذ دیگر سے ہے جس کے معنی میں اصل
ہو جانا اور نیما ہو جانا باگورۃ اس پہل کو کہتے ہیں جو اقل یکدے قالوا المبتکرۃ ہی البدعۃ علی لم یأت لہم بشئ الخطب جمع ہے خطبہ
کی افوظیۃ کی خطبہ کے معنی تقریر کرنا اور مصیبت پیش آنا خطبہ کے معنی نکاح کا بیغام سمجھنا والموصف منخطیب جمیع خطباء مثل فقہار
بابصر الخطبۃ من تعجب یعنی الترتیب مجتہد کے معنی متنزل کیا برا ماخوذ ہے مجتہد خبر مجتہد خبر مجتہد خوش کر نیکی آتا ہے بابصر نیز سی یا
نصرہ یعنی مزین کروئے گا او گپیوں پر حصول بلانیکی آتا ہے ریح سے بھی ٹھاس ٹگ جانیکے آتا ہے اور رد ہو جانیکے معنی پر بھی آٹپے
الموکید جمع مرغوطہ کی ہے وہی النصیح البلیغۃ معنی را دینے والے بجائے صدر بنے معنی را لوینا والبکار بکارت وفیضہ فاذا کان بالمبدیۃ
من الصوت الذی یکن مع البکار واذا کان بالقصر فاما المدوع وخروجہا کمایل ۱۔ بکت مبنی وحش ہا بجا آمد و ملتی البکار
والاعویل ۲۔ یعقل بی بھی بکار و مکتی فالنکاء بالمزدیکان المدوع عن حزین وبالقصر يقال اذا کان الحزن اغلب الغویل اذا کان الصوت
اغلب اصلا حیث جمع ہے محکوڑ کی معنی ہنسائی والی چیز میٹھا میٹھا ضحکا ہنسنا بابصر اللہیتہ ہم عامل ہے صدہا ہنسنا سے بخیر
لکیل میں لگانو والے کے قالوا الملہیتی ہی الشغلۃ ماخوذ من اللہو واللعب بابصر يقال بکوت بلائی لنوا وتلتیت بہ اذا لبست بہ و
تشغلّت وعقلت بعن غیرہ اور ہوجیکہ بامدبوٹ کی اس مقدار کو کہتے ہیں جو جلی میں پیسنے کی واسطے ایک بار ڈالی جائے جمیع کتابا
اکملت ایلاط سے ہے لما زطللال وونون مترادف ہیں کیونکہ بعض کے نزدیک ہر ایک ناقص صل میں مضاعف تھا داخل لفظوں
کے معنی یہ ہیں کہ ایک شخص بدلے اور دوسرا لکھے يقال اکملت الکتاب المثلۃ واملہ لفتان تجدان ہا رہا القرآن قولہما فی علی علیہ
و علی الذی علی علی لیسان کے معنی زبان تو معروف چشمہ میں اس کے معنی جانب کے بھی آتے ہیں السمر وحی ضوب، سرود
کی طرف جوائیکہ قیسا کا نام ہے اور حزن کے قریب ایک شجر کا نام بھی ہے استندت حصہ و اسناد و یقال اندلحدیث لے خود الی
قامدہ و یقال سند الشیء و اسندہ بمعنی سندہ وغیرہ وانہ صخرۃ من الجبل المعارض حماد اراد ما عارض بن ہام نفسه بقولہ صلی اللہ علیہ
کلک عاریت کلک تم مارٹ کے معنی کہیں باری کا کام کرنا لا دی لینے کان حشر تحیرت خزائن مصر سے کاشت کر نیکی معنی ہر آٹپے ہام کے

الْأَمِنْ فُضِّلَتْهُ وَلَا سَكُنَ ذَلِكَ الْمَسْكُ الْأَيْدَارُ لَيْتَهُ وَيَدُ الْقَائِلِ فَلَقَدْ
مَبْكَا بِكَ بَيْتَ صَبَاةٍ + سَعْدَى شَفِيتُ النَّفْسَ قَبْلَ التَّنْدُمِ + وَلَكِنْ كُنْتُ
قَبْلِي فَهِيَ جَلِي الْبَكَ + بَكَهَا فَقُلْتُ الْفَضْلُ لِلْمَقْدَمِ + وَأَجْوَانُ لَا الْكُوفِ فِي
هَذَا الْهَذَرِ الَّذِي أَوْرَدَتْهُ وَالْمَوْرِدِ الَّذِي تَوَرَّدَتْهُ

فَصَلِّاَ لِمَا بَقِيَ مِنْ شَيْءٍ بِالنَّصْرِ وَسِعَ مَعْلُومًا بِمَا يَكُونُ كَقَوْلِكَ كَقَوْلِكَ وَنَافِعٌ جَانِبًا بَاقِيًا رَهْ جَانِبًا يَهْ اَوْ صَافٍ مُضَرَّدٍ بِأَنَّهُ
جَانِبًا هِيَ مِثْلُ غَاثٍ لَأَسْ هَانِي كَوْنِهِ هِيَ جَوَافِغُ كَرْنِهِ كَبَعْدِ جَانِبٍ اَوْ فَوَافِغُ كَعَدْنِهِ هِيَ بَانِدُ صَفٍّ كَا وَصَفٍّ يَا يَا
جَانِبًا مَخْلَعًا عَصَابَةً أَسْ هَانِي كَوْنِهِ هِيَ جَوَافِغُ كَرْنِهِ هِيَ غَاثَةٌ بِكَلْبِي جَوَافِغُ بَانِدُ هَانِي هِيَ وَكَذَلِكَ هِيَ الْمُسْتَرَى
اَسْ هَانِي مَقْصُودُ هَذَا الشَّرْحِ وَبِشَرْحِهِ هِيَ بَانِدُ صَفٍّ كَرْنِهِ هِيَ غَاثَةٌ بِكَلْبِي جَوَافِغُ كَرْنِهِ هِيَ غَاثَةٌ بِكَلْبِي جَوَافِغُ كَرْنِهِ هِيَ غَاثَةٌ بِكَلْبِي
كَوْنِهِ هِيَ جَوَافِغُ كَرْنِهِ هِيَ غَاثَةٌ بِكَلْبِي جَوَافِغُ كَرْنِهِ هِيَ غَاثَةٌ بِكَلْبِي جَوَافِغُ كَرْنِهِ هِيَ غَاثَةٌ بِكَلْبِي جَوَافِغُ كَرْنِهِ هِيَ غَاثَةٌ بِكَلْبِي
الطَّرِيقُ يَدُ لَا يَدُ اَسْ هَانِي هِيَ مِثْلُ غَاثٍ لَأَسْ هَانِي كَوْنِهِ هِيَ جَوَافِغُ كَرْنِهِ هِيَ غَاثَةٌ بِكَلْبِي جَوَافِغُ كَرْنِهِ هِيَ غَاثَةٌ بِكَلْبِي جَوَافِغُ كَرْنِهِ هِيَ غَاثَةٌ بِكَلْبِي
كَثْرَتُهُ وَغَاثُهُ وَكَذَلِكَ هِيَ الْمُسْتَرَى اَسْ هَانِي مَقْصُودُ هَذَا الشَّرْحِ وَبِشَرْحِهِ هِيَ بَانِدُ صَفٍّ كَرْنِهِ هِيَ غَاثَةٌ بِكَلْبِي جَوَافِغُ كَرْنِهِ هِيَ غَاثَةٌ بِكَلْبِي
مَتَّعْتُهُ وَبِهَا اَسْتَمْلُوهُ مِنْ غَيْرِ اَنْ يَقُولُوا اَللّٰهُ يَقُولُونَ دَرْدُ فُلَانٍ وَالدَّرْدُ بِأَنَّهُ مُضَرَّبٌ فَلَوْ قَبْلَ اَلْخَبَرِ اَنْ اَلْبَيْتَانِ لَعَدِي بِنِ
الرَّقَاعِ وَفِيهَا شَجَانِي اَتَى كُنْتُ نَانًا + اَعْلَمُ مِنْ قُرْطِ الْكُرَى بِالْعِصْمِ + اِلَى اَنْ دَعَتْ وَرَقًا فِي غَضَبٍ اَيْ هَدْرًا وَرَقًا
كَجَنِّ التَّرْنَمِ + فَلَوْ قَبْلَ مِنْ فَيْلٍ نَقِصَ هِيَ بَعْدَ كَا - وَفِي التَّرْنَمِ اَلْغَزِيرُ لَيْلًا مِنْ قَبْلِ مَنْ بَعْدَ مَبْكَا هَا اَسْمُ فَرْطٍ هِيَ اَمْرٌ
مَعْنَى بَعْدَ كَا هِيَ جَسْمَانِي مَشْهُورٌ هِيَ حَبَابٌ مَعْنَى مِيلَانِ وَحُبَّتْ سَوْءُ عَشْقٍ كَعَبْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي
شَفِيتُ شِفَاءً مَعْدِي مَعْنَى صَحَّتْ دِينَ كَعَبْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي
هُوَ جَانِبًا مَعْدِي هِيَ بَانِدُ صَفٍّ كَرْنِهِ هِيَ غَاثَةٌ بِكَلْبِي جَوَافِغُ كَرْنِهِ هِيَ غَاثَةٌ بِكَلْبِي جَوَافِغُ كَرْنِهِ هِيَ غَاثَةٌ بِكَلْبِي
مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي
بَنِيَّارٌ بِالْمَدِّ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي
قَدَّمَ بَعْدَ اَكْبَرِ هِيَ كَقَوْلِكَ اَللّٰهُ يَقُولُ قَوْمٌ يَوْمَ الْقِيَمَةِ اَيْ يَتَقَدَّمُونَ اِلَى النَّارِ قَبْلَ قَوْمٍ وَتَقَدَّمَ وَاقْدَمَ اَسْتَقْدَمَ كُلُّهُ بَعْدَ اَكْبَرِ
فَعِي الْحَرْفِ هِيَ بَانِدُ صَفٍّ كَرْنِهِ هِيَ غَاثَةٌ بِكَلْبِي جَوَافِغُ كَرْنِهِ هِيَ غَاثَةٌ بِكَلْبِي جَوَافِغُ كَرْنِهِ هِيَ غَاثَةٌ بِكَلْبِي
بَعْدَ الرَّحْمَةِ عَنْ اِسْفَرٍ فَيَا بَعْجَ اَلْهَدَرِ مُضَرَّبٌ زِيَادَةً لَوْ هُوَ جَانِبًا وَسِعَ هِيَ اَسْ هَانِي مَقْصُودُ هَذَا الشَّرْحِ وَبِشَرْحِهِ
كَلَامُهُ يَنْبَغِي اِسْمُ كَلَامٍ بَانِدُ صَفٍّ كَرْنِهِ هِيَ غَاثَةٌ بِكَلْبِي جَوَافِغُ كَرْنِهِ هِيَ غَاثَةٌ بِكَلْبِي جَوَافِغُ كَرْنِهِ هِيَ غَاثَةٌ بِكَلْبِي
وَالْفَرْقُ اَوْ دَرْدُ فُلَانٍ اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي
مَعْنَى حَاضِرٌ هُوَ اَسْ هَانِي مَقْصُودُ هَذَا الشَّرْحِ وَبِشَرْحِهِ هِيَ بَانِدُ صَفٍّ كَرْنِهِ هِيَ غَاثَةٌ بِكَلْبِي جَوَافِغُ كَرْنِهِ هِيَ غَاثَةٌ بِكَلْبِي
وَفِي الْحَدِيثِ اَلْبَيْتَانِ لَعَدِي بِنِ اَسْ هَانِي مَقْصُودُ هَذَا الشَّرْحِ وَبِشَرْحِهِ هِيَ بَانِدُ صَفٍّ كَرْنِهِ هِيَ غَاثَةٌ بِكَلْبِي
يَعْنِي جَسْمَانِي مَشْهُورٌ هِيَ حَبَابٌ مَعْنَى مِيلَانِ وَحُبَّتْ سَوْءُ عَشْقٍ كَعَبْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي
مُخْلَفٌ كَيْسَا تَحْمِي تَنَافُؤٌ مَعْنَى حَبَابٌ مَعْنَى مِيلَانِ وَحُبَّتْ سَوْءُ عَشْقٍ كَعَبْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي اَيْ مَعْدِي

[illegible]

الاشياء بعين العقول وانعم النظر في مباحي الأصول نظم هذه المقامات في
 سلك الافادات وسلكها مسلك الموضوعات عن العجاوات والجمادات ولقد بسع
 بمن بنا سمعه عن تلك الحكايات او اشهر رواها في
 وفي من الزقات

الاشياء شيء في جمع بے مکرر وزن افعال نہیں کیونکہ یہ غیر منصرف متعل ہوتا ہے اس لئے اس کا اصل فقار تھا پھر بھرب کی
 صورت میں آفعا ہو گیا بعین العقول یعنی نظیر عین محقول المعقول کیونکہ معنی العقل ایضا فیقل ما لم یعقل لے عقل و
 ہو افعالہ والی جارت علی وزن محول کا مینور والنسوی یعنی ایسا و الشربا بے ضرب انعم معنی انعام سے کسی کی کام کو دینا تک
 اجمعی طرح کرنا ویقل انعم النظر فی اشیء اذا اطل الفکر فیہ فی حدیث صلوة انظر فایز و بالظہر و انعم اے اطل الابرار و انظر الصلوة ہا ہ
 سمع للنظر ہو جس العین یقال نظره نظره نظر و نظرا و نظرا و نظرا و نظره و نظریہ و علم ان الرؤیہ اذک المرحی والتطہر ہوا لاقبل بالبصر
 نحو المرحی و لیک فینظر و لا یزاد و لیک لا یقل نافذ لہ فی الکلیات النظر عبارة عن تقلب الحدیث نحو المرحی التی انما یزید و
 و اعلم ایضا ان النظر تقلب البصر و البصیرۃ لا ذک الشئ و رؤیتہ و قدیر اذ لا یقل و منہ قولہ تعالیٰ قل النظر و اما ذانی فی السموات قد
 یزاد و الخیر لکولہ تعالیٰ فاخذتم الصاعق و انتم تنظرون پس انعم النظر کے معنی ہوئے کہ دیر تک خوب غور سے دیکھو مباحی الأصول
 اے یہاں بتیت علی اصول الکلام بتائی جمع بے معنی کی یعنی بنیاد کے و الاصول جمع بے اصل کی جس کے حقیقی معنی جڑ کے ہیں
 قاعدے او قانون کو بھی جواز کہتے ہیں مراد یہی معنی ہیں۔ ویقال اصل الشئ اے صارف اصل بابہ کرم کظم یہاں اس سے مراد
 شامل کر دینا ہے اور نظم کے اصل معنی موتی پر دے کے ہیں۔ نظام لہر کو کہتے ہیں منظم و دھا کا جو موتی پر دے کے لائق ہو اور
 اس میں موتی بھی ہوں۔ سبک و دھا کا جو صرف موتی پر دے کے لائق ہو خفیہ مطلق دھا کے کو کہتے ہیں جمعہ خفیہ و قال
 فی الکلیات السبک اخص من الخفیہ و عم من السبک لان الخفیہ کا مطلق علی منظم فیہ الاول و غیرہ کہ لک مطلق علی یاخفاط البشرب السبک
 مخصوص الاول و السبک خفیہ و السبک البشرب و السبک العلم الافادات جمع افادۃ کے ہے معنی کسی کو فائدہ پہنچانا ماجرہ میں فادہ فینقد کہنی
 اعلیٰ بابہ ضرب منہ الاستفاۃ معنی فادہ حاصل کرنے کے او صرف حاصل کرنے کے معنی پر بھی آتا ہے کما فی الوریث من استفادۃ مالانی
 استنا الرجل فلیزک و معنی استفادۃ و سبکھا یقال سبک الطرفی اذا زہر فبج سبک الشئ فی اشیء اے اولہ فیہ فانسک فضل
 بالیغیر و منہ قولہ تعالیٰ کہ لا تسکناہ فی قلبہ المجرہ منہ السبک معنی خفیہ سبکھا سبک المعصومات اے اولہا بذل الموضوعات معصومات
 موضوعات جمع موضوع لان ذکر الایض جمع بالالف لئلا کالموضوعات العجاوات و العجاوات البجادات و الف من الکلمات الحقیقۃ
 فی الظاہ و فی ضمنہ لای الشافیتہ فی الباطن مثل کلین و فضیہ و غیرہ فلذہ لک المقامات ان کان ظاہر کذا لکن القصد ہا انظر الطلاب
 و ان یکتسب من الدنیاء من حکایات السوخی و السوخی علم العجاوات و العجاوات ماخوذ میں محم سے معنی نقطہ دیک کے بابہ ضرب باب سمع سے معنی
 زبان چنسن جانا اور کرم سے بالکل ہول نہ سکنا۔ اور ہا ہونکی صورت میں شکل کے معنی پر آئے لہذا لک العجاوات جودہ اپنی جگہ سے ہوتی ہوں
 اور نہ ہوتے ہوں۔ بتا مینور و افادۃ معنی ناموافق ہونے کے بابہ ضرب یقال بتا سمع عن الشئ لے تاہم عنہ و لم یقبلہ اشہر تاہم صدر کے
 معنی کسی کی طرف گناہ کی نسبت کرنا ماخوذ ہے محم سے معنی گناہ عقابہ لہ کی جمع بے معنی فعل کرنا والے کے روی رویہ و لایۃ ضرب

[illegible]

[illegible]

بجواهر لفظ ويقع الأسماع بزواجر وعظه وقد لحاظت به لخالط الزهر
إحاطة الهالة بالقبر والأكمام بالشرف فلفت اليد لا قيس من فوائد
التقط بعض فرائده

[illegible]

فسمعه یقول حین خب فی مجاله وهدیت شفاشی ارتجاله انما السادر
فی علوائه السادر ثوب خبلائه الجاحم فی جهالاته الجاحم الى
خرعبلاته الام تستقر علی ختک وتستقری تستلب وتدر مرثا حینا

تحت اس کا مصدحبت ہے جو تیر دوتے کو کہتے ہیں بابصر وقالوا الخبت السرعة وقيل هو مثل الزل وقيل هو ان يروح بين
يديه ويليه قال الاصمعي اذا رفع الفرس يديه ويليه معا ووضعها معا فذلك التمرير اذا بدأ الفرس يمشي قبل ان يعطيم جبته
قبل ان يمشي فاما اذا اجتهد في عدو يقال انك انما جاب والاحصاء هو الارتفاع في العدو ومعنى خبت في مجاله ان يرفع في طريقه
وقيل معناه ان اخذ في كلامه في الحديث ان كان اذا طاف خب فلما تأول عن السير بالجحازة فقال ما دون الخب هذات
ان صوت يعني اذا ركض في الخب يقال بدر البعير يهدر يهدر ويهدر لاه صوت بابصر شبه صوت الواعظين يرفع
يزجر به الناس بصوت البعير او يصرع به يهدر يهدر اصمعي باطل هو جديك وفي الحديث من تزيأ زبي غير وقيل قدمه يهدر لاه
باطل شفاشي شفاشي شفاشي جمع ہے معنی وہ بھگت جھنسی کیوفت اونٹ کے منہ سے نکلے قال الشرحي اشتققت بے
الشفاشي يخرجها الابل من قلعين مياح ورفاهه يرفع فيها يذرة شبه صوت الواعظين يرفع يزعج به الناس بصوت البعير
ارتجاله ارتجال کے معنی فوراً کہنا يقال ارتجال الكلام ان يحكم بين عميلين بينهما واعلم ان الفرق بين البدية والارتجال
ان المرتجل سجال ما يقول محققا مبرها السهولة واليسارية والبدية تنزل عن هذه الطبقة قليلا ويفكر صاحبها متفكرا لطيفا
فاذا اطلق الفكرة فخرج من البدية الى الحدوية السادس کے معنی کرکش اور میابک بقال سادس رند رند و سادس یعنی متحیر
ہو نیکی اور کرکش ہو نیکی اور میابک نیکی اور کسی چیز کو بری سمجھ کر چھوڑ دینے کا سادس وہو الذي لا يقيم لشي ولا يبالى بما صنع باسبع علوائه
لے فی اطار ماخوذه علوائه معنی تجاؤ کر نیکی اور کوئی شاک السادس لے المعنى والمرسل ماخوذه سئل عن معنى السادس
کے باب نصر بن صرد فی الحديث عن السدل في الصلوة مثلا کوئی شخص چاروں حصوں پر ڈال کر لکھا دے خبلائه خبلا یعنی کتھر
کے آتا ہے قالوا معنی الخبلا هو الكبر والعجب في الحديث من جرو خبلا لم ينل الله اليه صل غل الشئ خبلا وخبلا وخبلا وخلا
خبلا نا وخبلا وخبلا وخبلا لے کتھر باسبع الجاحم حشمت ہے ججج سے معنی کرکشی کے جی آٹھے اور معنی میلان کے بھی آتے
وقالوا الجاحم هو الذي يركب فلا يكن رده كالفرس الجاحم ويقال للفرس بخاصة جمع اليه لے الخ یعنی بہت تیز دورا کہو
تعالی تو لا الہ الا انت سبحانک انی کنت من الخ و معنی میلان کے آتا ہے وقالوا الجاحم معنی للمال ويقال جمع
الجاحم جوامع مال باجمع ونصر فی التمرير العزير وان خبلا السليم فاجح لبا خزعبلاته خزعبلات کی جمع ہے معنی خوش کردنیوالی
ہو خیر کے جمع خزعبلات و خزعبلات اور خزعبلات کے معنی باطل کے بھی آتے ہیں یہاں ارادہ کلام باطل ہے الام اے الی ایے
جین (قاعدہ کا) اگرما استفہامہ کے پہلے حروف جرو واقع ہو جائے اوام کے بعد حرف اے ہو تو ما کا الف کتابت سے گرجا
تلبے اور اس حرف ہمار کے اخیریں الف مقصور ہو تو وہ بھو الف کے لکھا جاتا ہے فبقال فی الاول الام وفي الثاني حام
تستقر لے تدوم فی مرکب وتضی و تدوم فی ضلالت کحی کے معنی ضلالت او گمراہی تستقر معنی یعنی خوش گوار ہو
قالوا معناه لے تدوم نریفا و نریفا و تشتطیب و صلہ مرر الطعام مررة اے صار مرر نریفا یعنی طعام خوش گوار ہوا
بابہ کریم

[illegible]

وَتَوَارَى عَنْ قَرِيبِكَ وَأَنْتَ مَرَايَ رَقِيبِكَ وَتَسْتَعْفِي مِنْ مَبْلُوكِكَ وَمَا تَحْتَمِلُ
 خَافِيَةً عَلَى مَلِكِكَ أَنْ تَنْظُرَ أَنْ تَسْتَفْعَكَ حَالُكَ إِذَا نَازَحْتَكَ أَوْ يَنْقُذَكَ
 مَالُكَ حِينَ تُوَيْقِقُكَ أَحْمَالُكَ أَوْ يُغْنِي عَنْكَ نَدْمُكَ إِذَا زَلَّتْ

نکوائی مصدر توارى بالتعاطل سے جس کے معنی میں زیادہ چھب جانا مانو ذبے وری سے معنی چھبنا یا مجھ میں ضربے آتا ہے
 قریب کے معنی رشتہ دار اور ہمسایہ کے ہیں ہر گزائی رقیب کے لئے بمنظر یک بحث بک قینب سے معنی نگہبان کے آتے ہیں
 (قاعدہ) اگر دو کلمے جن کے حروف تعداد اور جن میں ایک ل اور ایک حرف تقدیم و تاخیر کا فرق ہو تو اگر ایک کلمے کے تمام حروف بدل
 دینے سے دوسرا کلمہ بنتا ہو تو قلب الکلم کہتے ہیں اور اگر تمام حروف کے بدل دینے سے دوسرا کلمہ نہ بنے بلکہ بعض حروف کے
 بدل دینے سے نئے کلمے قلب بعض کہتے ہیں پہلی مثال رقب و قریب ہے اور دوسرے کی مثال رقیب قریب ہے استعفی
 لے سے استعفا مصدر سے معنی چھبنا مانو ذبے خضار سے معنی چھب جانے کی و فی التبریل يستعفون بن الناس لا يستعفون من الناس
 من يستغف بالليل و ساريا بالليل یعنی مستغفر بالليل و ساريا بالليل و صله جی شئی خائف لے لے لکھنا یا بسم و خفاہ ستر و کتمہ و فی التبریل و
 انما علمنا ما غفتم مملوک لے العید و الامار و ما تحفه اور پوشیدہ نہیں ہوتی خافیتہ کوئی پوشیدہ چیز مملوک ملک
 من ہما اللہ علی کما قال عند طیب کے مقتدر يستغف کر جسے فائدہ دے گا حالک الحال والشان احد الا ان الشان يستعمل فی امور عظام
 کہو اللہ تعالیٰ کل بیم ہوئی شان اذا ان یأین ایتنا معنی وقت آنے کے باہر بے امان یا و ان اونا معنی نرمی کر نیکی یہاں وقت آنے
 معنی ہے ارتحال لے ارتحالک من الدنیا ارتحال کے معنی کوچ کر نیکی میں مجھ میں رعل برعل جملہ اس کے معنی بھی کوچ کر نیکی
 ہیں بابہ نفع اذا ن ارتحالک یعنی جب دنیا سے تیرے کوچ کر نیکی وقت آجائے یُنْقِذُکَ مجھ اور مجھ کو انقاذ بابہ فعل
 کا مصدر ہے معنی مجھ اور نیکی کا قائلو امعناہ یخلصک نیکی کے من و علیہ و فی البحر و نقد یقذ نقد بمعنی چھوٹ جانے کے مالک مال
 یقول قولاً و قولاً معنی الدار ہو جائیکے آتا ہے لکن اریئت فی بعض الحوائی و ما یخفاہ من شیء الادب حیث اعلم ان البیئات تودر
 لیعمل فی عمل من الاحمال بخلاف الوقت فاعلم قدر اولاد و کثر استعمالہ فی الماضي و الحین و الدیر و وقت من یصلح لجمع الامان طال او قصر
 و الا ان الوقت لم یزددی انت فیہ فلا یعمل الوقت المعین و الزوف من مالدیر الوقت الطویل و الذکر و المدة الطویلة الغیر الموقوتہ تو یقذک
 لے بھلاک اس کا مصدر ایتاق ہے معنی ہلاک کر دینے کا و بحر میں قین یقذ موقفا حسب یحسب ضرب سے معنی ہلاک ہو جائیکے
 آتا ہے و فی التبریل و جلنا ینبہم موقفا یہاں پر اس کے معنی جائے بلالت کے ہیں جو دور ہے الاحمال عمل کی جمع ہے
 عمل افضل او صنعت میں فرق یہ ہے کہ فعل کا مکرنا ہے چاہے وہ اختیاری ہو یا ضروری ہو و عمل وہ کام کرنا ہے جو ضروری
 ہو او صنعت وہ فعل اختیاری ہے جو نیکی یعنی نیکی سے نفع اس کا مصدر یغنا ہے اس کے معنی یہاں پر فائدہ پہنچانے
 میں اصل میں یہ مانو ذبے غنا سے جو معنی مال دہو جائیکے ہے باہر سمع او غنی یعنی غنی یعنی غنی سے غنا ہونے کا ہے و فی التبریل
 الغیر ان یغنا عنک من الشیئ یہاں پر اس کے معنی ہو سکتے ہیں کہ لیں یغنا عنک من غذا الشیئ انما مات ندوم و ندوم کے
 سے یجبت نا ایشیاں ہو جانا یا بسم زلت اے زلزلت یعنی جب تیرے قدم پھسل جائیں زل زلزل زللا سمع و ضربے معنی لغزش
 کھانا او پھسل جانا او زلزال کے معنی پھسلنا دینا اور دھوکہ دیکر ہرا کام کرنا قال اللہ تعالیٰ فانزلنا السیطن و الزلزل فی الاصل
 انزلنا السیطن فی الاصل من غیر قصد و قبل للذنب من غیر قصد زل زلزلنا زلزلہ الزلزل

[illegible]

اعلني بقلبك من موافقة الصلوة ومخالفة الصدقات اشر عند ائمة موالاة الصدقات
 وصحاف الايمان اشهي اليك صحائف الاحيان ودعائة القرآن انس الرحمن
 تلاوة القرآن تأمر بالعرف وتنهيك

اعلني لے ملصق وصلی بالحق مطلقاً وطلب فیہ باسیر وایضا باسیر سے بار کے صل کے ساتھ معنی حامل ہوئی کہ اوکھنی فریفتہ ہوئی کہ آتایہ و قالوا ہون العلاقا فالعلاق بالکسر علاقۃ القوس الشیخ والعلاقۃ بالفتح علاقۃ الخصیۃ والحق یعنی سبیل الاول فی غیر المعقولات
 حیث قوا اقرینہ الصلوۃ یعنی اوقات الصلاۃ موافقت جمع ہے بوقت کی صل میں وقت بوقت کے معنی مقدار و عین کر دینے کے ہیں کہ
 فی حدیث ابن عباس رضی اللہ عنہ لم یقت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فی الخمر حذ لم یقدر بعد و مخصوص باب ضرب الصلوۃ یا صلوا
 سے ماخوذ ہے جو بخیرین بیان کیے آتا ہے اور یا صلوا سے ماخوذ ہے جو بخیرین کر پھر کے آتا ہے اس کے معنی یعنی الصلوۃ کے معنی
 مشہد ہیں مخالفاً وہی المبالغۃ فی شکر الصدقات والمہر ومنہ قول عمر رضی اللہ عنہ لا تقالوا صدقات النساء مخالفاً غلاً غلاً اسے جواب
 نصیر سے معنی تجاوز کر نیکی اوکھنی میں کیا ہوئی کہ آتا ہے اوکھنی سرکشی کے آتا ہے اعلما ان العلوم تجاوز الحد و اذا کان ذلک اشر فیقال
 غلاً و اذا کان ذلک فی القدر المتعذر فیقال غلاً فاحال ان تجاوز المہر فی السعر غلاً و التجاوز فی الحد اذا کان فی القدر المتعذر غلاً و ان
 غلاً و الافعال بن کلمہ غلاً یغلو قال تعالی لا تغلو الی دیکم و الغلی الغلیان یقال فی القدر اذا صنعت منہ تعیر قولہ تعالی طعاً الا اشر
 کا کہل نلی فی البطون کفی الحیم الصدقات جمع صدقہ و صدق یعنی ہر کے آتا ہے ان صدقات کے لے افضل عندک موالاة الصدقات
 لے متابۃ الصدقات موالاة کے معنی لگا دارا ہے در ہے ہونا و الصدقات جمع صدقہ اعلی ان الصدقۃ ما یرئی فی التواضع ف العطیۃ ولای لای
 من علی العطیۃ متصدق بل یقال علی صحائف الاحیان یعنی رنگ ہر رنگ سے ادب پالے صحافت جمع ہے صحفہ کی معنی یہاں احسن میں مانج
 آدمی کا سالن اہلے و صحیفہ وہ پیاں ہیں اس ایک ہی آدمی کا سالن آجائے سنگہ جو کہ وہ آجیوں کیلئے کافی ہو قصۃ جو کہ وہ آجیوں
 کے لئے کافی ہو جفتہ جو کہ غیر ہستی آجیوں کے لئے کافی ہو الوکن جمع ہے لوگ کی لون مصدق یعنی ہم فاعل کے ہے اس کے معنی متلون
 کے آتے ہیں یعنی رنگا لافہی لے ارغب معنی زیادہ مرغوب ہیں صحائف صحیفۃ جمع ہے مکتوب آسمانی ہوتا ہے اور اس کی جمع صحائف
 و صحف بھی آتی ہے و اعلی ان الصحیفۃ ما یتکب فیہا و المصحف ما تحف ذعابة بمعنی کھیلنے اور مزاح کر نیکی آتا ہے و عب
 یدعب عابۃ فتح سے آتا ہے اور عابۃ بمعنی قول مضحک یعنی ہنسی کی جگہ بھی آتا ہے یہاں مزاح کر نیکی لایا ہے
 قرآن کی جسے جو نہیں کے معنی برستے ماخوذ ہے قرآن سے کسی قرآن سے ماخوذ ہوتا ہے جو کہ بفتح رار کے ہے اور اس کے معنی ہر ایک
 کا آپس میں ملنا تا تو بھر قرآن کے معنی ہو جائیں گے وہ شخص جس کے آپس میں ملے ہوئے ہوں انس یعنی زیادہ مرغوب پسندیدہ
 ہے یہ ماخوذ ہے انس سے جو بخیرین محبت کے آتا ہے باجہرہ بمع و کم و یقال انست بفلان انسا و انست القرآن یہ روزن فخلان
 قرلہ سے ماخوذ ہے قرآن صدقہ جو کہ اسم مفعول کے معنی پرستل ہوتا ہے اور بعض کے نزدیک ہر روزن فعال ہے اور قرآن سے ماخوذ
 ہے اس صحت میں بھی مصدقہ کہ معنی ہم فاعل متعل ہے یعنی یوست کیا ہو لو گ یا شدت محبت کی وجہ سے مسلمانوں کے مینوں
 اور دلوں سے یوست ہے العرف کے معنی پچانے کے اور سلی کر نیکی میں مراد معنی دوم ہے تنہک بمعنی تو پرہ درہ درہ کر نیکی
 مصدق اس کا انتہاک ہے یعنی پردہ درہ درہ کر نیکی آتا ہے مجرہ میں نہک نہک نہک فاع سے معنی غلبہ کر نیکی اور جمع سے معنی لاغر
 ہو جانے کے آتا ہے اور کرم سے معنی بہادری جو جائیکہ آتا ہے مصداق اس کے ہیں نہک و نہک و نہاک و نہاک

مع
 ہر وقت
 ہر روز

بسم اللہ الرحمن الرحیم

عَلَى نَفْقَتِكَ فَقِيلَ مِنْهُمْ مُضَيًّا وَانْتَبِهَ يَوْمَئِذٍ وَجَعَلَ يَوْمَئِذٍ مِنْ شَيْعَةٍ لِيُخْفِيَ
عَلَيْهِ مِهْمًا وَيَسْتَرْ مِنْ شَيْعَةٍ لِيُخْفِيَ عَلَيْهِ (قَالَ الْحَارِثِيُّ) فَاتَّبَعْتَهُ صَوَابًا عَيْنَهُ عَيَانِي

رفقہ کے لئے ساتھیوں میں رفعت ہم فرجاعت کو کہتے ہیں رفیق کے جمع ارفاق و رفیق و رفقاء ان میں ولا يقال للفقير رفقة الا ما و انموذجین فی مجلس اید قاء انفقوا زال عنهم سم الرفقة ولم يثبت منهم سم الرفيق فقيمه علم ان القبول أخذ الشئ مع الرضا مع قبض او بدون القبض القبول أخذ الشئ مع الرضا و القبض مفضيا اے ضامًا جفینہ جہا یعنی انھیں بند کر کے غصا کے معنی انھیں بند کرنا او مفضيا منصوب کے حال واقع ہوئی وہ سے و يقال فلان مفضي لهذا امر اے کا یعنی قبل ذلك العطار كان لا يظهر له المريد و انتهي اے ریح و اشرف من کا مصداق انتہا ہے یعنی لوٹنے کے اور مجر دیں ضرب کے کئی شئی ثنیا یعنی پھیر دینے کے آتا ہے متعدی ہے مثنیٰ یعنی تعریف کرنا ہوا اسم فاعل ہے انتہا ہے یعنی تعریف کر کے آتا ہے انتہی عنہم ثنیا میں تجھیں طرف ہے جس کی تعریف یہ ہے کہ ایک جگہ میں ایسے دو کلمے لائے جائیں جن میں فرق صرف تینا ہو کہ ایک کلمے کے اول میں حرف زائد ہوا اور دوسرے کے اول میں نہ ہو جیسے انتہی ثنیا کہ یہاں پہلے کلمے کے اول میں حرف زائد ہوا اور نہ موجود ہیں اور دوسرے کلمے کے اول میں کوئی حرف زائد نہیں ہو جیسا کہ یعنی رخصت کرنے لگا اس کا مصداق تو دفع ہے جس کے معنی رخصت کر دینے کے ہیں ماخوذ ہے و دافع سے یعنی رخصت ہو نیک و علم ان النور یحیو کون الحی التیت کقول لیلید سے فتوحی بالسلام ابا حور رب و قل و دافع اریڈ بالسلام فاراد الدعار لا بالسلام بدار یوتہ وقد ثناء لیلید ہذا الشعر و اریڈ اسم النبیہ و دافع مدح سے آتا ہے معنی جمہور دینے کے کقولہ لا ما و انموذجین علی قراءة التحفیف اے ماتر لک ربک من شیئۃ اے من خرج مع عبد حلیہ لیلو و و یبلغہ متر لہ اس کا مصداق شیعہ ہے جس کے معنی گروہ گروہ ہونے کے ہیں جو کہ ماخوذ ہے شیئۃ سے یعنی گروہ کے قالوا التشیع و المشیاع یعنی واحد یقال شیئۃ اے خرج مع عبد حلیہ لیلو و و یبلغہ متر لہ و علم ان التشیاع ہوا لانتہا و التقویۃ یقال شاع الخیر اے کثر و فتوحی و شاع القوم اے انفسہ و او کثر و التشیعۃ من تقویٰ ہم الال ان قال تعالیٰ و ان من شیئۃ لایر اسم۔ بل ان من شیئۃ و ہا من عدوہ مہمۃ یعنی اس کا راستہ شیعہ کے معنی واضح راستہ باغ و شیعہ مینا ضرب کے معنی ظاہر ہونیکے و قالوا التشیع ہوا الطریق الواضح الواسع و جمہوہ باغ و صلہ باغ لشی یمنیج اے التشیع و التشیاع ضرب بفسر بفسر ضرب کے معنی تفرق کر دینے کے ماخوذ ہے بفسر سے جو نیل گائے کی چھت کو کہتے ہیں او تفرق ہو جائیکو بھی کہتے ہیں بفسر بفسر کے معنی ہی ہو سکتے ہیں کہ بہت سے مجمع لوگوں کو نولی ٹولی بنا دے جائیں متبع سے مراد یہاں طلح گھرے اور صل میں اس گھر کو کہتے ہیں جو نوم بہار گزارنے کے لئے بنایا گیا اس کی جمع مراتج آتی ہے اور رنج وہ گھر جو طلح رہنے کیلئے ہو اس کی جمع ارباغ و رنج آتی ہے فاتبعۃ اگر مصداق اس کا اتباع یعنی باب افعال سے ہو تو معنی ہوتا ہے کہ ہو گا تو اس سے مخفی ہو گئے کہ میں نے اس کا حکم مان لیا۔ اور اگر مصداق اتباع یعنی افعال سے ہو جس کے معنی کسی کے پیچھے لگ جائیکے میں تو اس عبارت کے معنی یہ ہو گئے کہ میں اس کے پیچھے لگ گیا اور اس کے پیچھے پیچھے چلنے لگا و فی الحدیث ابرنا یا اتباع البنا یعنی ان لشی خلف الحبارۃ افضل من لشی اما نہا کیا ہو مذہب آلئ صنفۃ رح مؤادیا اے مفضیًا و سائر او ہمدہ من الورار اے افعی عیانی و دہ لہ و یقال و آیتہ و وثینہ یعنی واحد فی القنزل ما ووری عنہا و فی الحدیث ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کان اذا اراد السفر وری لہیر و لے شتر و کئی عنہ و اوتہم انہ یزید غیرہ عیالی اے شخصی یعنی

شیئۃ مستغنیاً حیث لا یزید

خَلَقَهُ بِأَبِ مُضَرِّبٍ

۱۰۰ - بالنظر الحسن

الكتاب

[illegible]

المَضِيعُ وَاسْتَحَالَتِ الْحَالُ وَأَعْمَلُ الْعِبَالِ وَخَلَّتِ الْمَرَاطُ وَرَحِمَ الْغَايُ وَأَوْدَى
 مَوْضِعُ الْأَعْمَلِ ١٣ تَغْيِيرُ ١٤ مِنَ الْعَمَلِ هُوَ مَوْضِعُ الْعِبَالِ ١٥ رَحِمَ الرَّاحِ الْأَصْغَلِ ١٦ أَوْدَى الْإِلَافَةَ ١٧
 النَّالِقُ وَالضَّامِتُ وَرَفَى لَنَا الْحَاسِدُ وَالشَّامِتُ وَالْبَنَى الدَّهْرُ الْمَوْقِعُ وَالْفَقْرُ
 الْمَدْفَعُ إِلَى أَنْ أَحْتَدِنَا الْوَجَى وَأَحْتَدِنَا الشَّجَى
 يَوْمُ الْغَايَةِ ١٨ الْإِلَافَةُ ١٩ الْحَاسِدُ ٢٠ الشَّامِتُ ٢١ الْوَجَى ٢٢ الشَّجَى ٢٣

ع
جعلنا الهم والحزن
غداً وناساً

[illegible]

وَأَسْتَبْطَنَّا الْحَيَّ وَطَوَّنَا الْأَخْشَاءَ عَلَى الطَّوَى وَالتَّحْلَيْنَا الشُّهَادَ وَأَسْتَوْحْنَا
 الْوَهَادَ وَأَسْتَوْحْنَا الْقَتْلَ وَتَنَاسَيْنَا الْأَقْتَادَ وَأَسْتَبْطَنَّا الْحَزْنَ الْجَمَّاحَ وَأَسْتَبْطَنَّا
 الْيَوْمَ الْمَتَّاحَ فَهَلْ مِنْ حُرَّاسٍ أَوْ سَمَّحٍ مُؤَاسٍ فَوَالَّذِي اسْتَخْرَجَ مِنْ قَفْلَةٍ لَقَدْ
 لَمَسْتُ لَحَامِيَةً لَا أَمْلِكُ بَيْتَ لَيْكَلٍ (قَالَ الْعَارِثُ بْنُ هُبَالٍ) أَفَأَوَيْتُ لِفَاقِرَةٍ وَلَوْ بَيْتَ

وَأَسْتَبْطَنَّا سَمِيَّ الرَّبِطَانِ كَأَيَّادِهِ مَخْفِيٍّ هَوَانًا بَطْنٍ سَمْعِيٍّ لَكِنْ لَطْفًا بِمَنْ عَظِيمٍ الْبَطْنُ هُوَ نِيَكِي بَوْمِ
 زِيَادِهِ كَهَانِيَكِيٍّ أَوْ كَرَمٍ سَمْعِيٍّ الْبَطْنُ هُوَ أَزْرُوعُ خَلْقَتِ كَيْ سَمْعِيٍّ كَأَصْبَغٍ صَفْتِ بَطِينٍ هِيَ يَهَا بَهْبَطَانُ كَيْ سَمْعِيٍّ
 مِثْلُ النَّاسِ بَعْدَ جَوِيٍّ سَوْفِ نَهَائِيٍّ كَوَيْتِهِ مِثْلُ هَوْدَةٍ الْخَزْنُ يُقَالُ جَوِيٌّ يَجِيَّ أَصَابُهُ شِدَّةٌ وَهَيْدٌ عَشْقٌ وَخَزْنٌ جَوِيٌّ الشَّيْءُ كَرْتِهٍ وَ
 الْخَزْنُ الْبَلَدُ الْمَقَامُ الْبَهَادِيُّ عِدَّةُ الْغُرَبَاءِ فَاجْتَوَا الْمَدِينَةَ وَالْجَوِيَّ دَارُ الْجَوِّ الْإِطْوَالُ بِأَبْسَمِ طَوِينًا طَوِيٍّ سَمْعِيٍّ يَتِيٍّ كَيْ سَمْعِيٍّ
 أَعْرَاضُ نِيَكِيٍّ يَهَا رَادُّ الْجَوِّ كَيْ أَوْ كَيْ جَوِيٍّ كَيْ سَمْعِيٍّ بِرَبِّهِ آتَابِيٍّ بِأَبْسَمِ كَيْ سَمْعِيٍّ جَمْعُ الْخَزْنِ هُوَ الْأَصْلُ عَلَيْهِ الْفَضْلُ
 وَأَصْلُهُ حَتَّى الْيَوْمَ وَغَيْرُ مَخْفِيٍّ سَمْعِيٍّ مَلَأَ بِأَبْسَمِ الطَّوَى لَمْ يَجْعَلْ لَانِ الْأَشْيَاءُ امْتِلَاحًا مِنَ الطَّعَامِ الْفُشْرُ إِذَا مَلَأَتْ بِمِثْلِ الطَّوَى
 لَبْصُهَا عَلَى بَعْضٍ يُقَالُ طَوَى الرَّجُلُ طَوَى وَأَطَوَى كَيْ مَارٍ بِأَبْسَمِ الْكَلْبُ الْفُشْرُ سَمْعِيٍّ كَيْ جَوِيٍّ كَيْ سَمْعِيٍّ كَيْ جَوِيٍّ كَيْ سَمْعِيٍّ كَيْ جَوِيٍّ
 كَيْ يُقَالُ كَلَّ الْعَيْنُ كَلًّا وَكَلَّ الْفُحْلُ لَمْ يَجْعَلْ فِيهَا كَلًّا بِأَبْسَمِ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ
 لَمْ يَجْعَلْ فِيهَا كَلًّا بِأَبْسَمِ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ
 الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ
 الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ
 الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ
 الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ
 الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ
 الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ
 الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ
 الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ
 الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ
 الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ
 الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ
 الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ
 الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ
 الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ
 الْبَدْرُ الْبَدْرُ الْبَدْرُ
 الْبَدْرُ الْبَدْرُ
 الْبَدْرُ

عنه
 جعلنا
 بساطه
 و...

[illegible]

[illegible]

الْبَيْتَ وَلَمْ يُظَلِّ الْمَلِكُ فَقَعْنَا أَعْمَالُ الرِّكَابِ فِي لَيْلَةٍ فَيَتَبَّ الشَّيَابُ غَدًا فِيهِ الْأَهَابُ
فَأَسْرَبْنَا إِلَى أَيْضًا اللَّيْلُ شَبَابُهُ وَسَلَّتِ الصُّبْحُ خَضَابُهُ فَيُخِزُّ مَلِكُ السَّرَى وَمِلْنَا
إِلَى الْكُرَى صَادِفًا أَيْضًا مُخْضِلَةً الرِّيَاءَ مَقْتَلَةً الصَّبَا فَتُخْرِجُهَا مِنْهَا لُغْوِيْسٌ وَمَحْطَا

اللبث سمع مني فصرخ لي في الاقامه ومثل المكث لـ الاستيقاظ بوضع يتركون فيه الاقليل افا عدا ٥ يا سمع مني فصرخ مصداق لـ
 متحرك العين جوتني من ليكن به صدمه لبثت خلاف القياس لكن العين الياء اولس کے سوا اور مصداق ذرا وہ بھی موجود ہیں لکن متبوات سمع نظا يقال
 مكث فلان بالمكان نكثا اقام به لبث باب نصر فصر عن عثمان نصر سمعني فلهو كره اور میں آنیکے اعمال الذکا کچھ لے متعالها رکاب
 اعلیٰ کی جمع ہیں غیر لفظ کما فی الذمومة الجمع للمارة تركب رکابا تے رکاب سمی اس کی جمع آتی ہے اور کما للابل التي يسار عليها فتدبر
 حتی یفتقروا یعنی مضبوطی کے آتا ہے فقیمة مضبوط کو کہتے ہیں فی حوافر دو کہتے ہیں السباب یعنی الفناء والحق بعد الشبه والفرع من قول فقیمة السباب
 لے صغیرة السبق اولادها طریق سونہ لاقومها لان العفر فی الشباب یكون سود ویزید انا اول الشرف فی کافعیة هیسة اول شهر سواد وقل المراد
 سزنا اول اللیل غدا فقیمة الاحباب غدا فقیمة منسوبه غدا فکی طرف جو بعض کے نزدیک طلق کوے کو بعض کے نزدیک سم کر کے کوے کو
 او بعض کے نزدیک ہنرے ہنرے ہوں والے کھے کو کہتے ہیں ماخوذ ہے غدا یغدا نصر سمی الشرة عطار آتا ہے غدا فقیمة کے معنی ہوئے
 کوے جیسا ہونا احباب کے معنی غیر مدہ ہونہ کھل بنے گویا ایسی رات جو تاریکی میں کھے کے چہرے کی طرح بالکل سیاہی تو فقیمة السباب وغدا فقیمة
 اقام دونوں سے رات کی تاریکی کا بیان کرنا مقصود ہے فاسکتنا ہزار اس کا مصدب ہے جو ماخوذ ہے ستر سے معنی رات کو چلنے کے
 باب نصر حبس کا مصدب ستر ہے جو معنی کھنکس جانیکا تا ہے فاسکتنا لے ستر یا لے ویشانی للیل قال تعالیٰ یحییٰ الذی ستر بینه ستر لایزم
 اور باب کیسا اخذ تعدی ہو جاتا ہے حصا لے آنا لکشف قلن فکلمتین قلن نضاً فو فکلمہ وجرؤہ فالمراد من شاللیل ظلمتہ سکت سلتنا نصر و
 نصر ہے معنی اہل کر دینے کے اور ذکر نیکی واراد ان یصح فیض الظلام بقصو یقال سلت الی سلتنا لانا عاقل یہ المرأة خصا بہا خصا
 ضربت بھنے رینگنے کے آتا ہے اور جس چیز سے رینگنے کا کام لیا جاتا ہے اسے بھی کہتے ہیں اب فاص طور پر اسے کہتے ہیں جس سے ڈاگھی
 رنگا دیتے ہیں میلنا لکل سمع سے معنی لگتا جانیکا اور صد مل ہے الشوری رات کو سفر کرنا وملتنا یملان سے مل ہونا اور پسند کرنا اس کا صلہ
 جب بار واقع ہو جائے تو معنی ٹھکر نیکی اور اگر معنی واقع ہو جائے تو معنی نفرت کرنے اور ارض کو ٹھیک اور گیلی واقع ہونے میا کہ اس مقام پر ہے تو
 معنی پسند کر نیکی آتا ہے کوئی سمع سے کری نگری کرتی معنی نیند آنیکا آتا ہے صد فکنا لے وبتنا اصل صد فلانا عن شئی صد فاصرفہ ورتو منہ
 وصادفہ قابلہ علی تصد بد نہ باب ضرب صد عنہ ہے جعز عنہ انضاد یقال قال تعالیٰ یختری الذین یصدون عن آياتنا یہاں مصداق
 کے معنی پالنے کے ہیں فخصلة افضال فعلال سے ہے معنی زیادہ سرسبز چونکہ مجھ میں سمع سے سرسبز ہونا الذی ربوہ کی جمع ہے جامہ
 ہو تو ٹیلے کے معنی پر آتا ہے اور مصد ربون کی صورت میں نصر سے ربی ربو ربنا ورتو سخی زیادہ ہونا اور ربوہ جانا یہاں ٹیلے کے معنی پر ہے
 یقال ربوہ الربا لے علوہا معنلة القبا یا تو ماخوذ ہے ورتو سے جو معنی بیاسی کے آتا ہے یا ورتو سے ہے معنی سیرا بے نیکی مراد ہونا نرم
 ہونا ہے تو معنلة القبا کے معنی ہونے لیتہ الریح معنی ایسی زمین جس کے ٹیلے سرسبز و ہوا نرم بھی فخصلة ناه معنی ہم نے اس میں کو لینے
 لچھے اچھے اونٹوں کے ٹھکانے کیلئے اختیار کی مکتھا اوت ٹھکانا کی جگہ ناه سے ماخوذ ہے سخی اونٹ کو ٹھکانا عیس اچھے اور قوی اونٹ کو
 بھی کہتے ہیں اور مطلق اونٹ کو بھی کہتے ہیں ادیرہ نہیں کی جمع ہے مکتھا اس کی جگہ مکتھری جگہ خط سے ماخوذ ہے نصر سے معنی کم کر نیکی اور ترک نیکی

[illegible]

مِنْ يَوْمِهِ أَخْبَرَ مَنْ أَمْسَهُ : وَكُلُّ مَنْ يَطْلُبُ عِنْدِي جَنِي : فَمَا لَهُ إِلَّا جَنِي غَيْرِي بِهِ
 لَا أَبْتَغِي الْغَنَى وَلَا أَسْتَنِي : يَصْفَقُ الْمَغْبُونُ فِي حُسْبِهِ : وَلَسْتُ بِالْمَوْجِ جَقْلًا لَنْ
 لَا يُعْجِبَ الْحَقُّ عَلَى نَفْسِهِ : وَرَبُّ مَذْقِ الْهَوَى خَالِنِي : أَصْدَقُهُ الْوَدَّ عَلَى لَبْسِهِ
 وَمَا دَرَى مِنْ جَهْلِهِ أَنِّي : أَقْضَى غَرْمِي الدِّينَ مِنْ حُسْبِهِ : فَأَحْزَنَ اسْتِقْبَالَ حَجَرِ الْقَلِي
 وَهَبَهُ كَمَا لِحُودِ

قرض خواہ
من را

[illegible]

وَلَا تَجْتَمِعُوا إِلَى أَكْلِهِ قَرَبَ أَكْلِهِ هَاضِمٌ لِأَكْلِهِ وَحَرْمَتُهُ مَا كُلُّهُ وَسَيُؤْكِلُكُمْ مِنْ
 سَامِ الْكَفِيفِ وَأَذَى لِلضَّيْفِ خُصُوصًا أَذَى يَمْتَلِكُ بِالْأَجْسَامِ وَيَفْضِي إِلَى السَّقَامِ
 وَمَا قِيلَ فِي الْمَثَلِ الَّذِي سَأَلَ سَائِدًا خَيْرَ الْعَسَاءِ سَوَافِرًا (الْبَلِيغُ الْعَلِيُّ) وَيَجْتَنِبُ
 أَكْلَ اللَّيْلِ الَّذِي يَعْنِي اللَّهُمَّ لَا أَنْ تَقْدَرْنَا الْجُوعَ وَتَحُولَ دُونِ الْهَجُوعِ (قَالَ)
 فَكَانَتْ إِطْلَعَتْ عَلَى إِرَادَتِنَا فَرَمَى (الْعَلَامُ)

وَلَا تَجْتَمِعُوا إِلَى أَكْلِهِ قَرَبَ أَكْلِهِ هَاضِمٌ لِأَكْلِهِ وَحَرْمَتُهُ مَا كُلُّهُ وَسَيُؤْكِلُكُمْ مِنْ
 سَامِ الْكَفِيفِ وَأَذَى لِلضَّيْفِ خُصُوصًا أَذَى يَمْتَلِكُ بِالْأَجْسَامِ وَيَفْضِي إِلَى السَّقَامِ
 وَمَا قِيلَ فِي الْمَثَلِ الَّذِي سَأَلَ سَائِدًا خَيْرَ الْعَسَاءِ سَوَافِرًا (الْبَلِيغُ الْعَلِيُّ) وَيَجْتَنِبُ
 أَكْلَ اللَّيْلِ الَّذِي يَعْنِي اللَّهُمَّ لَا أَنْ تَقْدَرْنَا الْجُوعَ وَتَحُولَ دُونِ الْهَجُوعِ (قَالَ)
 فَكَانَتْ إِطْلَعَتْ عَلَى إِرَادَتِنَا فَرَمَى (الْعَلَامُ)

وَلَا تَجْتَمِعُوا إِلَى أَكْلِهِ قَرَبَ أَكْلِهِ هَاضِمٌ لِأَكْلِهِ وَحَرْمَتُهُ مَا كُلُّهُ وَسَيُؤْكِلُكُمْ مِنْ
 سَامِ الْكَفِيفِ وَأَذَى لِلضَّيْفِ خُصُوصًا أَذَى يَمْتَلِكُ بِالْأَجْسَامِ وَيَفْضِي إِلَى السَّقَامِ
 وَمَا قِيلَ فِي الْمَثَلِ الَّذِي سَأَلَ سَائِدًا خَيْرَ الْعَسَاءِ سَوَافِرًا (الْبَلِيغُ الْعَلِيُّ) وَيَجْتَنِبُ
 أَكْلَ اللَّيْلِ الَّذِي يَعْنِي اللَّهُمَّ لَا أَنْ تَقْدَرْنَا الْجُوعَ وَتَحُولَ دُونِ الْهَجُوعِ (قَالَ)
 فَكَانَتْ إِطْلَعَتْ عَلَى إِرَادَتِنَا فَرَمَى (الْعَلَامُ)

عَنْ قَوْسٍ عَقِيدَتِنَا اِجْرَمَ اَنَا اَنْسَاهُ بِالْزِمَامِ الشَّرْطُ وَاسْتَيْنَا عَلٰى خُلُقِ السَّبِيْطِ مَا اَنْظَرَ
 الْغَلَامَ مَا رَاحَ وَاَذْكِيْ بَيْنَنَا السَّرَاجَ تَامَلْتُهُ فَاِذَا هُوَ ابُو زَيْدٍ فَقُلْتُ لِيَصْحَبِيْ لِيَهْنِكُمُ الْقَيْفُ
 الْوَارِدُ دَبْلُ الْمَغْنَمِ الْبَارِدُ فَاِنْ تَكُنْ اَقْلُ قَمَرِ الشَّعْرِى فَقَدْ طَلَعَ قَمَرُ الشَّعْرِى وَاسْتَسْرَبَ دُرُ
 النَّثْرِ فَقَدْ تَبَلَّجَ بِدَلِّ النَّثْرِ فَسَرَتْ حَبَاتُ الْمَسْرَةِ فِيْهِمْ وَطَارَتْ السَّنْعَةُ عَنْ مَا فِيْهِمْ وَرَفَضُوا
 الدَّعِيَّةَ الَّتِي كَانُوا يُبَوِّهَا وَثَابُوا اِلَى نَشْرِ الْفَكَاهَةِ

عَنْ قَوْسٍ عَقِيدَتِنَا اِجْرَمَ اَنَا اَنْسَاهُ بِالْزِمَامِ الشَّرْطُ وَاسْتَيْنَا عَلٰى خُلُقِ السَّبِيْطِ مَا اَنْظَرَ
 الْغَلَامَ مَا رَاحَ وَاَذْكِيْ بَيْنَنَا السَّرَاجَ تَامَلْتُهُ فَاِذَا هُوَ ابُو زَيْدٍ فَقُلْتُ لِيَصْحَبِيْ لِيَهْنِكُمُ الْقَيْفُ
 الْوَارِدُ دَبْلُ الْمَغْنَمِ الْبَارِدُ فَاِنْ تَكُنْ اَقْلُ قَمَرِ الشَّعْرِى فَقَدْ طَلَعَ قَمَرُ الشَّعْرِى وَاسْتَسْرَبَ دُرُ
 النَّثْرِ فَقَدْ تَبَلَّجَ بِدَلِّ النَّثْرِ فَسَرَتْ حَبَاتُ الْمَسْرَةِ فِيْهِمْ وَطَارَتْ السَّنْعَةُ عَنْ مَا فِيْهِمْ وَرَفَضُوا
 الدَّعِيَّةَ الَّتِي كَانُوا يُبَوِّهَا وَثَابُوا اِلَى نَشْرِ الْفَكَاهَةِ

عَنْ قَوْسٍ عَقِيدَتِنَا اِجْرَمَ اَنَا اَنْسَاهُ بِالْزِمَامِ الشَّرْطُ وَاسْتَيْنَا عَلٰى خُلُقِ السَّبِيْطِ مَا اَنْظَرَ
 الْغَلَامَ مَا رَاحَ وَاَذْكِيْ بَيْنَنَا السَّرَاجَ تَامَلْتُهُ فَاِذَا هُوَ ابُو زَيْدٍ فَقُلْتُ لِيَصْحَبِيْ لِيَهْنِكُمُ الْقَيْفُ
 الْوَارِدُ دَبْلُ الْمَغْنَمِ الْبَارِدُ فَاِنْ تَكُنْ اَقْلُ قَمَرِ الشَّعْرِى فَقَدْ طَلَعَ قَمَرُ الشَّعْرِى وَاسْتَسْرَبَ دُرُ
 النَّثْرِ فَقَدْ تَبَلَّجَ بِدَلِّ النَّثْرِ فَسَرَتْ حَبَاتُ الْمَسْرَةِ فِيْهِمْ وَطَارَتْ السَّنْعَةُ عَنْ مَا فِيْهِمْ وَرَفَضُوا
 الدَّعِيَّةَ الَّتِي كَانُوا يُبَوِّهَا وَثَابُوا اِلَى نَشْرِ الْفَكَاهَةِ

عَنِ التَّعْرِفِ إِلَيْهِ صَفَرِي دِي فَقَصَلْتُ عَنْهُ بَلِيدَ مَرْضُوضَةٍ وَدَمْعٍ مَفْضُوضَةٍ
 فَبَلَ سَمْعُهُمْ يَا أُولَى الْأَكْبَابِ بِأَعْجَبَ مِنْ هَذَا الْجَبَابِ فَقُلْنَا لَا وَمَنْ عِنْدَهُ عِلْمُ الْكِتَابِ
 فَقَالَ أَتَشْتَوْهَا فِي عَجَائِبِ الْإِتْفَاقِ فَخَلِدُ وَهَاطُونَ الْأَوْرَاقِ فَمَا سَبِيحُهَا فِي الْأَفَاقِ
 فَاحْضَرْنَا الدَّوَاةَ وَأَسَاوِدَهَا وَرَقْنَا الْحِكَايَةَ عَلَى مَاسِرِهَا ثُمَّ اسْتَبْطَنَّا هَجْرَ مَرَاةٍ
 فِي اسْتِضَامٍ فَتَاهُ فَقَالَ إِذَا ثَقُلَ رَدْنِي خَفَّ عَلَيَّ أَنْ أَكْفَلَ ابْنِي فَقُلْنَا إِنْ كَانَ
 يَكْفِيكَ رِضَاكَ مِنْ لَمَالٍ الْفَنَاهُ لَكَ فِي الْحَالِ فَقَالَ وَكَيْفَ لَا يَقْنَعُنِي

عَنِ التَّعْرِفِ إِلَيْهِ لَمْ يَأْتِ فِيهِ مَرَّةٌ صَفَرِي دِي فَاذْكُرْ صَفَرِي دِي فَقَصَلْتُ عَنْهُ بَلِيدَ مَرْضُوضَةٍ وَدَمْعٍ مَفْضُوضَةٍ
 فَصَلَّ عَنْهُ سَمْعُهُمْ يَا أُولَى الْأَكْبَابِ بِأَعْجَبَ مِنْ هَذَا الْجَبَابِ فَقُلْنَا لَا وَمَنْ عِنْدَهُ عِلْمُ الْكِتَابِ
 فَقَالَ أَتَشْتَوْهَا فِي عَجَائِبِ الْإِتْفَاقِ فَخَلِدُ وَهَاطُونَ الْأَوْرَاقِ فَمَا سَبِيحُهَا فِي الْأَفَاقِ
 فَاحْضَرْنَا الدَّوَاةَ وَأَسَاوِدَهَا وَرَقْنَا الْحِكَايَةَ عَلَى مَاسِرِهَا ثُمَّ اسْتَبْطَنَّا هَجْرَ مَرَاةٍ
 فِي اسْتِضَامٍ فَتَاهُ فَقَالَ إِذَا ثَقُلَ رَدْنِي خَفَّ عَلَيَّ أَنْ أَكْفَلَ ابْنِي فَقُلْنَا إِنْ كَانَ
 يَكْفِيكَ رِضَاكَ مِنْ لَمَالٍ الْفَنَاهُ لَكَ فِي الْحَالِ فَقَالَ وَكَيْفَ لَا يَقْنَعُنِي

المرآة شرح المقامات الخ

المرآة شرح المقامات الخ

نَضَابٌ وَهَلْ يَجْتَمِعُ قَدْ كَرَأَ الْأَمُصَابُ قَالَ الرَّأْيُ فَالْتَزِمَ كُلُّ مَنْ قَسِطًا وَكَلَبَ
لَهُ بِهِ قَطًّا فَشَكَرَ عِنْدَ ذَلِكَ الصَّنُوعَ وَاسْتَفْعَدَ فِي التَّيْنِ الْوَسْعَ حَتَّى أَتَانَا اسْتَطَلْنَا
لِقَوْلِهِ وَاسْتَفْلْنَا الطَّوْلَ تَمَّ أَنْهَ نَشْرَمَنْ وَشَى السَّيْرَ مَا زَرَى بِالْحَبْرِ إِلَى أَنْ أَهْلَ
التَّنْبِيرِ وَجَسَرَ الصَّبْرَ لِلزَّيْرِ فَقَضَيْهَا هَالِكَةً غَابَتْ شَوَائِبُهَا إِلَى أَنْ شَابَتْ ذَوَائِبُهَا
وَكَمَلَتْ سَعُودُهَا إِلَى أَنْ انْفَطَرَ عَوْدُهَا وَلَمَّا ذُتْ

[illegible]

وَأَنفِثَ لَكُمْ جِبَبَ فَطَرَ إِلَى نَظَرِ الْخَاجِ إِلَى الْخَدُّعِ وَضَحِكَ حَقَّ تَعْرِفَتْ
مُقَلَّتَاهُ بِاللَّهْمُوعِ ثَمَّ أَسْدَدَ يَأْمَنُ تَطَقَّى السَّرْبَ مَاءً لَمَّا رَوَيْتُ الَّذِي رَوَيْتُ
مَا خَلْتُ أَنْ يَسْتَبِرَّ مَكْرِي وَأَنْ يُخْلِلَ الَّذِي عَنِيتُ وَاللَّهُ مَا بَرَّ يَعْرِفِي
وَلَا إِلَهَ إِلَّا إِلَهُ التَّيْبِ وَإِنَّمَا فِي تَوْنٍ سَحَرٍ أَدْعَتْ فِيهَا وَأَفْتَدَيْتُ وَلَمْ يَكُنْ
الْأَصْمَعِيُّ فِيمَا حَكِي وَأَحَالَهَا الْكُسْتُ يُخَذُّهَا وَصَلَّاهُ إِلَى مَا تَحْنِيهِ كَفَى مَتَى مَا
أَشْتَهَيْتُ وَلَوْ تَعَا فَنِيهَا لِمَا لَتَ حَالِي وَلَمْ أَحْوَ حَوَيْتُ

[illegible]

[illegible]

[illegible]

وَأَطْرَاحُ ذِي الْحَرَمَةِ عَنِّي مُحَرَّمَةٌ لِي الْمَالُ بَعِي مَا ضُنَّ الْأَغْنِيْنَ وَلَا غِنٍ إِلَّا ضُنِّيْ
 لَأَخْزَنَ الْأَشَقِيَّ وَلَا قَبِيْرَ رَحِمَةٍ بَعِيٍّ وَمَا فَتِيْ وَعَدَكُنِيْ وَأَرَأَيْكَ تَشْفُوْهُ هَلَاكَ يَغْضِيْ
 وَجِلْمُكَ يَغْضِيْ وَالْأَدَّكَ يَغْنِيْ وَأَعْدَاءُكَ تُبْنِيْ وَحَسَامُكَ يَفْنِيْ وَسُودُّكَ يَقْنِيْ
 وَمَوَاصِلُكَ يَحْتَنِيْ وَمَادِحُكَ يَقْتَنِيْ وَسَمْحُكَ يَغِيْثُ وَسَمَاءُكَ تَغِيْثُ

[illegible]

وَدَّرَكَ يَفِضُ وَدَّرَكَ يَفِضُ وَمَوْتَاكَ مَنِيخُ حَكَاهُ فَيُؤَيِّ وَلَمْ يَبْقَ لَهُ شَيْءٌ لَيْكَ يَظُنُّ
 حِرْصُهُ يَثْبُ وَيُدْحَلُ يَحْبُ هُوَ هَلْ يَحْبُ وَمَرَامُهُ يَحْفُ وَأَوَّاصُهُ كَالْتَشْفِ
 وَأَظْهَرُهُ يَجْتَدِبُ وَمَا كَمُهُ يَجْتَنِبُ وَوَرَاءَهُ ضَعْفٌ مَسْهُمٌ مَشْخُفٌ وَحَصْمُهُ
 جَنْفٌ وَكَمُّهُمْ قَشْفٌ وَهُوَ فِي دَمْعٍ يَحْبُ وَلَهُ يَذِيبُ وَكَمُّ تَضْيِفُ كَالْمَدِّ

وَدَّرَكَ لَمْ يَبْقَ لَهُ شَيْءٌ لَيْكَ يَظُنُّ لَمْ يَبْقَ لَهُ شَيْءٌ لَيْكَ يَظُنُّ لَمْ يَبْقَ لَهُ شَيْءٌ لَيْكَ يَظُنُّ
 حِرْصُهُ يَثْبُ وَيُدْحَلُ يَحْبُ هُوَ هَلْ يَحْبُ وَمَرَامُهُ يَحْفُ وَأَوَّاصُهُ كَالْتَشْفِ
 وَأَظْهَرُهُ يَجْتَدِبُ وَمَا كَمُهُ يَجْتَنِبُ وَوَرَاءَهُ ضَعْفٌ مَسْهُمٌ مَشْخُفٌ وَحَصْمُهُ
 جَنْفٌ وَكَمُّهُمْ قَشْفٌ وَهُوَ فِي دَمْعٍ يَحْبُ وَلَهُ يَذِيبُ وَكَمُّ تَضْيِفُ كَالْمَدِّ
 وَدَّرَكَ لَمْ يَبْقَ لَهُ شَيْءٌ لَيْكَ يَظُنُّ لَمْ يَبْقَ لَهُ شَيْءٌ لَيْكَ يَظُنُّ لَمْ يَبْقَ لَهُ شَيْءٌ لَيْكَ يَظُنُّ
 حِرْصُهُ يَثْبُ وَيُدْحَلُ يَحْبُ هُوَ هَلْ يَحْبُ وَمَرَامُهُ يَحْفُ وَأَوَّاصُهُ كَالْتَشْفِ
 وَأَظْهَرُهُ يَجْتَدِبُ وَمَا كَمُهُ يَجْتَنِبُ وَوَرَاءَهُ ضَعْفٌ مَسْهُمٌ مَشْخُفٌ وَحَصْمُهُ
 جَنْفٌ وَكَمُّهُمْ قَشْفٌ وَهُوَ فِي دَمْعٍ يَحْبُ وَلَهُ يَذِيبُ وَكَمُّ تَضْيِفُ كَالْمَدِّ

عنه اقتضاب كذا مراد تأدوه كذا مراد

كَلَّمَكَ أَرْضٌ قَلْبُهُ نَهْوُ كَايِدُ كَلَّمَكَ بَابُ سَمِعَ

[illegible][illegible]

مَا رُبَّمَا فَلَا يَخْدَعُكَ عَنْكَ لَمَوْعُ السَّرَابِ وَلَا تَابُ أَمْرٍ إِذَا مَا أَشْتَبَتْ فَلَمْ حَالٍ سَرَّهُ حُلْمُهُ

ای ما شئتہ ۲ ای لا یخونک زخا فی الدنیا فانما تمویجہ کا سرباب ۱۲ ای انقبس ۱۳ من الخلق دحو الرؤیا ۱۴

وَأَدْرَاكَ الرُّوْعُ لَمَّا انْتَبَهَ

ای انتبہ ۱۵ ای یخونک الخوف والفرع ۱۶

الْبَقَامَةُ السَّابِعَةُ الْبَرْقِیْدِیَّةُ

ای حلال علیہ ۱۷

حَكَ الْخَارِثُ بْنُ هَمَّامٍ قَالَ أَزْمَعْتُ الشُّعُوصَ مِنْ بَرْقِیْدٍ وَقَدْ شَمِتْتُ بِرَقٍّ عِیدٍ فَكُرِهْتُ

ای قصرت و غنیت ۱۷ اور حال ۱۸ ای تم بلکہ ۱۹ نظرت ای برقی عید ۲۰

الرَّجُلَةَ عَنْ تِلْكَ الْمَدِیْنَةِ وَأَشْهَدُ بِهَا یَوْمَ الزَّیْنَةِ فَلَمَّا أَظْلَ بِفَرْصِهِ وَنَفْلِهِ وَأَجَلَتْ خِلْمَهُ وَجَلَّ

مَا رُبَّمَا لَمْ يَثْبُتْ فَلَا يَخْدَعُكَ عَنْكَ یَقَالُ مَدْعُودًا وَمَدْعَاةً فَكَلَّمَ الْأَنْحَى بِالْمَكْرُوهِ مِنْ حَيْثُ لَا یُغْلَبُ بَابُهُ فَنَجَّ یَقُولُ فَلَا یَخْدَعُكَ زَفَارُ الدُّنْيَا

فَانْهَارَتْ بِرَأْسِهَا لَمْ يَسْرِ بِهَا لَمَوْعُ كَمَا یُقَالُ لَمَوْعُ الْبَرْقِ وَغَيْرُهُ لَمَوْعًا وَلَمْعَانًا وَلَمْعًا لَمْ يَخْدَعُكَ زَفَارُ الدُّنْيَا

مَسْرَابٍ أَوَّلًا مِنْ فَرْقٍ یَبْهَرُكَ سَرَابٌ وَهَرِثَ جِسْمٌ سَیَّحٌ كَمَا یَقَالُ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ

وَلَمْ يَكُنْ لَوْ كُنْتَ تَنْظُرُ أَتَى بِهٖ أَسَى آلَ بَنَاتٍ مَسْرَابٌ لَقَطْلُ مَسْرَابٍ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ

وَكَيْفَا مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ

أَوَّلًا مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ

بَابُ سَمْعٍ بَرْقِیْدٍ أَوْ رَقٍّ عِیدٍ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ

بَابُ سَمْعٍ بَرْقِیْدٍ أَوْ رَقٍّ عِیدٍ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ

بَابُ سَمْعٍ بَرْقِیْدٍ أَوْ رَقٍّ عِیدٍ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ

بَابُ سَمْعٍ بَرْقِیْدٍ أَوْ رَقٍّ عِیدٍ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ

بَابُ سَمْعٍ بَرْقِیْدٍ أَوْ رَقٍّ عِیدٍ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ

بَابُ سَمْعٍ بَرْقِیْدٍ أَوْ رَقٍّ عِیدٍ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ

بَابُ سَمْعٍ بَرْقِیْدٍ أَوْ رَقٍّ عِیدٍ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ مَسْرَابٌ

المصائب والمصائب البلية وكل امرئ

نہایت

[illegible]

مَقُودَهَا: فَلَمَّا رَآهُ الشَّيْخُ أَنْ يَسْأَلَهُ: بِأَنْتُمْ هَا أَذْرَى تَأْقُدُهَا: بَلْ قَالَ هَاتِ أَيْسَرًا مِمَّا تَلْهَا
 أَوْ قِيمَةً بَعْدَ أَنْ تَجُودَهَا: وَأَعْتَقَ مِلِّي رَهْنًا لَدَيْهِ وَنَا: هَيْكَ عَاسِيَةً تَزِدُّهَا وَالْعَبِيرُ
 مَرُّهَا لِرَهْنِهِ وَبَدِي: تَقْصُرُ أَنْ تَفَاقَ مِرْوَدَهَا: وَأَسْبِرُ بِلَا الشَّرْحِ غُورًا وَسَلْتَنِي: وَأَارِثُ
 لِمَنْ لَمْ يَكُنْ تَعَوُّدَهَا: فَأَقْبَلَ الْعَاضِي عَلَى الشَّيْخِ وَقَالَ أَيْدِيهِ بِغَيْرِ قَوِيهِ فَقَالَ: أَأَقْسَمْتُ
 بِالْمُسْعَرِ الْحَرَامِ وَمَنْ

[illegible]

[illegible]

أَخْضَرُ الْغَمَاءِ الرَّخْفِيُّ الْفَارُ وَأَفْهَمُ الْخَطِّ الْإِلَهِ أَدْرَكَ الْأَوْتَارَ وَكَتُبْتُ لَقِفْتُ

مِنْ أَفْوَاهِ الْعُلَمَاءِ وَتَقَيُّتُ مِنْ وَصَايَا الْحُكَمَاءِ إِنَّهُ يُلْزَمُ الْأَدِيبُ إِذَا دَخَلَ الْبَلَدَ

الْغَرِيبَ أَنْ يَسْقِيَهُ قَاضِيَهُ وَيَسْتَحْلِسَ مَرَاضِيَهُ لِيَسْتَدْ طَهْرُهُ عِنْدَ الْخَصْمِ وَيَأْمَنَ

فَدُغِيَّةٌ مِّنَ الْعِطَمَةِ فَأَعْنَتَنِي رُبُّ هَذِهِ الْكَلْبِ الْمَاوِيَةِ الَّتِي تَقْرَأُ فِيهَا الْقُرْآنَ

أَيُّ لَاحِظِ الْعُقَاةِ
مَدَافِعُ عَمَّ جُودِ الْبَطَلِ الْوَالِي الْبَصِيرِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الشدة قال تعالى قد علم في من نعمهم في ثمرات الموت وجميع على ثمرات ومثل أيضا لا يحصى الثمار لا تأخذ لفلوكه حتى ينجى جنياك على تارة يهود

نورنا اور الیصد جلیات ہو رہے تھے نقصان پہلے عمرانی معرکہ و انمار و مراث الی ہے الفحیم السعیم سے سجدی دہل ہونا دوسرا کے ساتھ کہ نہ کہ اخذ سے فحی سے کفر و شذو کے سے کہ ان کا خطہ جمع سے معنی السیر و قعر طائر کا دراز ملنے لگے ہوا

خوف کی جگہ پر جانا اور ادا کر کے انا مل صاحب اچھا روٹری جمع ہے معنی ما جنت ادراک کے معنی پالینا ذیقعت لے اخذت

[illegible]

کرساؤں سے کہتے وقت ہمارے ہر تے وقت کہتا ہے اللہ کرم و نعمت سے توجہ و فکر کرنے کے آتے کہہ انعام اوصاف بالصفاء

واللہ اعلم بالصواب۔
 والمزکوة اکتبکم مفعول اقوله ثقفت اور انہ کی ضمیر ثلثین کیلئے ہے البلد الغریب یعنی پارس کے شہر میں یسکیمیل مال کیل

سے ماخوذ ہے۔ میں نے اس آیت کے معنی مائل کر دیئے ہیں۔ فاقمی ذلک السبلۃ ما لا الی نفسہ قاضیۃ کی ضمیر بلکہ عرب کی

طرفہ جمع ہے، ویسے حیاض کے قطب مجموعہ رصار الفاسی، یہاں حیاض کی علوصا و علوصا من الدرائع معاً و علوصا من الدرائع

سرخانک یا ہریم مرافضی کی طرف مراجع ہے۔ پیشکش شدہ لے لینتقوی شدہ اؤ کے مئی سخت اؤ ضبط طبعو ہانا شدہ شدہ انصر سے

محبوبی سہانہ لینا قال تعالیٰ وندنا سریم ظہر کے گمنی پیچھے ہے اور پنی بدد کے کجی آتا ہے جمعہ طہورہ طہر الشی اصلہ ان محیل الشی

[illegible]

مرایا یامن بے خوف ہوگا غریبہ پر دہیں یہ روح حال میں ہے اے حال کو نہ غریبا و مسافرا جھوڑے اے اعراف عرب طریق مستقیم

والمراد من ظلم يقال جاء عليه في العلم جوا هذا الآداب مفعول اهل به اتخذت كالمفعول ثانى امام بانو قنم بانو قنمى بقوله

کتا بہم حمصنا، فی الاما مبینا، لے فی لوح محفوظ مصفا علیہ جبریل علیہ السلام، اصلاح ضد الفساد وبرا اختصار، غالباً بالافعال

مصلحت سے مراد فلاح و بہبود ہے ختمام کے معنی عہد ہے

اور خود داری ہے

[illegible]

وَلَا تُعْطِرْ بَعْدَ عَرُوسٍ فَافْهَضْ إِلَّا كِتْسَابَ بِصَنَاعَتِكَ وَاجْتَنِ غَرَّةَ بَرَأْعَتِكَ فَرَمَّ
 أَنْ صَنَاعَتَهُ قَدْ رُمِيتْ بِالْكَسَاحِلِ مَا ظَهَرَ فِي الْأَنْفِ مِنَ الْفَسَادِ وَلِي مِنْهُ سَلَاةٌ كَانَتْ
 خِلَافَةً وَكُلَّهَا لَا يَنْبَالُ مَعَهُ شُبْعَةٌ وَلَا تَرَقَّاهُ مِنَ الطَّوْبَى حَمْعَةٌ وَقَدْ قَدَّتُهُ إِلَيْكَ وَ
 أَحْضَرْتَهُ لَدَيْكَ لِتَجْعَلَ عَمُودَ دَعْوَاهُ وَتُخَلِّمَ بَيْنَنَا أَرْكَانَهُ فَاقْبَلِ الْقَاضِي عَلَيْهِ
 وَقَالَ لَهُ قَدْ وَعَيْتُ قِصَصَ عَرْسِكَ فَزَيَّيْنِ الْأَنْ عَلَى نَفْسِكَ وَالْإِ كَشَفْتَ عَنْ
 لَبْسِكَ وَأَمَرْتَ بِجَسَدِكَ فَاطْرُقِ اطْرَاقَ الْأَفْعَوَانِ ثُمَّ شَقِّرِ الْحَرْبَ الْعَوَانَ

لا تعطر بعد عروسیں اس ضرب المثل کا اصل واقعہ یہ ہے کہ عروس نامی ایک شخص تھا وہ طواغیتوں اور بھوسوں سے اس نے ایک عورت
 سے شادی کر لی کچھ عرصہ کے بعد یہ شخص مر گیا اور اس کے بیوی نے دوسرے شوہر سے شادی کر لی جو کہ بد شکل تھا تو یہ عورت اکثر اوقات رونے
 لگتی اور پہلے شوہر کے اوصاف بیان کرتی تھی ایک دن اس شوہر نے اس سے کہا کہ تو عطر کیوں نہیں لگاتی تو اس نے کہا کہ لا عطر تھو عروس
 لیکن یہاں پر اس ضرب المثل کو پہلے ضرب المثل کے طور پر استعمال کیا ہے یعنی جو چیز اپنے موقع پر استعمال نہ کی جائے تو اس سے کیا فائدہ
 اور اس کے الفاظ کا مطلب واضح ہے کہ شادی گزر جانے کے بعد خوشبو نہیں لگائی جاتی فافضل لے ثم لا کتساب لے وکتساب
 المال منساقہ بکسر الصا جزوہ الصلایع یقال صنع انشی صنعا وصنعا لاجاد علیہا بنوع واجتنی لے فذ تناول برأعتک لے علیک
 وفطرتک یقال برع براءۃ ویزو قائل فاتی فلما وفضلا وجمالاً بابہ نصر وسم وکرم نہ عظم لے قال والکرم حکایت قول یوں غلطہ لکڑ
 کتاد سمع سے وکرم سے معنی غیر راجح ہونا کساد وفساد میں جنمیں لاشی ہے مسئلہ کہ مبتدا ہے اور فی خبر ہے مسئلہ کہ معنی ہے
 کے لیکن یہ عورت کے موقع پر کہا جاتا ہے جیسا کہ فارسی میں صاحبزادہ ہے اور معنی لطفہ کے اور معنی کھینچی ہوئی چیز کے لکڑ
 نصر سے معنی استہ سے کھینچنا مسئلہ کہ بڑوں کی اولاد کو کہتے ہیں جہہ سلا لاث خلاق لے عود و فنی تجل ہا بھلا کتا لے کل واحد
 من الرومین ماینبال لے لا یحصل ولا یعیب معہ لے مع الولد شبعہ لے قد یالشیع مرۃ یعنی وہ مقدار جس سے پیٹ
 بھر جائے شیع یعنی شباعہ کرم سے معنی مضبوط ہونا اور کثیر ہونا اور ضرب مسدبتنا سے پیٹ بھر جانا ولا تنزقا لے لا تنقطع یقال
 رقا لا تنزع اولہم رقا ورؤر لے جف و انقطع بابہ فتح ادرمع سے رقی یرقا منے جرحنا اور ضرب رقی یرقی رقیۃ معنی نہر جرحنا اور
 رقا یرقا رقا کا بہرہ ولام سے معنی خیر نہا یہاں پہلی مراد ہے الطوی الجوع یقال طوی یطوی طوی لے جاع بابہ سمع دمعۃ فاعل
 نزقا قد کذبت لے جرۃ کھجتم کھجتم مصدر سے معنی آرا لینا یا پھر کھجتم کے معنی کڑی دعوای لے ما دہا من الصناعۃ آقبل
 لے انفتحت علیک لے علی شیخ قد وعیت لے حفظت قصص جرحنا لے بیان عرسک العرس امرۃ لرجل وعرس المرأۃ زوجا وجمع
 اعراض فتمنع لے اقم البکمن الحجۃ والدلیل یقال برین الشی وعلی الشی لے اقام علیہا لرجل ورجحۃ قال غالی لم توبرک لکم ولا
 لے وان لم تبرکین کشفتم لے انکشفتم عن لیسک لے عن تلبیک وکرک علم ان اللبس فی سبل نہر لے یقال ذلک فی المعانی و
 یقال لبست علیہ امرۃ قال غالی للبتنا طبعہا یلبسون بابہ ضرب اطلق فرق سے معنی سر جھکانا افعوان و فنی بنے بنے سانپ
 جو بہت ہی بڑا ہوتا ہے شکر شمیر سے معنی دین سمیت کرنا یا بوجانا الحرب العوان بنے سخت اور شدید لڑائی

وَقَادَنِي دَهْرِي الْمَلِيحُ إِلَى سُلُوكِ مَا يَسْتَشِينُهُ الْحَسْبُ فَبَعْتُ حَتَّى لَمْ يَبْقَ لِي سِدْلٌ
 وَلَا ثِيَابٌ إِلَيَّ أَنْقَلِبُ : وَأَجِيتُ حَتَّى أَتَقَلَّتْ سَائِقَتِي : بِحِمْلِ دَيْنٍ مَرْدُودٍ فِي الْعَصَبِ
 ثُمَّ طَوَيْتُ الْخَشْيَ عَلَى سَقَبٍ : خَسَا قَلْبًا مَضْنَى السَّقَبِ : لَمَّا كَرَّ الْأَجْمَارُ رَهًا عَرْضًا : أَجُولُ
 فِي بَيْعِهِ وَأَضْطَرُّ : فَحَلَّتْ فِيهِ وَالنَّفْسُ كَارِهَةٌ : وَالْعَيْنُ عِزْرِي وَالْقَلْبُ مَكْتَبٌ
 وَمَا تَجَاوَزْتُ إِذْ عَمِلْتُ بِهِ : حَدًّا لِرَاضِي فَيَجِدُثُ الْغَضَبُ : فَإِنْ يَكُنْ غَاظَهُ نَاهِيَهُمَا

مشقت و تکلیف مصیبت قادی نے غریبی میں لے ڈالو و سخی المائتہ و الذی انی بالیام علیہ سؤلک لے دخول باستشینه
 لے بتقیبہ و المین الغیب و التکوین مصد مضات الی مفعولہ شان لکین غیب و اللارنا یفتیان کے معنی عیب و اسجھناسی کو
 الحسب وہ عزت و شرافت جو کہ ہے حامل ہو المسبب القلیل من الشعر و اللہ الصویقال مالہ سہ و لا لبہ لے نہ شعر و لا لبہ بقال
 فین لاشی لے نہ شعر سے مراد وہ جانورین جو مال والے ہوں جیسے گائے اور بکری اور بھے سے مراد وہ جانورین جو اون والے ہوں جیسے
 جیسے اونٹ اور بھیڑ بکات لے متاع البیت الزاد من بٹ بتا یعنی قطع بابہ و ضرر بٹنی سزا و دتا تالانہ یقطع و کذا متاع البیت
 بلکہ و یقنی انقلب لے ارجع اذنت اذین یدین اذفال سے سے بمعنی فرض لینے کے ماخوذ ہے دین سے یعنی فرض کے اور یعنی مال
 کر نیکی و ان یدین دینا ضرر کے معنی معاملہ کرنا انقلب سائل الخ لے جعلت ثقیلاً مفعولہ عقی سائلہ گردن کے کنارے کو کہتے
 ہیں جو سؤالہ حبل مصد مضات الی مفعولہ حل یعنی تھلینے یا غل پر جو لیجے پھر اضافت مشبہ کی بطرف مشبہ بہ کے ہوئی
 من د و نڈ د و نڈ یعنی ہر طرف کے اور یعنی کم کے اور یعنی تھیر کے اول معنی کی مثال سے ثقت و نڈ یعنی میں عمر سے ہر طرف کھڑا ہو گیا
 دوسرے معنی کی مثال زید و نڈ یعنی زید عمر سے مال و غمو میں کم ہے اور تھیر سے معنی کی مثال ہے جاری زید و نڈ عمر یعنی میرے پاس
 نید یا بالیر عمر کے عطط مصد کے معنی ہلاک ہو جانا یا بشبہ یعنی ایسا فرض کہ بلاست بھی اس سے کم ہے یہاں پر و نڈ یعنی کم کے ہے
 حکوین لے نفق یقال طوی الشی فی نقیض کثرہ قال تعالیٰ یوم نقوی الشی علی سبیل بابہ ضربی بمعنی سپینے کے ہاں ہے الحسب البطن و ما
 فین الامعاء سقب ہو اجماعی مع السقب سقب سقباً و متعبہ سے جارء بابہ مع حسا عد ہے اور اسکی تھیر مخدوف سے اسے خمس
 ایام او خمس لیال کمض انصاض مصد ہے یعنی اخراق کے مجرب میں مصد مضض ہے یعنی سوزش اور جلیجہ نیک بابہ مع مھنی السقب
 لے آخر فی و اذنی الجوع چو اذھک متاع العروس و جود خیرہ چہا زکیر العجم دفع دون مرج عاتے عروصہ متاعا و جمع عروساں ہم
 زید و نڈ عروس الدنیا آجول جو کائن سے ہے نہی گھومنا اور جگر لگانا اضھر بٹ اضطر سے بمعنی ہلنے بھرنے کے اور یعنی پریشان ہو نیکی
 و انفس کارہہ جملہ حایہ ہے اور النفس من الفکام عوض مصاف الیہ ہیں لکھی کارہہ نام قابل موش ہے کرہ کرہ کرہہ سے منے
 کسی چیز کو بری سمجھا عکری لے باریہ لکھی معنی اسو یا بنیوالی مراد ہے روئی والی ممکنیت سے غلین اور پریشان کے یہ فاعل ہے
 لکھی عکری سے معنی غلین اور پریشان ہو جانا ماخوذ ہے کاہت سے بمعنی حرکت و زشت کے و ما تجا و زت لے و ما تجا و زت عکری
 یکت عکری کے معنی ہے فائدہ کام کرنا بابہ سح حد لکھی تجا و زت کا مفعول ہے یہاں پر ما تجا و زت کے معنی یہ ہیں کہ میں
 حد سے نہیں گذر کر راضی ہوتے آپس میں رضامند ہو جانیکے فیحدت بالانصب جواب اذ عکرت عکرا یکت عکرا کے معنی کسی کو عقد
 میں مالنا توہم فاعل ہے فائدہ کا او توہم کے معنی یہاں گمان و اور میں ہے

أَنْ يَأْتِيَنَّ بِالْظُّمِ تَكْتَسِبُ ۚ أَوَ تَتَّقِي إِذْ عَزَمْتَ خُطْبَتَهَا ۚ زَخِرْتُ قَوْلِي لَيْسَ بِالْأَرْبِ
 قَوْلِ الَّذِي سَارَتْ الزَّفَاقُ إِلَى ۚ كَعْبَتِهِ تَسْتَحِبُّ الْعَبْ ۚ بِأَلْمَكْرِيَا الْمُحْصَنَاتِ مِنْ خُلُقِي ۚ وَ
 لَا شِعَارِي الْقَوْمِ وَالذَّبِ ۚ وَلَا يَدِي مَدَّ نَشَاتٍ بَطْنَهَا ۚ الْأَمْوَاضِ الْبِرَاعِ وَالْكَثُ ۚ
 بَلْ فِكْرِي تَنْظُمُ الْقَلَادِيدَ ۚ كَفَى وَشِعْرِي الْمَنْظُومُ لَا السَّخْنُ ۚ فَمِنْ الْخُرْفَةِ الْمَشَارُ إِلَى ۚ
 مَا كُنْتُ أَحْمَى هَا وَاجْتَلِبْ ۚ فَإِذَا ذُنْ لِي شَرَحِي ۚ كَمَا أَخَذْتُ لَهَا ۚ

[illegible]

المعسر مائة وكتمان الفقر زهادة وانظار الفرج بالصبر عبادة فارجني الى
 خذرك واعذري ابا عذري عن غريك وسلمني لقضاء ربك ثقلته
 فرض لهما من الصدقات حصه وناولهما من دراهمها فضه وقال لهما تعللا
 بهذه العلالة وتند يا هذه البكالة واصبرا على كيد الزبان وكذه فقصه انده ان
 ياتي بالفتي اولم من عنده فتهضا والشيخ فرحه المطلق من الاسار وهره الموسر
 بعد لا عسار قال الراوي وكنت عرفت انه ابو زيد ساعة تزغت شمسه وتزعزعه

[illegible]

متدھبھا و قہر مقہقہا فقال له القاضی مہم یا ایا مریم فقال لقد عانت عجا
وسمعت ما أنسانی طرباً فقال له ما ذرا تیت وما الذی وعیت قال لم یزل الشیخ
مدخج یصفق یدیه وینالف بین رجلینہ ویغز دملہ شد قیلہ ویقول
کذبت اصلی بلیتہ من وقاح شمرتہ واذور الشیخ لولہ حاکم الإسکندریہ فضیک
القاضی حتی هوت حینتہ و دوت سکینتہ فلما فار إلى الوفاء وعقب

متدھبھا و قہر مقہقہا سے ہے معنی جلدی کرنا ماخوذ ہے دہ شدہ دھات سے معنی اوپر سے نیچے پھینکنا یا نہر قہر یعنی قہر
معنی بچھل پاؤں لوتنا مراد جلدی لوتنا مقہقہا صا جگہ بالحق مقہقہا یعنی اصل کن کے نزدیک بعضے ماخولک و ماخولک انصاف
لکنتی و ماخولک انصاف کن کے تو یعنی تھے اب مبروئے بعض کتب میں لکھا ہے کہ ہمیں فعل ہے معنی خبری اور بعض نے کہا
کہ یہ اصل میں ناپی پائی ہے اور اس سے ماخوذ ہے کہی ابی ابو موسیٰ و شخص جو عیب کام کرے عانت عیبائے شادہت امر عیب
عانت کا مصدر رعایتہ و عیان سے معنی دیکھنا ماخوذ ہے قین سے معنی آنکھ کے ماخولک لے امدت حدیثا کے مراد اقبال طرب طربا
لے شہر فرما دینا یا بہ سمع مطلب بہ طرب امداد میں سے ہے معنی خوش ہو جانیکے بھی آتا ہے اور معنی ٹھیک میں ہو نیکی بھی آتا ہے
فقال لے القاضی لے اللہ اللہین ما ذرا تیت و ما الذی وعیت لے علقہ کی آیت
ما انصہا بیت ہے وعیت لے غفلت مدحیم طرف ہے یصفق کیلے یصفق یصفق سے ہے معنی تالی بجانا ماخوذ ہے صفق سے معنی
ٹھیک مار نیکی وینالف بین رجلینہ کن الرقص یعنی تقریب سے ہے معنی ہوا زرد سے کا نیشدق کے معنی شکاف دھن اور
وہن ہے جملہ شد قیلہ سے بھرے ہوئے گونہا دھن سے اور مطلب کسی ہے یعنی پورے زور سے کاٹا تھا اصلی یہاں مراد بھنسانا
ہے اور اصلی معنی صلی لصلی سمع سے آگ میں جلدیا بلیتہ کے معنی مصیبت اور وہ اولیٰ جس کے ہاتھ پاؤں کاٹ کر چھوڑ دی جاتی ہے
تاکہ بغیر کھانیکے خود بخود جائے وقاح سمع اور کرم سے صلی معنی تو گھوڑوں کے ٹھوں کا مضبوط ہونا ہے بطور شیشہ کے بے حیالی کو کہنے
لگے کہ دنیا اسے جو کچھ کہے سنائی نہیں اور متاثر نہیں ہوتا مذکر و مؤنث دونوں کیلے یکساں بولا جاتا ہے شمر و شمر و شمر و شمر
گھوڑے کا نام تھا بعد میں بیک شخص کو کہنے لگے تو وقاح شمرتہ کے لفظی معنی یہ ہوئے کہ بیک شخص کی بیجائی مراد اس سے
سخت بیجائی ہے اور وقاح شمرتہ کے معنی تعلیم کیسا کہ کسی کی ملاقات کرنا یا نہر الشیخ کے معنی قید خانہ جمعہ کنون یقل
تجربہ سمجھنے لے قبسہ یا نہر قہر ظن معنی لیسبتہ معنی حقی فابت کے لئے ہے جو کہ مخدوف ہے ہوت ہوئی ہوئی ضرب
سے معنی گر جانا اور ہوی ہوئی ہوئی جسے عاشق چاہیے یہاں ضرب سے ہے جسے گرا جائیکے دُن شکے کو کہتے ہیں اور دینتہ
وہ ٹوپی جو شکے کے مشابہ ہو حذوت ذوی ذوی ذوی ضرب و سمع سے معنی پزیرہ ہونا یہاں مراد ازل ہو جانیکے معنی
ذوی لثبات و ذوی دویا لے ذیل و لثبات مارہ یا نہر ضرب و سمع سکینتہ سکون قلب اور وقاح شمرتہ سے معنی قہر یعنی قہر
بسنے لوتے کے الوقار لے سکون لکھنا وقار وقار لے صار و وقار یا کرم عفت تعفیت معنی کسی کو کسی کے پیچھے لگا دینا
جب اس کے صلے میں با آتی ہے تو مدخل با و سابق ہوتا ہے اور دوسرے متوق ہوتا ہے اور جب بل نہ ہو تو عقب کا مفعول بعد میں
ہوتا ہے یقل عقب الخی اے الیٰ الیٰ بندہ و مصل عقب تر عمل عقباً و عقبوا و عاقبتہ لے عاقبتہ یا نہر نصر

الاستغفار بالاسفغفار قال اللهم تحرمه عبادك المقربين حرم حبسني على المتأولين ثم
 قال لذلك اليمين على به فانطلق محمد في طلبه ثم عاد بعد اذ به فخير بينا به فقال له
 القاضى لما انه لو حضر لك في الحذر وتلا وتلا ما هو به اولى ولا ريب ان الخير خير لك
 من الاول قال الحارث بن حمزة فلما رأيت صغوا القاضى اليه وفوت ثمرة التنبية
 عليه عشتى بيامة الفرزدق حين اباك النوار

استغفرت ما خوذ به غرابي مني منتزعي في الضحك يعني شدة الضحك طلب اس عبادت كا به كه شدة ضحك كچه استغفار
 برضه لكا استغفرت من بين واما بالذكة لے ہیں یعنی بہت زیادہ ہنسنا یا محرمہ بعض کے کہا کہ بارشعلق ہے حرم کیسا خوجو بعد میں
 آتا ہے اور میں نے کہا کہ محذوف کیسا متعلق ہے جو کہ انوشل ہے تو فقیر عبارت میں ہوئی کہ انوشل ہے اور حرمہ کے معنی ہرنیلہ اور واسطہ اور
 عزت و عورت ہے حرمہ تو حرمہ ہے سخی حرام کر دینا متناہی کے معنی زیادہ اور شب غمض علی یہ ہم فعل ہے معنی لے اؤس کو میرے
 پاس فانطلق لے وہب مجھدا کے معنی ہدی کر لے واما انقال اجد فلان لے ہرج اس کا مصداق اجد ہے جو کسی ماخوذ ہوتا ہے مدہ سے
 معنی یا ہوتا ہوا اجد فلان اذ لا یبغی جدد اولیس ثوبا جدد کبھی اجد و ماخوذ ہوتا ہے مدہ سے معنی ہمارے کے نو اجد کے معنی ہونگے اس
 نے ہمارے اجد کو یا خذ ہوتا ہے مدہ سے معنی واد کے نو اجد کے معنی ہونگے صار و اجد یہاں معنی سر کے ہے مجدا فی طلبہ کے معنی سرکاری طلبہ
 لکھی تانیر کرنا بلکہ سائی دور ہونا یا بزم لکھی لے دفع من الحذر لے الخوف مدہ کے معنی ڈرنا اور احتیاط کرنا یا بزم اذ لکشت
 لے عطیہ کوئی لے اولی و اخی یعنی عطیہ عطرہ یکن خیر من اطباء الاول اذ لکشت لے معنی دکھلانا ان الخیرہ خذ لے حذر کوئی
 لے ان العطیہ لا خیرہ فیہ من العطیہ الاولی یا قباہس ہے قرآن کی آیتوں سے صغوا و سغوا یعنی سبکدندان کے معنی چمکنے کے یا نہ سر و
 سمع یقال صغوا و صغی و صغی لے قال علی و یقصی الیہ اخیذہ الذین لا یؤمنون بالآخرة خوت لے ذلک بقال فابا یث
 قونا و قونا لے وہب وقت فعمدہ الوقت بعد الشی عن اللسان بحیث یعدہ لے ذلک قال تعالی وان فاکلم علی من ازا فاکلم الی الکفر
 التنبیہ لے تنبیہ القاضی علیہ لے علی ابی زید و ثمرہ یا التنبیہ کثرہ الاحسان الیہ یعنی نو عرفت القاضی ابا زید لکشت الیہ اکثر مما قبلہ لے لکشت
 فالت ذلک احسان عشتی یعنی عشتی تنہا شہان معنا یا بزم سمع قورن ذق دہو مام ابن غالب التیمی الشاعر بعض نے کہا ہے
 کہ یہ دو لفظوں سے مرکب ہے قرز اور ذق سے قرز کے معنی جدا کرنا اور ذق کے معنی کوٹنا اور بعض نے کہا کہ ایک لفظ ہے اور یہ مرکب
 ہے قرز و ذق کے معنی روٹی کا پھل اور روٹی کا ٹکڑا اور وہ روٹی جو تیر سے گر کر آگ میں جلی جائے اور یہ شاعر کا لقب ہے جس کا نام
 بہام ہے جرید شاعر اور اس کے درمیان ہر وقت نوک جھونک سببی تھی احد ایک دوسرے کی توجہ لکھتے تھے قرز و ذق اور کسی سے نہیں
 ڈرتا تھا صرف اپنی بیوی سے ڈرتا تھا جس کا نام نوا تھا جو جس کی چچا زاد بہن تھی خود یہ فاسق تھا مگر اس کی بیوی اعلیٰ درجہ کی صاحب
 تھی یہ سرعوت سے فسق کرتا تھا کہلا بھیجا تھا کہ میرا فلان کام کر وہ بیجاری اس کا امین ال امر کرتی بیٹے اس کام کے لئے اس کے
 گھر آجاتی تو اس سے زنا کرتا تھا بھر کبھی ضیف عورت سے ملنے کہا وہ سیدی اس کی بیوی کے پاس جا کر اس کی شکایت کی اس نے
 کہا چھا تمہیں سے وہ کہو جب وہ عورت اس کے کمر میں آئی تو اس کی بیوی بھی جھپکے سے وہاں ہی جب بیوی کو حال معلوم ہوا تو
 اس نے اس سے طلاق مانگی اس نے بیوی کو طلاق تو دیدی مگر بعد میں سخت شہن ہوا ابان النوار لے طلق النوار

لم أعز ذق

وَقَدْ اَعْتَلَقَ شَيْخٌ بِرُحْنِهِ يَدَيْ اَنَّهُ فَتَكَ بَيْنَهُمُ وَالْفُلُكُ بِمَكْرِ عَزَمَتْهُ وَيَكْبُرُ قُرْفَتُهُ وَ
 الْخِصَامُ بَيْنَهُمَا مَطَاثِيرُ الشَّرَارِ وَالزَّحَامُ عَلَيْهِمَا يَجْمَعُ بَيْنَ الْخِيَارِ وَالْاَسْرَارِ اِلَى
 تَرَاضِيَا بَعْدَ اَسْتِطَاعِ الدَّلِّجِ بِالنَّافِلِ اِلَى اِلَى الْبَلَدِ وَكَانَ مَنَّ بَيْنَ الْهَنَاتِ وَيُعْلِبُ
 حُبَّ الْبَيْنِ عَلَى الْبَنَاتِ فَاسْرَعَ اِلَى نَدْوَيْهِ كَالسُّلَيْكِ فِي عَدْوَيْهِ فَلَمَّا احْضَرَ اَجَلَهُ
 الشَّيْخُ دَعْوَاهُ وَاسْتَدْعَى عَدُوَّهُ فَاسْتَنْطَقَ الْفُلُكُ وَقَدْ كُنْتُهَا سَيْنَ عَمْرِيهِ وَطَرَعَقَلَا
 بِتَصْفِيْفٍ

اَعْتَلَقَ اَعْلَقَ مَصْدَرٌ هُوَ اَوْ يَكُونُ لِيَا رَدُّتْ وَهَاتَيْنِ جَوْزًا هُوَ كَمُتْرَاكٍ اسْتِنَ فَتَكَ نَصْرُ مَكْرِ مَعْنَى اِجْمَاعُكَ وَالسَّ
 مَعْدِي نَفْسُهُ هُوَ بَارِيهَا نَامِدٌ بِعَدْوَةٍ وَهَرَفَانٌ وَمَعْرُفَتُهُ سَبْ مَعْنَى اِجْمَاعُكَ اَيْلَا بِرُحْنِهِ هُوَ مَكْرُهُ
 مَعْنَى اِجْمَاعُكَ اَيْلَا بِرُحْنِهِ هُوَ مَكْرُهُ اَوْ كَرَمٌ هُوَ اَيْلَا بِرُحْنِهِ هُوَ مَكْرُهُ اَوْ كَرَمٌ هُوَ اَيْلَا بِرُحْنِهِ هُوَ مَكْرُهُ
 اَشْجُ وَالْفُلُكُ مَطَاثِيرُ اَيْلَا بِرُحْنِهِ هُوَ مَكْرُهُ اَوْ كَرَمٌ هُوَ اَيْلَا بِرُحْنِهِ هُوَ مَكْرُهُ اَوْ كَرَمٌ هُوَ اَيْلَا بِرُحْنِهِ هُوَ مَكْرُهُ
 الْخِصَامُ مَعْنَى اِجْمَاعُكَ اَيْلَا بِرُحْنِهِ هُوَ مَكْرُهُ اَوْ كَرَمٌ هُوَ اَيْلَا بِرُحْنِهِ هُوَ مَكْرُهُ اَوْ كَرَمٌ هُوَ اَيْلَا بِرُحْنِهِ هُوَ مَكْرُهُ
 فَاسْرَعَ اِلَى نَدْوَيْهِ كَالسُّلَيْكِ فِي عَدْوَيْهِ فَلَمَّا احْضَرَ اَجَلَهُ الشَّيْخُ دَعْوَاهُ وَاسْتَدْعَى عَدُوَّهُ فَاسْتَنْطَقَ الْفُلُكُ
 وَقَدْ كُنْتُهَا سَيْنَ عَمْرِيهِ وَطَرَعَقَلَا بِتَصْفِيْفٍ

وَجَعَلَ عَذَابَ الْجَحِيمِ عَلَىٰ غَدَانِ اتَّوَصَلَ إِلَىٰ أَنْ يَنْفَضَّ لَكَ الْبَاقِي وَبَحَّصَ فَقَالَ
 الشَّيْخُ أَقْبَلَ مِنْكَ عَلَىٰ أَنْ الْأَرْمَةُ لِيَلْتَقِيَ دَسْرَعَاهُ أَنْسَانُ مُطْلَقِي حَتَّىٰ إِذَا أَغْفَى بَعْدَ
 إِسْفَارِ الضُّبَيْمِ مَا بَقِيَ مِنْ مَالِ الصُّلَيْحِ تَخَلَّصَتْ قَائِمَةٌ مِنْ قُوبٍ وَبَرَأ بَرَكَةُ الدَّزِيبِ مِنْ
 دَمِ ابْنِ يَعْقُوبَ فَقَالَ لَهُ الْوَلَدُ مَا أَرَاكَ سَمْتَ شَطَطًا وَلَا دُمْتَ فَرَطًا قَالَ الْحَارِثُ
 ابْنُ حَكَّامٍ فَلَمَّا رَأَيْتَ حَجَّ الشَّيْخِ كَالْحَجِّ السَّرِيحَةِ عَلِمْتُ أَنَّهُ عِلْمُ السَّرُوحَةِ فَلَيْسَتْ إِلَيَّ أَنْ
 زَهَرَتْ بِحُومِ الظَّلَامِ وَانْتَثَرَتْ

جمع لے انزل الجحیم لے انصورت والحدال یقال کج جائے ٹھادی نی لونداد باہر سے دھرب وعلی کے لیے ویکب لے ینض لے ینقد و
 بحصل یقال نفس انظر نفسا ونفسضا لے غیر باہر ضرب اور اس میں نفس وناض کے معنی سانپ کا بیان ہا ناو لفسنا ض سانپ کو
 کہتے ہیں اس کیسا نہ تشبیہ بکرفسنا ض نقد روپے کو کہتے ہیں کیونکہ جس کو سانپ کاٹ لے اس کی دنیا برباد ہو جس کو روپیہ کاٹ لے
 اس کی سعی دنیا برباد اور کج ہم نماز مہر معنی ساتھ رہنا لیکھنے کے معنی آج رات کیونکہ ظہر و ف جب بھی کی طرف منسا ہوں تو منسا کے معنی
 دینے میں بیٹھا کا معنی اسکی تلبہ داشت کرے افسان بشر یا علی آنکھ کی مقلد کے معنی بھی بکلی ہے تو یہاں ہر منسا افسانہ وین کا دوسرا
 کی طرف ہوگی اور جب مقلد سے مراد مجاز آنکھ لی با واد انسان کے معنی لے جائیں سبکی تو بھرا صفت جائز ہوگی اٹھنے لے الی القامی بقیہ المال
 افعار کے معنی نورانی تو کرنا یا حق تھکا کرنا غفلت میں وہاں تھوڑا سا جگہ تھی سے نکال کر پہلے میں والا جاوے اور کھانا نہ جاوے افسار
 روشن ہونا الی حدیث نہرو با نطفہ فائز عظم فائز یعنی فخر کی ناز رشتی میں بر سو کہ اس کا اجر بیت بڑھے تخلصت انفسا لے قایمہ اندے کا
 جھلکا قوت بچہ اور اس جگہ بر اعراض ہے وہ یہ کہ اندے تو نہیں چھوٹا بلکہ کچھ اندے سے چھوٹ جاتا ہے تو اب یا گیا کہ یہاں بقیہ صلی میں رہا
 تھا قوت میں قایمہ و قیام کی وجہ یہ ہے کہ عرب میں ایک گھر والوں نے مرغی کے بچے اندے رکھے تھے تھے اس گھر کی یہاں دھیاں ہر وقت جا کر
 سے دیکھتی تھیں ایک دن ایک بہانہ جی نے جا کر دیکھا تو بچہ نکلا تو اٹھا تو مارے خوشی کے بات سطح اٹی کچی کہ اندے نکلا بچے سے ورنہ کہنا یہ تھا
 کہ کچھ اندے سے نکلا پھر جو کہ ضرب مثل میں تبدیل نہیں کیجاتی اس لے اسی طرح نقل کیجاتی ہے بکرا و فی معقول مطلق ہے نوع کیلئے اس کے
 معنی بری ہونے سے دم خون جمود و مار مع دبی یدئی کے معنی خون بہا وین دم وین یعقوب لے ابن قتل ابن یعقوب و ہونیدنا یوسف
 علی نبینا وعلیہ الصلوۃ والسلام اور یہاں ان کے افعہ کی طرف اشارہ ہے تمت سام یوم سوٹا معنی قصہ کرنا نئی کرنا ذیل کرنا یہاں قصہ کے
 معنی ہے شطط کے معنی مے سے تجاوز کرنا تمت رام یوم کے معنی قصہ کرنا رام یوم نہر سے معنی مل جانا فطحا حد سے بڑھنا حج حجہ کی جمع
 ہے معنی دلیل اور بلل السرحیجہ نسوبہ نمونہ کج و ہرین کیا مصاب السلام الشافعی وکان حسن الاحجام طلیح المناوۃ علم السرحیجہ
 صاف صفت بطرف موصوف کے یا نہ دجیہ صفت ہے موصوف مجاز کا یعنی کج بل شرو حیدہ تو اس شعر میں علم کے معنی ہوئے
 علامت یا بہا کی جھوٹی اور سبیل سوت میں جس میں علم مضابے بھرت صوف کے س میں علم کے معنی بہا ہے ویر حیدہ سے مراد ہے جافہ
 منسوب الی بلدہ مروج فلینث لے توقف زھرت لے طقت زھرت زہر زہر فرج سے کئی زمین پر پئے لکھلام بغخ جابری ادھب کے
 ادھب جابری ظلم کے معنی وہ حق و برکتی سے چین لیا گیا ہو لیسکوت انثار سے معنی متفرق ہونا کج جابری ادھب سے بھرنے والا فرق کر دینا

چٹھ

لَهُ فَاصْطَلَى الْوَالِي لَعْنَى حَسْرَتَيْنِ: جَادَ بِالْعَيْنِ حِينَ أَخْبَى هَوَاهُ: عَيْنُهُ فَاغْتَنَى بِلَا عَيْنٍ: ^{۱۲}عقلہ ۱۲ ^{۱۱}فاخر حقیر الی بالکتاب ۱۱ ^{۱۰}بہ بالزہب ۱۰ ^۹عقلہ ۹ ^۸بہ بالزہب ۸ ^۷عقلہ ۷ ^۶بہ بالزہب ۶ ^۵عقلہ ۵ ^۴بہ بالزہب ۴ ^۳عقلہ ۳ ^۲بہ بالزہب ۲ ^۱عقلہ ۱

خَفِضَ الْحُزْنَ بِأَمْعَنِ فَمَا يَجِدِي: طَلَبُ الْأَشَارِ مِنْ بَعْدِ عَيْنٍ: وَلَكِنْ جَلَّ مَا عَرَاكَ ^{۱۲}عقلہ ۱۲ ^{۱۱}فاخر حقیر الی بالکتاب ۱۱ ^{۱۰}بہ بالزہب ۱۰ ^۹عقلہ ۹ ^۸بہ بالزہب ۸ ^۷عقلہ ۷ ^۶بہ بالزہب ۶ ^۵عقلہ ۵ ^۴بہ بالزہب ۴ ^۳عقلہ ۳ ^۲بہ بالزہب ۲ ^۱عقلہ ۱

لِمَا جَلَّ: لَدَى الْمُسْلِمِينَ رِزْقُ الْحَسَنِ: فَقَدْ اعْتَصَمَتْ مِنْهُ فِيمَا وَحَرَّمَا: وَاللَّيْبُ الْأَرِيْبُ ^{۱۲}عقلہ ۱۲ ^{۱۱}فاخر حقیر الی بالکتاب ۱۱ ^{۱۰}بہ بالزہب ۱۰ ^۹عقلہ ۹ ^۸بہ بالزہب ۸ ^۷عقلہ ۷ ^۶بہ بالزہب ۶ ^۵عقلہ ۵ ^۴بہ بالزہب ۴ ^۳عقلہ ۳ ^۲بہ بالزہب ۲ ^۱عقلہ ۱

يَنْبَغِي ذِينَ: فَأَعَصِمَ مِنْ بَعْدِهَا الطَّامِعَ وَأَعْلَمَ: أَنَّ صَيْدَ الطَّيَّارِ لَيْسَ بِهَيْبٍ: لَا وَلَا كُلَّ ^{۱۲}عقلہ ۱۲ ^{۱۱}فاخر حقیر الی بالکتاب ۱۱ ^{۱۰}بہ بالزہب ۱۰ ^۹عقلہ ۹ ^۸بہ بالزہب ۸ ^۷عقلہ ۷ ^۶بہ بالزہب ۶ ^۵عقلہ ۵ ^۴بہ بالزہب ۴ ^۳عقلہ ۳ ^۲بہ بالزہب ۲ ^۱عقلہ ۱

طَائِرٍ يَكْفِي الْفَخْرَ: وَلَوْ كَانَ مَعْدًا يَا لِحَيْبٍ: وَلَكِنْ تَرَسَّ لِيَصْطَادَ فَاصْطِيدَ: وَلَمْ يَلِيقْ غَيْرَ حَقِّ حَيْثُ ^{۱۲}عقلہ ۱۲ ^{۱۱}فاخر حقیر الی بالکتاب ۱۱ ^{۱۰}بہ بالزہب ۱۰ ^۹عقلہ ۹ ^۸بہ بالزہب ۸ ^۷عقلہ ۷ ^۶بہ بالزہب ۶ ^۵عقلہ ۵ ^۴بہ بالزہب ۴ ^۳عقلہ ۳ ^۲بہ بالزہب ۲ ^۱عقلہ ۱

۱۷۱

کو کسی چیز کی ساری قسمیں بیان کجا جس اور ایک جمع مع تقسیم ہوتی ہے لہٰذا نے عقل الوالی فاصطلى لے فاخر حقیر الی لکنی حسرتین لے بانیات کجرتین دہما خسر المال خسر العلم قال لعلبت الناکل لکنی لے لعلبت اولیائے کے معنی آگ بھڑکنا جاد لے مع الی بالکتاب لے بالذہب آخی اعادہ مقدمہ معنی اندھا کر دینا آخی کا نائل ہے ہواہ او فصول ہے عینہ اندھوی کے معنی عشق ہے فانتلی لے فرجع الی بلا عینین عینین سے یہاں مراد عقل اور فصول ہے خفف تخفیف مصدر معنی است کر دینا مراد یہاں تخفیف ہے الحزن لے مع معنی معشت میں والہو اقبلتہ مصدر معنی مشقت میں والہا ما خود سے عنائے معنی مشقت کے قما یجدی لے قما یجدی جہا لے سے ہے معنی نفع دینا طلائع معنی طلب کے انما آثر کی جمع ہے معنی علم اور نشانی کے عرب میں ایک ضرب المثل مشہور ہے لا اطلب آثار الجعین یفترین ترکا شیارا ثم تتبع آثارہ بعد قوت غلبہ لے شغفہ جو بری ہے اس ضرب المثل کی طرف اشارہ کیا ہے طلب یہ کہ ظلم تو مجھ سے چلا گیا اب اس کے انسانا طلب کے سے کیا فائدہ اور یہاں پر بھی ذات کے ہے لکن میں لام تم کے جواب میں ہے اور ان شرط یہ اور تم مخدوف ہے معنی والعدلین اور اس لام کو مرقع لے تقسم نہیں کہتے کیونکہ وہ ہمہ شرط کی جاس ہوتا ہے جل لے عظم ما خود سے قبل لے معنی عظمت کے جل اونت کے کوہن کو کہتے ہیں جلیل وہ اونت جس کا کوہن بڑا ہو اور کث میل علی قلیل بطور بیان کہتے ہیں تاکہ انکو مصیبت تجھے بیش آئی درو بے مصیبت کے جو اوزار اور زبر زبر و فوج سے معنی ناقص کر دینا اور کسی کی تحقیر و حقارت کرنا اور لکن کی جو مخدوف ہے لے لا باس علیک لے لا عار علیک لے آنے والے شعر میں فقد اعتصمت کل برجزا ہے اعتصمت اعتماض مصدر معنی کسی چیز کو عوض میں لے لیا مجھ میں چھپا میں کذا عوضا وعوضا لے عطا دے لا و خلفا من بایصر کما کما حرمنا جہنہ کاری نبی جہرہ کاری و احتیاطی الامور للیب لے معنی عقلند ما خود سے لے معنی عقل فاعل اور اس کے صلی معنی میں فاعل جزو الذیبت لے المعقل لما ہر نقال آرب آربا و رب اربا لے معنی تائب باہر مع وکر مکتبی لے طلب ذہن لے الفہم الخرم ذہن ذہن انما اشارہ کا متنبہ ہے فاقص عقی عقی عقیض لے معنی ہر عقیض کے معنی نافرمانی کرنا عقی عقیض عکس کے معنی لاشی سے ماریا میں بقدر حکم من بقدر بدو انما و تھک مع قطع کی جمع ہے صدیقی ہے معنی مع اور لا کج کے صید بہا پر مصدر معنی شکار کرنا صید شکار کی ہونی مجر کجی کہتے ہیں ایقباد کجی کی جمع ہے معنی ہرن کے اور صیبات و صیبات کجی بھی جمع کی ہے حین اصل میں ہیں تھا معنی اسن کے لکھ لکھ کل حاکم اول لامعی بل نتیجہ لے دلیل و الفہم آلہ یضایا متحدہ کے معنی گھیرا ہوا انداق مصدر معنی گھیر لینا احد و متحد معنی اٹھا تحیط ہی وسطہ حدیقہ اس باع کو کہتے ہیں جس کے چاروں طرف کو دیوار ہو و لکن نہ ہو لکھ لکھ اوقات آدمی شکار کر سکی کوشش کرتا ہے مگر وہ خود شکار ہو جاتا ہے نبی مصیبت میں چھپ جاتا ہے وہ کجی تحنین کے دو نوزوں کے سوا ایک کچھ نہیں تھا اس میں ایک ضرب المثل کی طرف اشارہ ہے وہ یہ تحنین نام کا ایک شخص بہت اچھے سوزے تیار کرتا تھا ایک نوجو جس کیلئے سوڑ بنائے تو اس شخص کو بند نہ آئے اور انہیں تحنین کے پاس مجبور کر دیا ہر جلا گیا تحنین نے سوڑ اس شخص کی راہ

مَدَّوْنَهَا بِزِيَادَةِ الْقُبُورِ فَلَمَّا صُرْتُ إِلَى مَحَلَّةِ الْمَوَاتِ وَكَيْفَاتِ الدُّفَاتِ رَأَيْتُ جَمْعًا عَلَى
 عَلَى قَبْرِ يَحْيَى وَجَنُوزٍ قَبْرٍ فَأَخَذْتُ إِلَيْهِمْ مَتَغِيرًا فِي الْمَالِ مَتَذَكَّرًا مِنْ دَرَجٍ مِنَ الْأَلِ فَلَمَّا
 الْخَدَّ وَالْمَيِّتَ وَفَاتٍ قَوْلٍ لَيْتَ أَشْرَفَ مِنْ رِبَاوَةٍ مُخَصَّرًا بِهَرَاوَةٍ وَقَدْ لَفَعَ وَجْهَهُ
 بِرِدَائِهِ وَنَكَرَ شَخْصَهُ لِدَهَائِهِ فَقَالَ لِمِثْلِ هَذَا فَلْيَعْمَلِ الْعَامِلُونَ فَأَذْكُرُوا إِلَهُكَ
 الْغَافِلُونَ وَشَقَرُوا أَمْرًا الْمُقْصِرُونَ وَأَحْسِنُوا النِّظَارَةَ الْمُنْتَبِضُونَ مَا لَكُمْ لَا يَحْزَنُكُمْ دَفْنُ
 الْأَتْرَابِ وَلَا يَهْوِي لَكُمْ هَيْلُ الثَّرَاكِلِ لَا تَتَعَاوَنُ بِنَوَازِلِ الْأَحْدَاثِ وَلَا تَسْتَعِدُّونَ لِنُزُولِ الْخَبَرَاتِ

مَدَّوْنَهَا کے معنی دکھانا اور اعلیٰ کرنا فی مد و اہر تہا متعلق ہے الماتذکیا تہہ زیارۃ متعلق ہے مد و اہر تہا کیساتھ صرٹ صایعہ کا صلہ
 جبلی آجائے تو بھی رجوے کے آتا ہے اے یحییٰ صرٹ صایعہ رجوے اوی سے معنی جنگل میں نل گاؤ کا بڑا زیادہ ہو جانا کی کتاب وہ جگہ پہل
 پر کوئی چیز جمع کی جائے اور برتن کو بھی کہا جاتا ہے کفٹ یکنفٹ صرٹ سے معنی جمع کرنا دفات صلی معنی توڑنا فارتارہ ریتین حروف جہانہ
 جمع ہو جائیں وہاں توڑنے کے معنی پائے جائیں گے خواہ جس ترتیب بھی جمع کے جائیں تو دفات کے معنی میں کل ناگتہ وہی جنفکاء جماعہ
 وزحام مجبوراً اور جمع کے معنی گھونٹا جمعہ جماع علی فقیراے جماعہ ہاں علی قبیر صرٹ سے معنی جمع کرنا
 او چھپا دینا قبل معنی انجوزے محمول علی انجوزہ بکسر الجیم و فتحاے النش یقال جنر المیت جنر اے حملہ علی النش باب ضرب یقبر قبر قبیر
 نصر سے معنی دفن کرنا فانحزرت اے نبٹ کر نہ جانا نصر سے معنی مائل ہو جانا مجر دینا قاری جوز خدائے جمع کرنا مائل اسم ظرف ہے معنی نوٹنے کی
 جگہ مراد یہاں ہر نام کا ردہ سچ نصر صرٹ سے معنی دہل ہونا اس کا متعلق مخدوف ہے اے فی القبر مدح کے معنی گدنا بھی ہے لہذا یہی
 مراد ہے میں الدل اے من بات من الدل الحد دہ اے دفن و جملہ فی اللہ فات اے القطع انماؤ کے معنی یہاں لو میں دہل کرنا ہے
 اور کبھی انماؤ خود ہونا ہے کجہ تلج سے معنی مائل ہونیکے اور انماؤ معنی بے دین ہونیکے اشرف اے قطع انماؤ کے معنی اوپر سے نیچے
 دیکھنا بھی ہے مراد وہ و ربوات کے معنی میلہ یعنی ما انفع من الارض منحصراً ہیراؤ اے باعلا ایتا فی انی صرٹ ہر اوتہ بنے
 لاصی اور صلا لقع تلج مصدر سے معنی زیادہ چھا دینا ماخوذ ہے لقع تلج سے معنی چھانا ناگر شخصہ اے غیر ذلہ حتی لا یفرقہ احد
 لذہائیل اے بکھرے و چھپا لے دہر سے معنی بالائی کے آتا ہے لیل ہذا صاخر و متعلق ہے فایعلی کیا ہوا فارحاً کیہ ہے شرط مخدوف
 کیواسطے کاؤ کو فافیت حاصل کر دہر دہر اے خیرہ افعال شمر شمر شمر اے شمر غا و مختلا باب نصر المفقرون کوتاہی کرنے
 و اے عبادات و رباعل اس آخینوا النظر یعنی خوب نظر ڈالو جو آل عالم ہر المفقرون بصیرت رکھنے و مالمکم تمہیں کیسا ہوا
 یخزن نصر سے معنی کسی کو ٹھیک کر دینا اور مع سے معنی ٹھیک ہونا یہاں اول معنی مراد ہیں دہن الاشراب دہن مصدر مضاف الی المفقول
 اے دہنم اشرابم اشراب تربت کی جمع ہے یعنی ہم عمر کے چھوٹے مال ہوئے معنی دہنا مال نہیں مینا و رستا بخنوکے معنی گڑھ صر
 نئی ڈالنا یا مطلق می ڈالنا لیکن نہیں دھکیل کر می ڈالنا و خواتمہ سے معنی ڈالنا لایعیاھن اے ڈالنا لوں یعنی تم ہر وہ نہیں ریلے
 بنو اول الاحکام اے یا خواتمہ الناریہ لایعیاھن سے معنی ڈالنا لایعیاھن اے ڈالنا لوں یعنی تم ہر وہ نہیں ریلے
 جمع ہے معنی قبر میں برائی قبر کو کہتے ہیں اور جڈت عام ہے

وَلَا تَسْتَعِيرُونَ لِعَيْنٍ تَدْمَعُ وَلَا تَقْتَدِرُونَ بِنَعْيٍ تَسْمَعُ وَلَا تَرْتَاعُونَ لِأَلْفٍ يُفْقَدُ وَلَا
 تَلْتَاغُونَ لِمَا حَقَّ تَقَعْدُ يُشْبِعُ أَحَدُكُمْ نَفْسَ الْمَيِّتِ وَقَلْبُهُ يَلْقَى الْبَيْتَ وَيَشْهَدُ مَوَارِدَ
 نَيْبِهِ وَفِكْرُهُ فِي اسْتِخْلَاصِ نَصِيْبِهِ وَيُخْلِى بَيْنَ وَدُوْدِهِ وَتُرْمَلُ عِزَابُهُ وَعَوْدُهُ
 طَالَمَا أَسَيْتُمْ عَلَى الْإِثْلَامِ الْحَقَّةِ وَتَنَاسَيْتُمْ إِحْتِرَامَ الْحَقَّةِ وَأَسْلَكْتُمْ لِعِزَابِ الْعُسْرَةِ وَ
 وَاسْتَهْتُمْ بِانْقِرَاضِ الْأَسْرَةِ وَصَحَّحْتُمْ عِنْدَ الدَّفْنِ وَلَا ضَحَّحْتُمْ سَاعَةَ الرَّفْنِ

لَا تَسْتَعِيرُونَ لِعَيْنٍ تَدْمَعُ وَلَا تَقْتَدِرُونَ بِنَعْيٍ تَسْمَعُ وَلَا تَرْتَاعُونَ لِمَا حَقَّ تَقَعْدُ يُشْبِعُ أَحَدُكُمْ نَفْسَ الْمَيِّتِ وَقَلْبُهُ يَلْقَى الْبَيْتَ وَيَشْهَدُ مَوَارِدَ
 نَيْبِهِ وَفِكْرُهُ فِي اسْتِخْلَاصِ نَصِيْبِهِ وَيُخْلِى بَيْنَ وَدُوْدِهِ وَتُرْمَلُ عِزَابُهُ وَعَوْدُهُ طَالَمَا أَسَيْتُمْ عَلَى الْإِثْلَامِ الْحَقَّةِ وَتَنَاسَيْتُمْ إِحْتِرَامَ الْحَقَّةِ وَأَسْلَكْتُمْ لِعِزَابِ الْعُسْرَةِ وَ
 وَاسْتَهْتُمْ بِانْقِرَاضِ الْأَسْرَةِ وَصَحَّحْتُمْ عِنْدَ الدَّفْنِ وَلَا ضَحَّحْتُمْ سَاعَةَ الرَّفْنِ

لَا تَسْتَعِيرُونَ لِعَيْنٍ تَدْمَعُ وَلَا تَقْتَدِرُونَ بِنَعْيٍ تَسْمَعُ وَلَا تَرْتَاعُونَ لِمَا حَقَّ تَقَعْدُ يُشْبِعُ أَحَدُكُمْ نَفْسَ الْمَيِّتِ وَقَلْبُهُ يَلْقَى الْبَيْتَ وَيَشْهَدُ مَوَارِدَ
 نَيْبِهِ وَفِكْرُهُ فِي اسْتِخْلَاصِ نَصِيْبِهِ وَيُخْلِى بَيْنَ وَدُوْدِهِ وَتُرْمَلُ عِزَابُهُ وَعَوْدُهُ طَالَمَا أَسَيْتُمْ عَلَى الْإِثْلَامِ الْحَقَّةِ وَتَنَاسَيْتُمْ إِحْتِرَامَ الْحَقَّةِ وَأَسْلَكْتُمْ لِعِزَابِ الْعُسْرَةِ وَ
 وَاسْتَهْتُمْ بِانْقِرَاضِ الْأَسْرَةِ وَصَحَّحْتُمْ عِنْدَ الدَّفْنِ وَلَا ضَحَّحْتُمْ سَاعَةَ الرَّفْنِ

وَنَحْنُ لِمُخْطَا الْجَنَّةِ : أَمَا بَانَ لَكَ الْعَبُّ : أَمَا أُنْذِرُكَ السُّبَّ : وَمَا فِي نَفْسِهِ دَيْبٌ : وَلَا
 سَمْعَكَ قَدْ صَمَّ : أَمَا نَادَى بِكَ الْمَوْتُ : أَمَا أَسْمَعُكَ الصَّوْتُ : أَمَا أَخْشَى مِنَ الْفَوْتِ
 فَخَطَا وَتَهْتَمُّ : فَكَمْ سُدَّ فِي السَّهْوِ : وَخَتَّلَ مِنَ الرُّهْوِ : وَتَنَصَّبَ إِلَى اللَّهِ : كَانَ
 الْمَوْتُ مَاعَمٌ : وَحَتَامٌ بِجَانِبِكَ : وَابْطَاءٌ تَلَا فِكَ : وَطَبَا مَا جَمَعَتْ فِكَ : عِيُوبًا
 شَكَلَهَا أَنْظَمٌ : إِذَا اسْتَخْطَّتْ مَوْلَاكَ : فَيَا تَفَلَّقْ مِنْ ذَلِكَ : وَإِنْ أَحْفَقَ

فہم کے معنی سمجھ کر مرنے سے بچنا اور ہونا الجہنم کے اکثر بقال کا جمع الما جہنم کے جمع کثرت بالہ ضرب اما ہمزہ استعہامیہ ہے اور مانا یہ ہے
 بَانَ بَانَ مصدر سے ظاہر ماضی الکعب الکعب الفلام عوض مضارع الہ میں لے عیب ک اندازہ مصدر سے ماضی وانا الکعب کے معنی غریب اور
 فی نَفْسِهِ دَيْبٌ لے نفس نے نصیب رتبا ب شک ہتم صتم مصدر سے ماضی غصا کا محسوس کرنا جاننا اور دینا ہونا ہے ناڈی ناڈی جو تک
 متعدی ہے ہر لے یہاں بر بنا بر لک سے ناڈی بنا کوئی مٹا ڈاؤنڈ یعنی کسی کو پکارنا صوٹ صیغہ صیغہ سے ماضی آواز کے ہیں لیکن
 صیغہ کے معنی شہرت کے بھی آتے ہیں صوٹ یہاں مفعول بٹانی ہے استع کے لے جمع ضمیر فوج متر ارجع ہے بطرف موت کے حرکت کے
 ماضی کوئی چیز ضائع اور تلف ہونا ماضی موت، فخطا جواب استفہام ہوئی کے بنا پینصوب ہے اس کا مصدر ہنبا ہے ماضی استیاط کے
 مشہور ہیں فخطا ماضی فی صلاح نکاح کی تہنہ بھال ماضی حوطا وحیطہ وجہ ماضی لے حفظہ وقعدہ بالہ ضرب واطا ہے لے اصدق یہی بھیر لیا
 اس کو حکم ہوا تھا مصدر سے ہے مراد اس سے کوشش اوستی کرنا ہے ماخوذ ہے ہم سے ماضی وہم جو غیر دائمی ہوگم کے معنی وہ رنج جو بدینک
 رہتا ہے یعنی دائمی رنج کی جمع ہوم آتی ہے کہ استفہامیہ ہے اس کی تہنہ صحت ہے شک و سدرید رندنا و سدرار سے انکھ کا چاچا ہند چٹا
 اور مراد یہاں پر تہنہ ہونا لے تہنہ ولا تہالی ولا تہم فی السہو لے فی الغلطہ فخطا قبول مصدر سے ماضی تکبر اور غرور کرنا ماخوذ ہے خیال سے
 ڈھوڑے مراد تکبر اور غرور ہے اولڑا جانا بقال زری لہنہ ماضی شمع ہو گیا کجھ تنصبت انصبت مصدر سے ماضی ابل ہو ملا مجرب منصر صبت
 یصبت کے معنی ہیا دینا اور ہانا لازمی متعدی دونوں طرح آتا ہے واللہو ماضی لعل الانسان کا ماضی وہ یہودہ کام جو انسان کو ضروری
 کام سے نکالے گا کان تعبہ کیلے بھی آتا ہے قرن کیلے بھی آتا ہے مثلاً کاکل اکل اور تحقیق کے معنی بر بھی آتا ہے جیسے کان الارض لیس یہاں مقام
 لے ان الارض لیس یہاں مقام اور تقریک لے بھی آتا ہے اور چونکہ اکثر تشبیہ کیلے آتا ہے اس لئے کہتے ہیں کہ تشبیہ کیلے ہے اور کہا کرتے
 ہیں یہ چونکہ کاف تشبیہ اولان سے مر کہے اس لئے کہتے لے تشبیہ کے لے آتا ہے حکام لے ماضی تجا لک تجانی سے ماضی حق سے
 آخر آف کرنا آپس میں ایک دوسرے پر ظلم کرنا ماخوذ ہے جفا جفوة جفا معنی ظلم کرنا اور تاشی کرنا مراد اول ماضی ہیں انصبت ماخوذ کرنا
 مجرب دیں کر م سے آتا ہے ماضی سست رفتاری کے تلافی لکئی اور نقصان کو پورا کرنا اور نقصان دور کر لکئی کوشش کرنا جفا جفا جفا جفا جفا
 قد صبت جاک جفونا انصبت مثلاً بطبع طبع کی جمع ہے ماضی طبیعت اور فتن کے شمل و شمول جفا دیں سے ہے ماضی مفرق ہونے کے اور جسے
 ہونیک یہاں مراد جمع ہونا ہے عیوب ماضی ہر ہر جمع کیلے ماضی ابل جمع و مفرق فاذا قبل فرق اللہ لک فہما جمع و اذ قبل جمع اللہ لک
 فہما لہم فرق و ہوا مراد ہونا بقرینہ انصبت لے جمع استخبط استخاط سے ماضی ناز کر دینا مجرب من سے ماضی ناز ہو جانیک عن اعلی
 کہتا ہے متعل ہوتا ہے مخط کا فاعل ہوتا ہے اور غصب عام ہے اس کا فاعل میرا ایک کتا ہے تکلن کلن یقول قلنا سمع سے ماضی
 ہریشان ہونا انا اخلق اخلاق مصدر سے ماضی غروب ہونا مراد بطور تشبیہ کے ناکام و نامراد ہو جانا

مَتَى مَا دَسَّه تَمَرٌ فَقُلْتُ لَهُ بَعْدَ ذَلِكَ بِأَسْمِخُ النَّارَ وَامْلِكْ الْعَارِفَ امْلِكْ فِي

طَلَاوَجِ عِلَانِيَتِكَ وَخُبْتُ نَيْتِكَ الْإِمْلُ رَوْتُ مَفْضُضٍ أَوْ كَيْفِ مَبِيضٍ ثُمَّ تَقَرَّقْنَا

فَانْطَلَقْتُ ذَاتَ الْهَيْئَةِ انْطَلَقْتُ ذَاتَ السَّيَالِ وَنَاوَحْتُ مَهَبَ الْخُوبِ وَنَاوَحْتُ مَهَبَ السَّيَالِ

الْمَقَامَةُ الثَّانِيَّةُ عَشْرَةُ الدَّمَشْقِيَّةُ

حَكِي الْحَارِثُ بْنُ هَلَمٍّ قَالَ شَخَّصْتُ مِنَ الْعِزَاقِ إِلَى الْفُوطَةِ وَأَنَا ذُو جُرْمٍ رُبُوبَةٍ وَجِدْتُ مَبِيضًا

بَوْنَا مَتَى مَا دَسَّه تَمَرٌ فَقُلْتُ لَهُ بَعْدَ ذَلِكَ بِأَسْمِخُ النَّارَ وَامْلِكْ الْعَارِفَ امْلِكْ فِي

طَلَاوَجِ عِلَانِيَتِكَ وَخُبْتُ نَيْتِكَ الْإِمْلُ رَوْتُ مَفْضُضٍ أَوْ كَيْفِ مَبِيضٍ ثُمَّ تَقَرَّقْنَا

فَانْطَلَقْتُ ذَاتَ الْهَيْئَةِ انْطَلَقْتُ ذَاتَ السَّيَالِ وَنَاوَحْتُ مَهَبَ الْخُوبِ وَنَاوَحْتُ مَهَبَ السَّيَالِ

الْمَقَامَةُ الثَّانِيَّةُ عَشْرَةُ الدَّمَشْقِيَّةُ

حَكِي الْحَارِثُ بْنُ هَلَمٍّ قَالَ شَخَّصْتُ مِنَ الْعِزَاقِ إِلَى الْفُوطَةِ وَأَنَا ذُو جُرْمٍ رُبُوبَةٍ وَجِدْتُ مَبِيضًا

بَوْنَا مَتَى مَا دَسَّه تَمَرٌ فَقُلْتُ لَهُ بَعْدَ ذَلِكَ بِأَسْمِخُ النَّارَ وَامْلِكْ الْعَارِفَ امْلِكْ فِي

طَلَاوَجِ عِلَانِيَتِكَ وَخُبْتُ نَيْتِكَ الْإِمْلُ رَوْتُ مَفْضُضٍ أَوْ كَيْفِ مَبِيضٍ ثُمَّ تَقَرَّقْنَا

فَانْطَلَقْتُ ذَاتَ الْهَيْئَةِ انْطَلَقْتُ ذَاتَ السَّيَالِ وَنَاوَحْتُ مَهَبَ الْخُوبِ وَنَاوَحْتُ مَهَبَ السَّيَالِ

الْمَقَامَةُ الثَّانِيَّةُ عَشْرَةُ الدَّمَشْقِيَّةُ

حَكِي الْحَارِثُ بْنُ هَلَمٍّ قَالَ شَخَّصْتُ مِنَ الْعِزَاقِ إِلَى الْفُوطَةِ وَأَنَا ذُو جُرْمٍ رُبُوبَةٍ وَجِدْتُ مَبِيضًا

بَوْنَا مَتَى مَا دَسَّه تَمَرٌ فَقُلْتُ لَهُ بَعْدَ ذَلِكَ بِأَسْمِخُ النَّارَ وَامْلِكْ الْعَارِفَ امْلِكْ فِي

طَلَاوَجِ عِلَانِيَتِكَ وَخُبْتُ نَيْتِكَ الْإِمْلُ رَوْتُ مَفْضُضٍ أَوْ كَيْفِ مَبِيضٍ ثُمَّ تَقَرَّقْنَا

فَانْطَلَقْتُ ذَاتَ الْهَيْئَةِ انْطَلَقْتُ ذَاتَ السَّيَالِ وَنَاوَحْتُ مَهَبَ الْخُوبِ وَنَاوَحْتُ مَهَبَ السَّيَالِ

رَمَكُ كَيْتِ هِي

[illegible][illegible]

[illegible]

[illegible]

بِلِسَانِ الْأَنْفَةِ وَأَحْلَالَ الْمَعْرِفَةِ لِمَنْ لَكَ يَا شَيْخَنَا أَنْ تَقْلِعَ عَنِ الْخَنَى فَيَضَعُ
وَنَجْمُ رَمْتِكَ وَفَكَرْتُمْ قَالُوا هَذَا لَيْلَةُ مَرَاكِجِ لَا تَسْلُجْ وَهَرَّةٌ شَرِبَ رَاحَ لَا كَفَاجِ
فَعَدَّ عَمَّا بَدَأَ إِلَى أَنْ تَتَلَفَّى عَدْلًا - فَفَارَقَتْهُ قَرَقًا مِنْ عَرَبٍ بِهِ لَا تَعْلَقُ بِعَدْبِهِ
وَبِتْ لَيْلَتِي لَا يَسَاحِدُ النَّدَمُ عَلَى نَقْلِي خَطَا الْقَدِيمِ إِلَى ابْنَةِ الْكِرْمِ لَا الْكِرْمُ
عَا هَذَتْ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَنْ لَا أَحْضُرَ

عبد
رؤف
کر

بِلِسَانِ الْأَنْفَةِ سے بِلِسَانِ الْعَارِ وَالْإِسْتِغَارِ الْكُفَّاءِ کے معنی ناک چڑھانا۔ بابہ سح۔ اذ لا آق کے معنی ناز کرنا یعنی کسی کی افراطی
کرنا اس گمان سے کہ وہ مجھ سے محبت رکھتا ہے تو کچھ بھی نہیں کر سکتا اذ لا آق ہوا بخیرۃ مع التلکف یہاں لہ ناز قیل
ذلت المرأة علی زوجها فلا اذ لا آق سے اظہرت جزاء علیہ فی تلکف تحاکیف وکما ہا خلافت وانی اصل اتی نشہ عن ہوسا ط
وہم فریگان یبئی ویشہ انکریان لک سے انکریات لک ذوق تلکف استلکاف مصدر سے معنی اکھر طمانا۔ اور باز رہنا
اور فتح کے معنی رو کرنا یعنی کے معنی بدکاری اور بے انسل کرنا فتکفج یعنی بہت زیادہ تنگ دل ہوا۔ مجرور میں سح
سے معنی نکلنا ہوجانا زنجور سے انکری الصبیاح والصبوب۔ ولا تلانی کہ تنکروا سے نفوت وخبیرہ وکبر نفسہ کا تہ لایفونی
تکرو سوچنے لگا۔ مسلام کے معنی زنا اور خوشی۔ لا تلکف للاحرف نفی اور تلکف مضاف الیہ ہے اس کا مضاف محمول
ہے۔ اے لایئہ تلکف۔ تلکف اصل میں تلا می ہے معنی زیادہ گالی گلوچ کرنا۔ ماخوذ ہے بحسب سے جو بیٹے درخت کی چھا
کے ہے یقلن الخیر یعنی میں نے درخت کی چھا نکالی۔ اور وہ درخت جس کی چھا نکالی جائے وہ خراب ہوجاتا ہے
پھر بطور تشبیہ کے معنی ہوتے ہیں ذلیل کر دینا اور گالی گلوچ کرنا۔ کھنچ کے معنی فرصت۔ کھنچ بھر معنی سے معنی فرصت پانا راج کے
معنی شرب کھانچ کے معنی مقابلہ اور لڑائی کرنا عین امر حاضر ہے عذی تعذی سے معنی تجاوز کرنا عتاکد اے عاظمہ ملک معنی ملک
تتلاقى مصلد سے معنی ملنا اور ملاقات کرنا کافقہ میں اُس سے علیحد ہو گیا کرفقا مفعول لہ واقع ہو گیا ہے فرق بفرق کر کے معنی
ڈر جانا اور خوف کرنا عزوب کے معنی بہت زیادہ بدتمیزی سے لڑنا۔ یہاں پر خلق مراد ہے وعدہ کے معنی وعدہ عزوب وہ پھر عزوب نکلا ہوا ہوس
جلہ سے زیادہ اور کسی جگہ ہو۔ پٹ ہاٹ بیٹھنے سے رات گزارنا۔ لیلتی کے معنی موجودات یا حق کی رات۔ ظرف جملہ ضمیر کی طرف مضاف ہوں۔ تو
اکرم موجودہ ظروف مراد ہوتے ہیں جدا اگ کے معنی سوگ لینے علم کا لباس نصرت سے سوگ اور ماتم کرنا۔ ذکا سح سے معنی پیشیاں بھلا کھانا
خطوہ کی جمع ہے دوسری جمع مخطوات وخطوات آتی ہے عابین القدر من ماصد کو کہا جاتا ہے بخطوہ کے معنی قدم رکھنا۔ مصلد ہے
باب نصر سے گزیم کے معنی انگور انبیہ لکرم کے معنی شراب اور وہ باغ جو کہ بہت کھنہ ہو کر بیج میں کھیتی نہ ہو سکے اسکو بھی گزیم کہتے ہیں
اور عجاتا راجل سلم کو بھی کہتے ہیں۔ محلی نقلی میں علی تعلیل کے لئے ہے نقل کے معنی اٹھانا۔ لا انکرم میں لانا یہ ہے گزیم کے معنی
سناوت ہے۔ عا هذت مخابدہ مصلد سے معنی کھنچنے سے عہد کرنا۔ یا یک طرف سے عہد کرے۔ سنبحات باب تعلیل سے
مصلد ہے بعض نے کہا کہ باب تعلیل کا اسم مصلد ہے ماخوذ سیح فی المار و سیح فی الارض معنی تیرنا اور دوڑنا جانا۔ اسی سے
سیح ہے معنی پاکی بولان کرنا کہ وہ اسکا اندر بھی ابنا دہتا ہے اور دوسرے معنی پاک سمجھنا۔ تعالیٰ تعالیٰ مصلد سے معنی بہت زیادہ بلند ہونا

لِحَنَّا عَجُوزًا تَقْبِلُ مِنَ الْبُعْدِ وَتَحْضُرُ لِحْضًا بِالْجُرْدِ وَقَدْ اسْتَلْتِ صَبِيَّةً أَخْفَ
 مِنَ الْمَغَارِلِ وَأَضْعَفُ مِنَ الْجَوَارِلِ فَمَا كَدْتِ إِذْ رَأَيْتَنَا أَنْ عَرَّتْنَا حَتَّى إِذَا مَا
 حَضَرْتَنَا قَالَتْ حَيَّا اللَّهُ لِلْعَارِفِ وَأَنْ لَمْ يَكُنْ مَعَارِفٍ انْعَمُوا يَا مَالِ الْأَمَلِ وَ
 ثَمَالِ الْأَمَلِ إِنْ مِنْ سَرَوَاتٍ لِقَابِلِ

تقبیل جمع معوضہ
تقیر العبادۃ
و ان لم یکن
و ان لم یکن

لحم کے معنی جلدی سے دیکھنا اور کھلی کاجلنا عجزوہ بڑھیا تقبل آری تھی۔ بعد کرم سے معنی بید ہونا مع سے معنی گنم
 ہونا اور معون ہونا مراد اول معنی ہیں مخفیہ اے تقدیر یعنی تیر تیرا ہی تھی۔ احضار الجرد اے غزوہ خلیل۔ احضار معول طلق
 ہے گھوڑے کی چال کو کہتے ہیں اور احضار کہتے ہیں یہاں اول معنی ملو ہیں جردوہ جردوہ کی جمع ہے اور جردوہ نمونہ ہے جردوہ
 کے معنی وہ گھوڑا جس کے بال کم ہوں۔ اشعر وہ گھوڑا جس کا بدن بالوں میں چھپا ہوا ہو۔ استلنت اے استلنت استلنت
 مصدر سے معنی کسی کو پیچھے کر لینا۔ متین و تار یہاں تدبیر کہتے ہیں۔ ماخوذ ہے تلوس سے معنی پیچھے ہونا۔ صبیہ صبیہ کی جمع ہے
 الخف اسم تفضیل ہے مخفیہ معنی لاغر ہو جانا۔ بابہ سمع اور جب اسم تفضیل من کے ساتھ متعل ہوجائے تو لازماً
 و جوتا واحد نہ کر استعمال ہوا کرتا ہے اسلئے یہ صفت ہے صبیہ کی۔ الخف کے معنی ہونے زیادہ قبلے تھے۔ معادل بعض نے
 کہا ہے کہ یہ جمع ہے مغزل کی اور بعض نے کہا کہ جمع ہے مغزل کی معنی کاتنے کاتنے کا آری معنی نکلے غزل
 بغزل سے معنی کاتنے کے معنی پرکاتے۔ اضعف اسم تفضیل ہے ضعیف سے بمعنی کمزور ہو چکے۔ اور کبھی ضعیف سے آئے ہے۔ یعنی
 و چند ہونیکے مراد یہاں اول معنی ہیں عجزوہ جردوہ کی جمع ہے معنی کمزور کا بچہ عجزوہ ولادت میں۔ ماکد بٹ یہ اس وقت کہتے
 ہیں جب کوئی جانور کھاتے وقت ڈرتا ہو اور گھوڑا کھاتے۔ اور کذب کی لغوی معنی تاخیر کرنا اور تاخیر کرنا ہے اور کذب کے
 معنی کذب سمجھا بھی ہے اور تہا سے خیال کے خلاف کر دینا یہ بھی کذب ہے۔ یقال کذب او شج جبکہ ایک جانور ایک دم آگے چلے
 اور ایک قدم پیچھے ہٹے۔ فاکد بٹ یعنی بڑھیا نے توقف اور تاخیر نہ کی یقال کذب عن القتال اسے ماجن و ماجل ظنون اختیار فرمے
 من الشباعہ کاذبہ و ضعیفہ صدق القتال۔ ان عرفتک اے قصہ نہا و دخلت علیہا یہ مجبور ہے بترجہ فافض کے۔ اے فی ان عرفتک
 یعرف کے معنی میں آنا اور سامنے آنا حجتاً یہی مصدر سے معنی نجات اللہ کہنا۔ اور سلام کرنا اور تحفہ دینا۔ خیا اللہ یعنی زندہ رکھے
 اللہ تعالیٰ۔ معارف معروف یا معروف کی جمع ہے معنی پہنچانے کی جگہ مراد چہرہ ہے اور دوسرا معارف معروف کی
 جمع ہے معنی بھلائی جو کہ مفکر کی ضد ہے اور معروف مجہول کی ضد بھی ہے۔ یہاں یہی مراد ہے۔ مصدر کے معنی پہنچنا
 ہوا مجہول وہ جو نہ پہنچا تا جائے۔ مال کے معنی لوٹنے کی جگہ مراد ٹھکانا ان یؤئل سے معنی لوٹنا۔ امیل ماخوذ ہے امل
 سے معنی امید۔ اور امیل کے معنی امید رکھنے والا۔ مال اور امیل میں جنیس قلب البعض ہے۔ نکال فیکل کی جمع ہے معنی
 چارہ اور گیارہ اونٹ کے ہٹ میں رہ گیا ہوا اور صبح قبل یہ ہے کہ ثمال منور و غروب سے معنی ثمال النجوم یعنی نجوم ثمال النجوم
 وہ شخص جو تیروں کا ٹھکان کرے۔ ان امیل کی جمع ہے معنی وہ شخص جو تیروں میں پڑا ہوا ہو۔ اور وہ شخص جس کا تو غم ہوا ہو بلکہ
 بیوہ و یتیموں کو کہنے لگے۔ سمر و لک کے معنی سوار۔ سمری لک و نصر سے اور کرم سے معنی مڑ رہنا۔

[illegible]

الله اشركاء للرؤف رب الزمان المتعدي البغض يا قوم ابي من الناس عنوا ذمرا

وَجَفَنُ الدَّهْرِ عَنْهُمْ غَضِيبٌ خِيارَهُمْ لَيْسَ لَهُ دَافِعٌ وَوَصِيَّتُهُمْ بَيْنَ الْوَرَاةِ مُسْتَفِيزٌ

كَانُوا إِذَا مَا خَجَعُوا عَوْرَتٍ فِي الشَّجَرِ الثَّوْبَاءِ رَوْصًا لِلْأَرْضِ تَشْبُهًا لِلَّذِينَ إِذَا خَجَعُوا عَوْرَتَهُمْ

فَبُخِّلَ سَخٍ مِّنْ مَّغْلٍ كَرْنَا. مَوَاسَاةَ كَيْ مِّنْ غَوَارِي كَرْنَا. أَرَبِيعَ مَصْدَرًا مَّعًا مِّنْ مِّنْ دُكْهَانَا. شِعَارًا دَوَّ كَيْلًا جَوْدِلَ كَيْ

ساحل متصل ہوتا ہے۔ جمہ شعرة وشعرة، اذی ینکدکم کوراوی بناوٹی۔ اَبْرَدَتْ اے اظہرَتْ رُفَدَتْ اسیں
دَنَعِ عورت کی قیص کو کہتے ہیں۔ دَدَلِیْنِ ماخوذ ہے دَرَس سے معنی پڑانا دَرَس یندَس نصر سے معنی پڑھنا اور پڑھانا اور

ہو گیا ہو۔ بڑھت بڑھا عجز و زردی نہیں اسے ظہرت و خرجت مثل عجز و مسندت ذات کرد و عہدہ آب آشکوز میں شکایت کرتی ہوں۔

بابہ نصیر اس فعل میں آئی اس پر داخل ہوتا ہے جسکو شکایت کی جاتی ہے۔ اِشْتِکَاءُ الْمَرْفُوعِ اے اَلْقَضَاءُ اِلَى التَّحْذِیْلِ

ظفر علیہ المرضی بضرع کے سے عاجزی اور مردانہ رزا۔ والمرض الخرج عین الاعتدال الخاص بالاسان بابہ سبع وجمع المرضی مرضی
 زب کے سے ظلم اور دفریب۔ المظنحی الی القالم یغینحی بے مہوض بابہ نصر و سبع وفتح۔ زب کی جمع زبوت و زب

آتی ہے۔ اُناس کے مننے لوگ۔ عَنَّا اے اُمّاتو! عَاثُوْا اِقَالْ عَنِ الْمَكَانِ اے اَقَامِ فِیْہِ۔ بابِ سَعِ دھڑلے سے زمانا طُوْلًا۔ وَجَفْنِ الذَّہَبِ داو پہاں حالیہ ہے اے وَالْحَالُ اَنَّ عَائِنَ الذَّرِّ غَضِیْضٌ مجھے اسم مفعول کے بے یعنی بہت

اور سچے کی کوئی بیسے ان پر بہت سا زمانہ اس طرح گزارا کہ ان کو زمانہ سے کوئی مصیبت اور آفت نہ پہنچی۔ اور وہ بہت بچے

حاصل میں رہے۔ چھپکھپکی سی آواز آ رہی ہے۔ بخدا! مصداق بھی ہے۔ اے معاصر! تمہارا کیا نام ہے؟ اور محمدؐ کی بات ہے

عَدِي بِأَنِّي أَقْضِي مَعْنَى الْإِنَائَةِ قَالَ تَعَالَى فَأَذْهَبُوا إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ وَأَفْأَعَدُّنِي بَيْنَ مَقْضِيٍّ مَعْنَى الْحَمَاةِ نَحْوَانِ التَّدْرِيسِ فَمَعَ عَنْ الَّذِينَ
أَمْوَالُ بَابِ فَتَحٍ صِيغَةُ كَيْ مَعْنَى شَهْرَتِ وَرَضَوْتُ كَيْ مَعْنَى شَهْرَتِ وَرَأَوْا زَبِينَ الْوَسْرَى مَخْلُوقِ كِي وَرَمِيَانِ مُسْتَفْهِفٍ

اسے شادی و منہ بوندی۔ مجمعہ کے معنی سرسبز و شاداب چراگاہ۔ اُخُوْرْتُ اُسے فُکُرت و عذرت۔ اَلْسَنَةُ الشَّهِيدِ یعنی وہ قحط سالوں میں سبزی لگھاس اور بارش نہ ہو۔ غنماء مومنات سے اُفُورْتُ کا معنی ست زماور سفید۔ انوار یعنی سخت

جینان کے وقت کسی تیز کو کھو دینا، مجاہدین کے اصلی مسئلہ اس اور باطنی کو طلب کرنا اور مطلق حق کو بھی کہتے ہیں، سر و وضع کی جمع ہے

منعے باغ کے ہیں دوسرے جو رخ روضاتِ دریا ض و دریا ض ہیں۔ ارض کرم سے ارض الارض از اضرارت متجہ للعلنین ضرب سے ملے
بلک ہونا۔ سس سے بھی گھاں کا زیادہ ہونڈ پلا کر م ہے۔ شرب الیٰ تو تدریعال شرب التا رشید دشو بوا سے لوقدرا کا لغت بتعددی دیل

بابہ نصر ساداتین سہاکی جمع ہے انھوں میں اٹھارہ ہی جمعے ملتے ہیں۔ نیز ان کے نام کی جمع ہے والہام اور نیز ان انفسی والیضیافت

الْجَوَائِزُ وَتَعَاهِدُهَا عَلَى مَحَرِّمَةِ الْعَجَائِزِ الْعِطَاةُ وَالصَّلَاتُ عَابِدُوا فِيهَا بَيْنَهُمْ مَنْ يَحْرُمُوا لَهَا بَيْنَهُمْ الْمَقَامَةُ الرَّابِعَةُ عَشْرَةَ لِلْكَلِيَّةِ

حَكَ الْحَارِثُ بْنُ هَرَامٍ قَالَ كُنْصَتْ مِنْ مَدِينَةِ السَّلَامِ لِحُجَّةِ الْإِسْلَامِ فَلَمَّا قُضِيَتْ
 بِعَوْنِ اللَّهِ التَّفَتُّ وَاسْتَبَحَّتْ الطَّيِّبُ وَالرَّفَتْ صَادَفَ مَوْسِمَ الْخَفِّ مَعْبَعَانِ
 الْقَيْفُ فَاسْتَظْهَرْتُ لِلضَّرُورَةِ بِمَا بَقِيَ حَرَّ الظَّهْرِ فَيَمَّا أَنَا تَحْتَ طَرَفٍ مَعَ رَفَقَةٍ
 طَرَفٍ وَقَدْ حَمَى

المراد بقضاء الغنث الزالة
 الوسخ

المراد بقضاء الغنث الزالة
 الوسخ

المراد بقضاء الغنث الزالة
 الوسخ

المراد بقضاء الغنث الزالة
 الوسخ

المراد بقضاء الغنث الزالة
 الوسخ

المراد بقضاء الغنث الزالة
 الوسخ

المراد بقضاء الغنث الزالة
 الوسخ

بجواز جازة کی جمع ہے معنی عطیہ اور انعام بعض نے کہا ہے کہ جواز سے مانو ہے انعام ہیں جس جواز ہو کہ بعض نے بعض
 نے کہا ہے کہ جواز سے مانو ہے معنی تجاؤ کرنا تو انعام کا اثر بھی تجاؤ کے قلب تک نہج جاتا ہے۔ تعاضد وہاں ہوں نے آپس میں
 معاہدہ کرنا۔ مخزومہ کے مجرم کرنا جواز عجز کی جمع ہے، مخصت اسے مخصت مدینۃ السلام اور السلام سے ملو نہاد
 ہے۔ حجة الاسلام یعنی حج اسلام میں فرض کیا گیا ہے۔ قضیت قضائے مصد سے معنی فیصلہ کرنا حکم کرنا اور کرنا پورا کرنا قضاء
 تفت کے معنی میل کرنا۔ مراد یہی ہے۔ بعون اللہ بقدر شکہا کے حال ہے قضیت کی ضمیر سے تفت کے معنی میل کرنا
 استباحت اسے استباحت الطیب سے معنی طوبی حبوب الطیب و طوبی کے معنی جمع کرنا بعض نے کہا ہے کہ شمس
 کرنا اور عورتوں سے عشق بازی کی باتیں کہنا۔ صلات سے وافق مضبوطہ مصد سے معنی ہالینا۔ مجرموں صدف یصدف صدف کا
 معنی اعراض کرنا یا بصر بقل صدف عنہ سے اعراض عند اعراضا شدیداً قال تملیٰ سنجر الی الذین یصدفون عن ایتنا سنوہا
 موسم فاعل ہے صدف کا ملونا نہ ہے۔ خیف ہو موضع عند معنی۔ معمعان شدۃ لمرؤۃ فیدہ برہ یہاں مراد سخت گرمی
 ہے۔ صیف موسم گرم یا۔ اضافت تعید یہ ہے۔ فتح الخطاب لکرمیوں کا جھٹلنے جلتے وقت لکرمیوں کا ملک ملک کرنا۔ یقال
 الکرم یمن قوم نے گرمی میں سفر کیا۔ فاستظہرت استظہار مصد ہے کبھی مانو ہو کہ ظہر سے تو معنی ہونے ظہر کا وقت سی
 برآ جانا کبھی مانو ہو کہ ظہر سے معنی مدو استظہار کے معنی ہونے مدو لکنا اور ظہر معین و مدو کا کو سی کہے ہیں۔ ہما بقی
 اسے ہما یحفظ من شیمہ وغیرہ بحر الظہیر اسے حر وسط الظہار۔ طراف طرف کی جمع ہے۔ وہ شیمہ جو چہرے کا ہوتا ہے۔ طراف
 مغرود جمع میں برابر استعمال ہوتا ہے طراف کی جمع طرف آتی ہے۔ رفیق رفیق کی جمع ہے معنی ساتھی۔ طراف طرف
 کی جمع ہے معنی خوش طبعی کرنے والا۔ مانو ہے طراف سے معنی خوش طبعی کرنا۔ قبل الظریف بمنہ الکیس ابابارہ النکی الحسن البہیہ
 باب کرم۔ ظرافہ اوصاف مرد میں سے ہے اور سخریہ اوصاف مذمومہ میں سے ہے۔ دوسرے مجموعہ ظراف ظراف ظراف
 ہیں۔ سخریہ دشمنیہ کے معنی افسال ذلیلہ کے ساتھ خوش طبعی کرنا اور ظرافہ کے معنی افسال عسہ کے ساتھ خوش
 طبعی کرنا۔ طراف و ظراف میں تجنیس تصیف ہے۔ اور اگر دونوں جگہ طراف پڑھا جاوے تب بھی صحیح ہے۔ طراف
 مع ظریف و طرف کی معنی عمدہ گھوڑا ملو سوا ہے۔ سخی مخی ثیاب کے معنی گرم ہونا۔

وَطَيْسُ الْحَصَا وَاعْتَبِي الْحَجَرَيْنِ الْجَرِيَّ إِذْ هَمَّ عَلَيْنَا شَيْخٌ مُتَسَمِّعٌ يَتْلُوهُ فَتَى
 وَمُتَرَعِّعٌ فَلَمَّ الشَّيْخُ تَسْلِيمَ أَدِيبٍ أَرِيبٍ وَحَاوَرَهَا وَرَا قَرِيبَ الْأَغْرِبِ فَأَعْجَبَنَا
 بِأَنَّا نَرَى مِنْ سِفْطِهِ وَنَحْبِنَا مِنْ أُنْسِطَاهُ قَبْلَ بَسْطِهِ وَقُلْنَا لَهُ مَا أَنْتَ وَكَيْفَ لُجَّتْ
 وَمَا اسْتَأَذَنْتَ فَقَالَ أَمَا أَنَا فَاعَاوُ وَطَالِبُ إِسْعَاوُ وَسِرُّضِي غَيْرُ خَافِ النَّظَرِ

دَٰطِيئِشْ كے معنی تور و لہجہ اوسط ہے، وَطَرِشْ بَقَالْ جی الیٹیش اے ایشْتَدَ الْحَرْبُ الْحَضْبَاءُ كے معنی تلہریاں، اِس کا مفرد حَضْبَةٌ ہے بَقَالْ حَضْبَةٍ حَضْبَاءُ رَمَاهُ بِالْحَضْبَةِ بابہ نصر و ضرب اَعَشَلَى اَعْشَاءُ مَصْدَر سے معنی اندھا کرنا۔ اِجْزَرَ كے معنی سخت گرمی مانو ذُبْحَر سے ہے معنی چھوٹنا، بَجِيزٌ سخت گرمی کو اسوجہ سے کہا جاتا ہے کہ اس میں ہر شخص باہر جگہ کو چھوڑ کر اندر آتا ہے۔ جِزْبَاءُ كے معنی گر گڑھ جمعہ خزانہ و خزانہ ہجرت یعنی اچانک داخل ہوا، مَسْتَسْلِمٌ بہت بوڑھا آدمی جس کے ہاتھ پاؤں پتے ہوں اور چھوٹے چھوٹے قدم رکھتا ہو۔ اور جس کے قوی کمزور اور ضعیف ہو چکے ہوں مَثَلُهُ اُس کے پیچھے پیچھے آتا تھا، مُتَرَعِّمٌ كے معنی ہٹا کٹا جوان اور مضبوط جوان سَلَمٌ تسلیم مَصْدَر سے معنی سلام کرنا اور سَلَمٌ مَثَلُهُ كے معنی عاقل ماہر بَقَالْ اَرَبْ اَرْبًا وَاَرَبْ اَرَابَةً صَدَقًا قَلْبًا مَا اَرَبْ اَوَّلَ اَرَبْ قَرُوطُ الْحَاجَةِ الْمُقْتَضَى لِلْاَحْتِيَالِ ثُمَّ يَسْتَعْمَلُ تَامَةً فِي الْحَاجَةِ وَتَامَةً فِي الْاَحْتِيَالِ وَقَدَّارِبْ اِلَى كُنْدِ اَرْبًا وَاَرَبَةً وَنَارِبَةً اِسْتِجَارَ الْيَنَاحَةِ شَدِيدَةً وَقَوْلُهُ تَعَالَى اَوَّلَى الْاَرَابَةِ مِنَ الْاَحْتِيَالِ كُنْدَ اَرَبٍ عَنِ الْحَاجَةِ اِلَى الزَّكَاةِ حَاوِذٌ مَخَاوَرَةٌ مَصْدَر سے معنی بات جیت کرنا۔ فَمَا اَوْدَقَ قَرِيبٌ لَا عَرِيبٌ اے خا طَب مَخَاطِبٌ قَرِيبٌ لَا اَنْجَبِي وَمَخَاوَرَةُ الْمَرَجَةِ فِي الْكَلَامِ وَمِنْ اَشْيَاؤِ زَمَانَ اَللّٰهُ تَعَالٰی وَاللّٰهُ يَسْتَحْ شُؤْرًا وَاَقَالْ خَا بَجُورٌ قَوْلًا اے رَجْعٌ وَحَارٌ تَوَدَّ اے شَجِيرٌ زَمَانَ تَعَالٰی اِنَّ لَكَ طَرَفًا اَنْ لَّنْ نَجُورَ اَي لَّنْ نُرْجِعَ وَلَنْ نَبْتَغِثْ بابہ نصر والقرب من القرب ضَعْفًا بَعِيدٌ بَقَالْ قَرَبٌ وَقَرَبٌ قَرَبًا وَقَرَبَانًا وَقَرَبَانًا اے ذُنَا قَرَبٌ وَقَرَبٌ مِنْهُ ذُنَا اَيْدِیہ بابہ سبع وكرم۔ اَعَجَبْنَا بِہم تَعَجَّبٌ میں بڑ گئے۔ تَفَرَّضْتُ فَرَضًا كے معنی موقی بکھیر دینا بابہ نصر بَقَالْ تَفَرَّضْتُ فَرَضًا وَبَنَانًا اے رَمَاهُ مُتَفَرِّضًا فَاَنْشَرَهُ وَالْمُرُو بَهِنَا الْكَلَامِ الَّذِي كَانُوا لَوْحًا سَمَطٌ وہ دھڑا کہ جس میں موقی پروئے ہوئے ہوئے ہیں۔ عَجَبْنَا حَيْرَانَ ہوئے ہم اِنْبَسَاطُ كے معنی پھیل جانا مراد بے تکلف ہو جانا۔ كَبَسَطَ كے معنی پھیلادینا اور دسینا کر دینا كَمَا قَالِ اللّٰهُ تَعَالٰی وَلَوْ لَبَسَ اللّٰهُ التَّرْزُوقَ لَعَبَّ اَدَا اے وَسَعَنَهُ بابہ نصر وَالْبَسَاطُ الْفَرَشُ وَالْاَرْضُ الْمُسْتَعَةِ مَا اَنْتَ مَا اَعْمَلُ میں حقیقت کے سوال کے لئے آتا ہے لیکن کبھی حقیقت معلوم ہوتی ہے اور صفت مجہول ہوتی ہے تو اس کے سوال کے لئے آتا ہے۔ یہاں یہی ہے۔ وَكَلَجَتْ اے وَحَلَّتْ مَا اَنْشَأَ اَنْتَ اے مَا طَلَبْتَ الْاَوَّلُ فِي الدَّخُولِ مجرور میں اَوَّلُ يَأْوُنُ اَوَّلًا وَاَوَّلًا اے اِجَارَتْ دینا بابہ سبع حَاوِثٌ اے طَالِبٌ عَفْوٌ وَهُوَ الْفَضْلُ وَاشْيَا الْعَفْوَ عَفْوٌ كے معنی معاف کرنا اور مٹا دینا بھی ہے۔ اَمَّا اِرْجَالُ كے تفصیل کے لئے بھی آتا ہے اور تائید کے لئے بھی آتا ہے اس کے فاء کا لازماً لازم ہوتا ہے۔ اَتَا تَائِيدَةً كَمَا بَعْدَ يَقِينُ لَوْ قَوَّعَ هُوَا تَعَالٰی۔ اور مَتَابَا كے قائم مقام ہوتا ہے۔ اِسْتَعَاثَ كے معنی مدد کرنا اور کامیاب کر دینا۔ حَاجَةٌ پوری کرونا مراد یہی معنی ہیں۔ هَذُو كَلِيفٌ اور تَعَلَّدَتِي حَاوِثٌ كے معنی پوشیدہ بَقَالْ تَعْنِي اَلْحُجَّةُ خَفَاءٌ اے اِسْتَشْرَ -

إِلَى شَفِيعٍ كَافٍ وَأَمَّا الْإِنْسَابُ الَّذِي عَلِقَ بِهِ الْإِرْتِيَابُ فَمَا هُوَ بِعَجَابٍ إِذْ
 مَا عَلَى الْكُورَاءِ مِنْ حِجَابٍ فَسَالْنَا كَيْ أَهْتَدَى إِلَيْكَ وَبِمَا اسْتَدَلَّ عَلَيْنَا فَقَالَ إِنَّ
 لَكُمْ نَشْرًا تَمُّ بِهِ نَجَاتُهُ وَتُرْسِدُ إِلَى رَوْضِهِ فَوَدَّ أَنْهُ فَاسْتَدَلَّتْ بِكَ أَنْ عَرَفَ
 عَلَى تِلْكَ عَرَفَكُمْ وَبَشَّرَنِي تَصَوُّعَ رَدِّكُمْ بِحَسَنِ الْمَقْلَبِ مِنْ عِنْدِكُمْ فَاسْتَخْبَرْنَا
 حِينَئِذٍ عَنْ لُبَانَتِهِ لَتُكْفَلَ بِإِعَانَتِهِ فَقَالَ إِنَّ لِي مَارِدًا وَفِتْنًا مَطْلَبًا فَقُلْنَا لَهُ
 وَلَا الْمَرَامِينَ سَقِضِي وَكَلَّا كَمَا سَوَّيَرَضِي

شَفِيعٌ اے صاحب شفاعت و الجمع شفاعت کا ہوتا ہے شَفِيعُ الْإِرْتِيَابِ ہوا الدخول بسبوت اور بعض نے جب اس
 کے معنی میں اچانک کسی کے پاس چلا جانا و یقیناً سبب المارۃ اے سال باب ضرب اور سنبت عظم کو کہتے ہیں سببیت وہ
 جانور جو بتوں کے نام پر چھوڑ دیا جاتا ہے۔ اِرْتِيَابُ چپکے سے داخل ہو جانا اور لکل جانا۔ اِلْتِمَاتِیَابُ الف ولام عوض
 مضاف الیہ میں اے اِرتیاب و معناه الشک و الانکار۔ عَجَابُ اے عجیب حجاب اے شمر و مانع جمعہ حجب و
 حجب۔ اَلْحِیْفُ اِهْتَدَى اِستدرا مصدر سے معنی راستہ بالینا۔ اِسْتَدَلَّتْ اِستدلال مصدر سے معنی دلیل بنا
 لینا اور یہاں مراد راستہ معلوم کرنے کیلئے کسی کو رہبر بنالینا اِستدلال کے لئے اسم ہے اور لِلَّهِ خیر مقدم ہے۔ معنی
 پرالندہ کرنا اور پھیلادینا قرینہ کی وجہ سے معنی زندہ کر دینا مرنیکے بعد خوشبو کا پھیلانا بہلاد ہی معنی مراد ہیں یقال شمر
 الشمر و شمر اعضاء ذوات ذوق باب نصر تنم نم نیم غنیمہ معنی جعل کھانا باب نصر و ضرب یہاں بھی نہیں کے لئے لُحَاثُ
 لغوہ معنی طعنت خوشبو کے اور جسے لات مارنے اور دفع کرنے کے اور بھی خوشبو پھیلنے کے فاعل وہ خوشبو جو تیر ہو۔
 تُوَسِّدُ ارشاد مصدر سے معنی بھیجہ راستہ کو ناز دھن روضہ کی جمع ہے معنی باغ کے ہیں۔ فَوَدَّ اے خوشہ کی جمع ہے
 معنی خوشبو کا پھیلنا باب نصر فاستدللت اے اُخْتُ الدَّلَیْلِ تارخج کے معنی پھیلنا عزوق کے معنی خوشبو عزوق کے معنی
 بھلائی۔ تَبْلِیْجُ کے معنی چمکنا مجروح میں نصر سے معنی چمکنا اور سمع سے معنی کشادہ ہونا۔ عَزَفَ اے اِحْسَابُ تِلْكَ بَشَرٌ یعنی
 بشارت دینا ماخوذ ہے بشار سے معنی انسان کا ظاہری چہرہ بشارت سے ظاہری چہرے پر فرماتا ہے۔ لَتَصَوُّغُ کے
 معنی خوشبو کا زیادہ بھگنا طارِعُ یَصْغُوغُ نصر سے خوشبو کا بھگنا۔ تَدْنُ نَبَاتٌ طَلِیْبُ الرَّحْمٰنِ فَبِئْسَ الْأَسْ جَعْلًا اُزْأَا وُزْأَا
 حَسَنِ الْمُنْقَلَبِ مِنْ حِیْنِ کَلَّمَ اِنَّا اَحْجَ مِنْ عِنْدِکُمْ مَقْضِیَا حَاجَتِی بِمَا کَلَّمَ کُنَا یَعْنُ جَمِیْلُ شَبِیْمٍ وَجَمِیْلُ مَبْهَمٍ لَا اسْتِطَافَ وَالْإِشْرَاحُ
 فَاتَّخَذَ یُحْیٰی کَا اُسَ کَلَّمَ عَنْ لُبَانَتِهِ اے عَنْ حَاجَتِهِ وَاللُّبَانَةُ حَاجَةُ بَنَاهُمْ الْإِنْسَانُ قَضَاءُ تَقَوُّنَ قَضِیَّتِ لِبَانَتِیْ وَاجْعَ لُبَانًا وَ
 لُبَانَاتٌ لَتُكْفَلَ اے لُضْمِیْنُ وَتُحْوَنُ لُغْلًا بِإِعَانَتِهِ بِإِعْدَادِهِ مَا دَبَّ اُسَ حَیْثُ وَاجْعَ تَارِبٌ کَوْنٌ مَعْدُ لَفْظًا اَوْ شَبِیْہَہُ سَعْدُ اُسَ
 واسطے اس کا مضاف الیہ ہمیشہ تفریق ہوتا ہے و تارکیہ بھی تثنیہ کے ساتھ واقع ہوتی ہے اگر تثنیہ کی طرف مضاف ہو تو اس کے اعراب
 بالجر ہوتے ہیں اور اگر نہ مظهر کی طرف مضاف ہو جائے تو اعراب بالحرکہ ہوتے ہیں تقدیر حریری نے دونوں طرح استعمال کیے ہیں
 الْمَرَامِیْنِ الْمُقْصُوْدِیْنِ تثنیہ ہے مَرَامٌ کی معنی مطلب اور مقصود سَقِضِیْ یعنی پورے کے بجائیں گے

بشریت و بشارت و بشارت و بشارت

الطلب لها كم منهلة ولا اغلال السحت وجاركم في حرمه ووفركم في حرت
 ما لا ذم منكم تكلم فحاف ناب الثوب ولا استدر امل جباركم فاحي فانطفوا
 في قصتي واحينوا منقلبي فلو بولوت عشقي في مطعبي ومشربي لسلككم ضربي الذي
 اسلمني للكرب ولو خيرتم حسني ونسي مذهبي وما حوت معرفتي من العلوم
 النخب لما اعترتكم شبهة في ان داني اجني فلبت اني لكم ان ارضعت ندى الادب

لما کے معنی عطا یا جمع کہنہ و ونہوہ بمعنی عطیہ اصل میں والوں کی وہ مقدار جو چکی میں ڈالا جائے ہے۔ منہلہ کے معنی بہا

ہوا، مصدر انہلال سے معنی بہنا ڈالا۔ اغلال السحت شحیب بقدر ولم یکن انہلالا مثل انہلال السحب بل فوقہ، سحت
 سحاب کی جمع ہے بادل فی حتم اسے فی جفاظہ حرم وہ جگہ جس کے کسی چیز کو رات نہیں لگایا جاسکے مگر حفاظت کی جگہ
 وفہ کے معنی مال کثیر بقال وفہ و فہرا اے لکھ، و لکھ، باب نصر فی حزب اسکی انتہا و سلب یاخذہ ان تلون و
 الاضیاف یقال خزیر خزیرا سے سلب الہ و ترک بلا شیء باب نصر و یقال حزب فلان اذا قال و آخرہ جاذ کے معنی پڑوسی،
 لاذ یلو و لوز و لوزا و لوزا و لوزہ سے پناہ پکڑنا، مخرج کے معنی گھبرا یا ہوا، مصدر ارتیاع سے معنی گھبرا جانا یا خود بے
 روع سے بے الفزع و الخوف، تابع معنی دانت کے ابدی عمر والی اونٹنی کے پہلے حوادث کو زندوں سے تشبیہ دینی
 گئی پھر حوادث کو زندوں کے لوازم ثابت کر دئے یعنی دانت۔ ثوب جمع ثانیہ کی بمعنی حادثہ کے، ثوب کے معنی جو حادثہ
 ناب یثوب ثوب کے معنی پیش آنا، استدر اے طلب الذر و ثوب القس و یقال ذر التحلیب و ذر اس کثر باب نصر کبھی یا خود ہوتا
 ہے۔ ذرہ سے معنی کوڑا تو استدر کے معنی ہوتے کوڑہ مارنے کا حکم کرنا کبھی ذر اور ذرہ سے ہوا ہوتا ہے تو استدر کے معنی
 ہوئے موتیوں کے دینے کا حکم کرنا، جبارکم مرکب اضافی استدر کا مفعول ہے جبار کے معنی عطا رحیم احبہ حبیبی ماضی مجہول
 سے جبار مجہول سے معنی عطا کرنا یا حبیبی اے کا غل، انطفوا مصدر انطفات سے معنی مائل ہو جانا سے فیلوا و انظروا
 فی امری، احینوا منقلبی اے احسنوا انقلابی و رجوعی، بلوغ علی یلو بلا سے معنی آزمانا عیشی میگز زمکی بسر کرنا معنی

مفترت مصدر می یعنی القرب والشرب ثاقول کل مانع ماء او غیرہ و ظفعی مظعم مصدر می یعنی العظم و ہوتا و ان الغذاء
 بابہا مع لساء کم فلو بولوت کا جواب ہے لساء کم سے لآخر لکھ، کدڑی سے ثوبہ حافی، اسلمنی اسلام مصدر سے
 معنی سوپ دینا، لکوب کریمہ کی جمع ہے معنی غم و حزن اور تکلیف، خبر کثر خبر کے معنی کسی چیز کا باطنی حال کو
 معلوم کرنا حسب وہ شرافت جو مال کی وجہ سے ہو، نسب وہ شرافت جو باپ کی وجہ سے ہو، بعض نے کہا ہے کہ نسب وہ شرافت
 ہے جو تعلق کی وجہ سے ہو، اور حسب وہ شرافت جو اپنے افسان کی وجہ سے حاصل ہو، مذہب سے مراد دین و اعتقاد
 ہے، مامو صولہ ہے حوت عوی بخوی حویا کے معنی جمع کرنا، باب نصر النخب جمع نخبہ بمعنی نخبہ کل یقال نخب الشیء نخباً او نخباً باب نصر
 ان نخبہ خبر مصدر سے ہوا نخبہ بمعنی شک و خدائی ای مری لاضاع مصدر سے سینو اضی مجہول ارضاع کے معنی دودھ پلانا
 الذی غدرہ فی الصدر منہا الحلیب المعوی و اندر اندر مذہبی کے معنی مروت کی چھائی اور بہتان، اب کی چھٹی سے دو رکھا یا جانا یا

والا صیاب ۱۲

المرآة

حَطَّ الذَّنْبُ لَدَيْهَا مَا ذاق طَرْفِي شَيْءٌ مَذْغَبٌ عَنْ طَرْفِهَا ثُمَّ اغْرَوْقَتْ
 عَيْنَاهُ بِالذَّمِّ وَأَذْنَتْ مَذَامِعَهُ بِالْهَيْجِ فَكَّرَهُ أَنْ يَسْتَوْلِفَهَا وَلَمْ يَمْلِكِ أَنْ يَنْقَلِبَهَا
 فَقَطَعَ إِسْلَادَهُ الْمُسْتَقْلَى وَأَوْخَزَ فِي الْوَدَاعِ وَوَلَّى

• المَقَامَةُ الْخَامِسَةُ عَشْرَةَ الْفَرْصِيَّةُ •

أَخْبَرَ الْحَارِثُ بْنُ هَرَمٍ قَالَ ارْقُبْ ذَاتَ لَيْلَةٍ حَالِكَةَ الْجَلْبَابِ هَامِيَةَ الزَّبَابِ وَلَا ارْقُ
 صَبْ طَرْدَ عَيْنِ الْبَابِ وَمَنْ يَصِيدَ الْجَبَابِ فَلَمْ تَزَلِ الْأَفْكَارُ تَجِيئُ وَتُجِيئُ فِي
 الْوَسَاوِسِ وَهِيَ حَتَّى تَمُتَ بِمَضَضٍ

حَطَّ کے معنی گناہ اور گناہوں کا۔ لڑائی بجھے انقباض۔ طَرْفِ مرکب اضافی مفعول بہ ہے راقی کے لئے۔ شئی فاعل ہے راقی کا کہتا ہے کہ میری آنکھ کو کسی چیز نے خوش نہیں کیا۔ غِثَّتْ غاب یعنی غیب غیباً وغیرہ ضرب سے معنی غائب ہونا۔ عَنَنْ طَرْفِهَا سے عَن طَرْفِ الشَّمْسِ فَوْجِ اعْرَضَتْ اعْرَضَ اِنْ مَصْدَر سے معنی آنسو ڈھونڈنا جانا یعنی آنکھیں آنسوؤں سے بھر جانا۔ ماخوذٌ مِنَ الْعَرْقِ دھواں الرُّشُوبِ فی المَارِ یَقَالُ عَرِقَ عَرَقًا بَابُ سَمِعَ اَذْنَتْ مَصْدَر اِذْنَانِ سے معنی عطارد دینا مَذَامِجُ نغمہ کی جمع ہے معنی آنسو مَصْدَرِ مِیْیَی یعنی اسم فاعل یعنی پہننے والے آنسو ہموغ سخت بہنا بَابِ نَصْرُ فَوْجِ یَسْتَوْلِفُهَا اے یہ نقطہ نظر اور تجربہ کیا۔ اِسْتَوْلَفَ مَصْدَر سے معنی بہت زیادہ بھارینا وَلَمْ یَمْلِكْ اے وہم یَقْدِرُ لَیْلَةً لَیْلَةً بِرَأْسِ مَجْرُوسِ سے معنی منع کر دینا اور روک دینا۔ اِنْشَادٌ طَرْفُ کَوْنِ الْمُسْتَقْلَى اِی الْمُسْتَعْدَبِ یعنی شیریں۔ اَوْخَزَ اِنْجَارٌ مَصْدَر سے معنی مختصر کر دینا۔ وَجِیْلُ کے معنی مختصر۔ وَدَاعٌ رخصت کرنا۔ وَتِی یعنی پیٹھ پھیر کر چلا گیا۔ فَزَحْنُ کے معنی مقرر کرنا۔ اِسِی سے ہے فَرْضُ وہ حصہ جو شرعی طور پر وارثوں کو مقرر کیا ہوا ہو تاکہ اس مقام میں ہونا فَرَضَ کَالِیْکَ مَصْدَر بیان ہونا۔ اِسِی سے اِسْمُ کَامَامِ فَرْصِيَّةُ ہے۔ اَرْقُبْ اَرْقُ اَرْقُ اَرْقُ اَرْقُ کے معنی کسی بیماری کی وجہ سے بیدار رہنا سہرے کے معنی معشوق کے اظہار میں بیدار رہنا شَبَّہُ عِبَادَتِ کے لئے بیدار رہنا۔ سَهْرًا مطلق نیند نہ ہونا۔ جَلْبَابُ لَبِی جہاد۔ حَالِکَةُ الْجَبَابِ یعنی سیاہ چادر والی یَقَالُ حَلِکَ حَلَاکًا اے اِسْتَعْدَّ سَوَادُہُ بَابُ سَمِعَ وَالْمَعْنٰی اِنْ اَللَّیْلَةَ کَانَتْ شَدِیْدَةً الظَّلَامُ۔ اَحْآبِیْرَ الذَّبَابِ اے سائیکہ الذَّبَابِ اَنْ یُزِیْرَنَّ اِبْنَهُ مُنْظَرًا وَمُنْظَرًا یَقَالُ یُزِیْرُ اَنَا اَوْ اِلَدِیْ بِنَا وَتُیْنَانَا اے سائل وَتِیْرُی بَابُ ضَرْبٍ وَالْزَّبَابُ ہُوَ السَّحَابُ لَا یَزِیْرُ الذَّبَابُ۔ ذَبَابٌ زَبَابٌ جمع ہے زبَابۃ کے معنی سفید بادل یا طوطا بادل حَالِکَةُ بہت زیادہ سیاہ۔ صَبَّ کے معنی عاشق۔ لَا اَرْقُ صَبَّ یعنی رقت اَرْقُ لَا کَارِزِی صَبَّ وَعَاطِیْ بِلْ اَفْزَمَ۔ طَرْدَ اے رُفِیْعَ عَلَی سَبِیْلِ لَا یَسْتَعْفَانِ بَابِ نَصْرُ مِیْیَی اے اُنْکِی یَقَالُ مَنَاهُ بَکْرًا مَنُوَا اے اَنْفَلَاہُ وَتَحْتَمِلُہُ بَابِ نَصْرُ یَصِیْدُ الْاَحْبَابِ اے بَاغِضِ الْاَحْبَابِ وَیَقَالُ صَدَّہُ صَدَّ اے صَرَفًا وَمَنْعًا بَابِ نَصْرُ وَهَذَا هَذَا وَهَذَا وَهَذَا اَعْرَضَ عَنْہُ بَابِ نَصْرُ ضَرْبُ نَالِ تَمَلَّی وَیَصَدُّ وَنَ فَنَکَ صَدَّوْا تَجِیْیَنَ بَابُ نَصْرُ سے ہے پھر اصل میں یُوْجِیْیَنَ یُوْجِیْیَنَ اِیْیَالِ وَاوِیْیَی سے معنی برا بھلا کرنے اور برا بھلا کرنے سے بچنا یا بے اُجَوفِ یَاقِیْیَی سے معنی بچنا کا دینا۔ یعنی برا بھلا کرنا اور برا بھلا کرنا۔ اَللَّامِ وَتَمَلَّی دَوَلوں طرح آتا ہے۔ بَابِ شَعْرِیْیَی ہے وَتَمَلَّی اے تَمَلَّی وَتَمَلَّی بَاغِیْرَ مَصْدَر سے معنی چلا دینا تَمَلَّی میں نے اَرْقُی کے معنی مَحْضُضُ کے معنی جَلْبَنُ وَالْمَوَدَّہُ نَبِیْہَا الْوَسْخُ وَاللَّامُ یَقَالُ تَحْضُضُ اے لَکُمُ دَرَجَہُ وَاعْرَضَ مِنْ اَلْمَمَّ بَابِ سَمِعَ وَمَنْعًا مَفْضُضُ اے اَلْمَمَّ وَاعْرَضَ بَابِ نَصْر۔

تَمَلَّی

بِلِسَانٍ تَنَاهِيهِ وَيَصُوبُ رَأْيَ مُشْتَرِيهِ وَلَوْ نَقَدَحَهُ الْقَلْبُ فِيهِ فَاسْرَتَنِي الشَّهْوَةُ
 بِأَشْطَانِهَا وَأَسْلَمَتَنِي الْعَمَةُ إِلَى سُلْطَانِهَا بَقِيَّتُ أَحَدٍ مِنْ صَبٍّ وَأَذْهَلَ مِنْ صَبٍّ
 لَا وَجْدَ يُوْصِلُنِي إِلَى نَيْلِ الْمُرَادِ وَلَكِنَّهُ الْإِدْرَادُ وَلَقَدْ مَ يَطَايَعُنِي عَلَى الذَّهَابِ مَعَ حَرْفَةٍ
 إِلَيْ التَّيَّابِ لَكِنْ حَلَا فِي الْقَرْمِ وَسَوْرَتِهِ وَالسَّعْبُ وَفَوْرَتُهُ عَلَى أَنْ أَنْجِعَ كُلَّ أَرْضٍ

بِلِسَانٍ تَنَاهِيهِ: یعنی شہوانیہ فیاض سے منع کی کہ اسے کوئی کھانا نہ کھائے اور یصوب رآی مشتری: یعنی کسی کو خریدنے سے منع کیا کہ اسے کوئی چیز نہ خریدے اور نَقَدَحَهُ الْقَلْبُ فِيهِ: یعنی اسے اس کی خواہش سے روک دیا کہ اسے کوئی چیز نہ چاہے اور فَاسْرَتَنِي الشَّهْوَةُ: یعنی شہوانیہ فیاض نے اسے اپنے غلبہ میں لے لیا اور بِأَشْطَانِهَا: یعنی اپنے غلبہ میں لے لیا اور وَأَسْلَمَتَنِي الْعَمَةُ إِلَى سُلْطَانِهَا: یعنی اسے اپنے غلبہ میں لے لیا اور بَقِيَّتُ أَحَدٍ مِنْ صَبٍّ: یعنی اسے اپنے غلبہ میں لے لیا اور أَذْهَلَ مِنْ صَبٍّ: یعنی اسے اپنے غلبہ میں لے لیا اور لَا وَجْدَ يُوْصِلُنِي إِلَى نَيْلِ الْمُرَادِ: یعنی اسے اپنے غلبہ میں لے لیا اور وَلَكِنَّهُ الْإِدْرَادُ: یعنی اسے اپنے غلبہ میں لے لیا اور وَلَقَدْ مَ يَطَايَعُنِي عَلَى الذَّهَابِ: یعنی اسے اپنے غلبہ میں لے لیا اور مَعَ حَرْفَةٍ: یعنی اسے اپنے غلبہ میں لے لیا اور إِلَيْ التَّيَّابِ: یعنی اسے اپنے غلبہ میں لے لیا اور لَكِنْ حَلَا فِي الْقَرْمِ: یعنی اسے اپنے غلبہ میں لے لیا اور وَسَوْرَتِهِ: یعنی اسے اپنے غلبہ میں لے لیا اور وَالسَّعْبُ: یعنی اسے اپنے غلبہ میں لے لیا اور وَفَوْرَتُهُ: یعنی اسے اپنے غلبہ میں لے لیا اور عَلَى أَنْ أَنْجِعَ كُلَّ أَرْضٍ: یعنی اسے اپنے غلبہ میں لے لیا

وَأَقْتَنِعَ مِنَ الْوَرْدِ بَرَضٌ فَلَمْ أَزَلْ سَحَابَةً ذَلِكَ النَّهَارُ أَدْلَى دَلْوِي إِلَى الْأَنْهَارِ
 وَهِيَ لَا تَرَجُّحَ بَيْلَةً وَلَا تَجْلِبُ تَفْعُ غَلْمًا إِلَى أَنْ صَفَتْ مِنَ الشَّمْسِ لِلْعُرُوبِ ضَعْفٌ
 النَّفْسِ مِنَ الْغُوبِ فَرَحْتُ بَلِيدَ حَرَى وَأَنْشَلْتُ أَكْدَمَ رَجُلًا وَأَخْرَجْتُ أُخْرَى
 وَبَيْنَمَا أَنَا سَعَى وَأَقْعُدُ وَأَهْبُ وَأُنْكِدُ إِذَا قَالَكُنِي شَيْخًا يَتَأَوَّهُ أَهَهُ لَشَكْلَانِ وَعَيْنَا
 تَحْمَلَانِ فَمَا شَغْنِي مَا أَنَا فِيهِ مِنْ دَوْلَابِيبٍ وَالْحَوَى الْمَذِيبِ عَنْ تَعَالِي
 مَكَا خَلِيَّتِهِ وَالطَّمَعِ فِي فُجَاءَتِكِهِ فَقُلْتُ لَهُ يَا هَؤُلَاءِ لِمَ كُنْتُمْ يَسْرَاوُ وَسَارِءِ

عنه
 من النجاة والخزان و
 عدم الظن بشيء أصلا

اقتنع من ورد برض فلم ازل سحابة ذلك النهار ادلى دلي الى الانهار
 و هي لا ترجح بيلة ولا تجلب تفعل غلما الى ان صفت من الشمس للعروب ضعف
 النفس من الغوب فرحت بلید حری وانشلت اكدم رجلا واخرجت اخری
 و بینما انا سعى واقعد واهب و انکد اذا قالکونی شیخا یتاوه اهه ل شکلان و عینا
 تحملان فما شغنی ما انا فیہ من دوابیب و الحوی المذیب عن تعالی
 مکا خلیتہ و الطمع فی فجاءتکہ فقلت لہ یا ہؤلاء لِمَ کُنْتُمْ یسراو و سارء
 اقتنع من ورد برض فلم ازل سحابة ذلك النهار ادلى دلي الى الانهار
 و هي لا ترجح بيلة ولا تجلب تفعل غلما الى ان صفت من الشمس للعروب ضعف
 النفس من الغوب فرحت بلید حری وانشلت اكدم رجلا واخرجت اخری
 و بینما انا سعى واقعد واهب و انکد اذا قالکونی شیخا یتاوه اهه ل شکلان و عینا
 تحملان فما شغنی ما انا فیہ من دوابیب و الحوی المذیب عن تعالی
 مکا خلیتہ و الطمع فی فجاءتکہ فقلت لہ یا ہؤلاء لِمَ کُنْتُمْ یسراو و سارء

ان کا کہنا ہے کہ یہ لوگ اپنے آپ کو بہتر سمجھتے ہیں۔

تَحَرُّوْكَ لَشَرًّا فَالْهَلْعَنِي عَلَى بَرَحَائِكَ وَاتَّخِذْنِي مِنْ نَصَائِكَ وَأَنْتَ سَيِّدُ مَنِي
 لَبَّيْ أَسِيًّا أَوْعُونَا مَوَاسِيًّا فَقَالَ وَاللَّهِ مَا تَأْتِيَنِي مِنْ عَيْشٍ فَاتِّ وَلاَ مِنْ دَهْرِ
 أَفَاتٍ بَلْ لَأَنْقِرُضَ الْعِلْمُ وَدُرُوسُهُ وَأَقُولُ أَقْبَارُهُ وَشُمُوسُهُ فَقُلْتُ وَأَنْتَ
 حَادِثٌ تَجِبْتُ وَفَضِيَّةٌ اسْتَجِبْتُ حَتَّى هَاجَتْ لَكَ الْأَسْفَ عَلَى فَقْدِ مَنْ
 سَلَفَ فَأَبْرَزُ رُفْعَةً مِنْ كَيْهِ وَأَقْسَمَ بِأَيْدِيهِ وَأَمْرَهُ لَقَدْ أَنْزَلَهَا بِأَعْلَامٍ لِلدَّارِسِ
 فَمَا أَمْتَا زُوَاعِنُ الْكَلَامِ الدَّوَارِسِ وَاسْتَظَنِّي لَهَا أَحْسَنَ الْحَاوِرِ

طلبی مصداقاً سے منہ خبردار کرنا۔ ماخوذ یا طبع سے ہے یعنی گل کے اور یا طبع سے ہے یعنی تبر کے بوجھت سے منی شہدۂ اولیٰ
 مصداق سے باب تفصیل سے نصحاء وناصح ورفیع کی جمع ہے۔ تفسیر و تفسیر مصداق سے منہ خبر نہی کرنا اور کبریا ہونا مراد سے اول
 ہیں۔ طلب کے منہ خداقت یعنی باہر ہونا۔ باہر ضرب و نصیر۔ یعنی میں میں کر تھوڑے طبع و طبیعت صفت کے جس سے میں نے حاضر
 اور ماہر آسانی کے منہ دوا کرنا والا۔ ماخوذ ہے آسانی یا سہولت سے دوا کرنا علاج کرنا۔ غوث سپاہی اور مددگار محاسن
 کے منہ غوثی مراد مصداق سے غوثی کرنا۔ آسانی یا سہولت سے منہ غوثی ہونا اور غوثی کرنا۔ تاؤ دھنی مرکب اضافی مبتدا
 ہے منہ آہ کرنا۔ افتات سے تھماؤ و ظلم۔ افتات کے منہ مٹی بات کرنا۔ یہاں پلاخات یفتات افتات باب افعال سے منہ
 تھماؤ اور ظلم کرنا۔ یعنی اخص العیال انقطاع العلم۔ دُرُوس دُرُوس کی جمع ہے اور مصداق ہے دُرُوس کے منہ تھماؤ اور
 دُرُوس کے منہ مٹ جانا۔ یہاں ہی منہ مراد میں۔ بقال دُرُوس لڑنے مراد سے انہی اپنے مٹ گیا۔ باہر نصیر۔ دُرُوس کے منہ چھینا
 اور وہ تھمتہ جو مٹا جاتا ہو یعنی سبق اور طریق محفی اور دُرُوس یعنی ذنب البعیر اور ہانا کبریا ہونا۔ اذکارش اذکار مصداق ہے نصیر و نصیر
 و سمیع سے منہ غروب ہو جانا آفتاب۔ اسے اذکار علم اذکار دُرُوس کی جمع ہے منہ حاضر۔ ششون ششون کی جمع ہے۔ اذکار علم و دُرُوس
 سے مراد علم میں بطور انتحار و مضرت کے ہے لیکن آثار سے غیر متبر عالم الہی و دُرُوس سے متبر عالم مرید میں ماہر یعنی کہ آثار سے
 مراد کلبہ میں اور شمس سے مراد آئینہ مرید رفاعہ قول کے بعد اور استفہام سے پہلے حرف مطلق زادہ ہوتا ہے۔ اتی ہی دو قول ہیں ایک
 یہ کہ اتی اور امکے مضاف الیہ کے درمیان تذکرہ بتائیت کے بنیاد سے مطابقت شرط ہے دو قول یہ کہ شرط میں حریری کی بتائیت سے علم انتحار
 معلوم ہوتا ہے۔ تجت جسے ظاہر ہوئیے باہر نصیر و نصیر۔ فضیلت اسے قصہ استعجمت مصداق استفہام سے منہ زیادہ مبہم ہونا۔ حاجت
 لائق پہنچنے سے منہ ہر گنا۔ یعنی بلا نیچہ ہونا اور بلا نیچہ کر دینا۔ مراد سے ثانی میں استعجمت سے منہ غموس کرنا۔ اذکار علم و دُرُوس سے منہ کبریا
 شلف کے سے کرنا باہر نصیر حال شلف و شلف و شلف سے منہ دسنبی باہر نصیر حال تالے لانا اذکار شلف اسے سابق۔ و شلف انتعجم و شلف انتعجم
 اذکار علم و دُرُوس سے منہ ظاہر کر دینا اور اذکار علم و دُرُوس سے منہ کبریا۔ کبر کے منہ چھلکا۔ کبر مقدار۔ اذکار علم و دُرُوس سے منہ کبریا
 مصداق ہے آثار مراد یہاں جس کرنا۔ مجرور میں نزلت شرط ہے آثار سے منہ نزلت سے نزلت و کام والا ہونا۔ اذکار علم و دُرُوس سے منہ کبریا
 جنس کے اور دہ گامی جوڑ سے منہ جانی برادر سے بہاری کے۔ و سہاوی کی جھولی کے مراد سے بہت بڑا عالم ہونا۔ اذکار علم و دُرُوس سے منہ کبریا
 ہے اختلاف امتیاز مصداق سے منہ چھلکا ہونا اور شہیر ہونا۔ اذکار علم و دُرُوس سے منہ کبریا۔ باہر ضرب قائل ہے لیس فیہ العیال نصیب میں الطیبہ اذکار
 علم کی جمع یعنی طاعت کے دوا دیر کی جمع ہے قائل ہونا اور شہیر کے دے کے بقول ابی نعمت کفرنا و کفرنا بین العیال و لیاہوت بنی باقوا
 بحول البقی استعجمت اسے متبر و سہاوی میں بطور انتحار و مضرت کے ہے لیکن آثار سے غیر متبر عالم الہی و دُرُوس سے متبر عالم مرید میں ماہر یعنی کہ آثار سے
 میں اصل میں خبر و شلفی مراد کبریا میں ہونا۔ غایت مجرور کی جمع ہے منہ بڑا عالم۔ انہما مراد یہاں سے مراد علم و دُرُوس سے منہ کبریا

ان قاموا وحضر الندوة والاقلام وقال قد ملأت الحراب فامل الجواب لا قهراً
 ان نكلت اختار ما اكلت فقلت له ما عندی الا التحقيق فاكتب الجواب و
 بالله التوفیق قل لمن بلغ السائل انی كاشف سرها الذی تخفیہ ان
 ذالمیت الذی قدم الشرع آخا عرسه علی ابن آیه نجل زوج ابنته عن
 رضاه بحماة له ولا عرو فیہ ثمرات ابنة وقد علق منته فکانت تابس
 سر ذویه فهو ابن ابنة بغیر مراد و آخر عرسه بلا تمویہ وابن ابني الصبیح
 ادنی الى الجسد واولی بارتیه من آخیه قلدا

جواب ہو جو علامہ الزکوہی نے لکھا البطل کہ یہ عن اشبع فامل بلا "مصدق سے لکھو انما تیل کے معنی پہلی کتاب ہے انلام قلم کی جگہ ہے
 یزید بھی قلم کو کہتے ہیں لیکن بننے سے پہلے اظہار و اظہار دو قول کے معنی یہ ہیں کہ ایک بولتا جاوے اور دوسرا لکھتا جاوے بولنے والا قلم
 ہوتا ہے اظہار بہ طائل کا والا ہے فان لم یکن تحقیق پس تیار ہو جاوے کھلتی ٹھوکر مصدق سے معنی انکار کرنا لا تحقیق اس متعلق ہے نہیں کے ساتھ
 وغیرہم کے معنی تھا کن اٹھنا یعنی تلوین دینا نا چند علی سے ابندی شی "الا تحقیق اسے مرعوف (نقل اشباح) دیکھو انکار مصدق سے
 معنی نہیں کر دینا، انھوں نے لغوی سے معنی دیکھ جو اپنی بھٹی میں مختلف راستے بناتی ہے، جود انکار بعد میں لغوی جہت میں اور معنی کو کہنے
 کے کیونکہ اس میں بھی ابہام ہو کر رہا ہے، تحقیق کھولنے والا اظہار کر دینے والا تحقیق انھما سے معنی پوشیدہ کرنا مجرمی سبع سے لازمی
 ہے۔ صفت صفت سے نام کی ٹوٹ کا، نصر سے آگے اور سبع سے بھی آتا ہے، دوسری لغت میں ہے جود انوار و مونی و ذیخون۔
 فہم یخونم تقدیرا معنی آگے کر دینا، اول کے ترجمان اول سے مراد ہیں، اشترع شریعت عرس کے معنی خاندان و بوی
 ملا یہاں بوی ہے علی ابن ابیہ اسے علی خیر و جمل خبریں ہے، زوج زوجہ کو بچا کے معنی نکاح کرنا، عن رضاه یعنی بیٹے کی
 رضامندی سے حماۃ و حما و حم و حم سب میں مراد آخر میں لکان جاوے، لوکل دس لغت ہو جاوے، اس کے معنی کہیں تو دور کے
 ہیں، اور کہیں خاندان کے ہاں کے ہیں، حقیقت میں زوج کی طرف سے بوی کے رشتہ دار کو کہتے ہیں، یا بوی کی طرف سے ہو یہاں ساس کے معنی ہے
 لاخوڑ سے لاجب نہ، غری غری سے اور غری غری سے سے تعجب کرنا، اور غری غری سے سے بھٹے حریفوں سے بھٹے بھی آتا ہے، اسی
 سے ہے کلاب غری یعنی شکاری کے، خند کی خبر مفہوم من اقبل کی حوت رت سے ہے لا غری تصحیح غلات و وج، غلظت ہندو اسے غلظت من ابیہ
 اصل من علی یعنی سے معنی کسی چیز کا کسی سے لگ جانا ہے، اسی سے علی غلیظ اس چیز کو کہتے ہیں کہ اس کے ساتھ ہر ایک کا دل لگ جاتا ہے، اور
 اسی سے ہے علی علیہ یعنی عیون علیہ غلظت مراد وہ وہ یہ معنی عورت اس سے حامل ہوئی یہاں ہی ملو ہے یشکر مصدق مستور سے معنی خوش کرنا،
 معنی ہنس ہے، باہ نظر دینی اصل میں وہاں ہمارے معمول، ورت ہوئی ورجہ ورت ہوئی، ورجہ کی حوت مضام ہوئی جس سے لکان کرنا،
 تو ذی ہوئی، فقو اسے ہمارے لکھو، بیکر، یعنی بیکر کا ہے، بھیر بھیر سے بھیر بھیر کے معنی ہلکا کرنا، و آخر عرسہ اور عرسہ کی بوی کا
 جانی جو ہے، عرسہ کے معنی طبع سانی کرنا اور عرسہ کو عرس میں شامل کرنا، اظہار تحقیق انکی زیادہ قریب و ذوق مصدق سے ہے سے قریب ہونا،
 اور بھی، خور و تاسے و ذوق سے جس کے معنی میں کہہ ہونا جس کے معنی آگے آگے دیکھنا، و ذوق سے ہے سے قریب ہونا،
 ہے یہاں دل سے مراد ہیں، یا ذوق یعنی نیت کی میرٹ لینے میں میرٹ کے معنی طرہ عرسہ باہ سبع، من خیر متعلق ہے کلی کیا ہے یعنی نیت کا ہوتا میرٹ
 لینے میں نیت کے جاننے سے زیادہ حقد ہے کیونکہ ہوتا جاتا ہے کو جانی سے دیکھ قریب ہے، کو بوی کی موجودگی میں جانی میرٹ سے محروم ہوتا ہے، قلدا میں خا
 طرہ جادو لا تعلیل ہے، فلا سوا راہ ہے، فلا متعلق ہے۔

اخراج عینی حاجت معافی ای سالہا کی تیل اس بیسک تنہا مدرستہ لاکھڑو ولا اور ک

کے ایک دوسرے کو چوم رہے ہیں اور آپس میں ملا رہے ہیں۔ یہاں یہی ہے۔ کفایت کے معنی یہ تو تھا کہ کسی چیز میں جس پر گزارہ ہو سکے۔

اَوْ نَقْتَطِعُ طَائِرِ خَالِفٍ حَتَّى غَشِينَا جَوَابَ عَلَى عَاتِقِهِ جَوَابٌ فَيَأْتِيَا بِالْكَلِمَتَيْنِ وَحَيَّا الْمَسْجِدَ
 بِالسُّلَمَتَيْنِ ثُمَّ قَالَ يَا أُولَى الْأَلْبَابِ وَالْفَضْلُ الْكِبَارُ مَا تَعْلَمُونَ أَنَّ أَنْفُسَ الْقُرْبَاتِ تَفْطِسُ
 الْكُرْبَاتِ وَأَمَّا أَنْفُسُ الْحَاكِمَاتِ فَتَفْطِسُ مَوَاسِقَ دَوَى الْحَاجَاتِ وَلِيٍّ وَمِنْ أَحْلَى سَاحِلِكُمْ وَأَنَا ح
 لِي أَنْتُمْ لَشَرِيدٍ عَلَى قَاصٍ وَمَرِيدٍ صَبِيحٍ خَاصٍ فَهَلْ فِي الْجَمَاعَةِ مِنْ يَفْنَا عَنَا حَبِيبًا
 الْجَمَاعَةُ قَفَاؤُ يَا هَذَا أَنْتَ حَضَرْتَ بَعْدَ الْعِشَاءِ

نقبتہ، نعرہ ضرب و فتح سے منے جو فتح مارنا ہے جو فتح مارنے کی مقدار۔ اسے جڑوئے ظاہر، مصد ثوب ہے، غشینا غطی کے منے
 ڈھانپ لینا، یہاں مراد داخل ہونا ہے اسے دخل علینا، جَوَابِ اے قطعاً الارض کثیر الغفر، مبالغہ ہے جَابِ کا خود ہے ٹھپا
 سے سے قطع کرنا ماسکو کہ عاقبت کے منے کندھا جمو، غش غش و غواوین جواب کہ منی لوشہ دان، جمو جَرِبَتْ و جَرِبَتْ و جَرِبَتْ و
 جَرِبَتْ غشہ تا بالکلمتین اسے قالن ان لا تم غشکم، حیّا المسجِد یعنی تحیو المسجِد کی دو رکعتیں پڑھیں، یا اُولی الْأَلْبَابِ یعنی اے
 اصحاب العقول، اُولی مع ہے ذوق میں غیر غفلت اور ذوق میں صاحب کے، اَلْبَابِ جمع ہے لب کی، صلی منے چڑی کا گودا، دینے غام
 کے برابر اس سے عقل ہوا کرتی ہے، وقیل فَوَالْعَقْلُ اَلَّذِیْ یُضِلُّ مِنَ الشُّرَاطِیْبِ، کِبَارُ کے منے خالص، یعنی خالص فقیہت والو، اَمَّا یَا لَو
 حرف تنبیہ ہے اور یا ہمزہ استفہام کا ہے لہذا نافیہ ہے کہ حرف تنبیہ ہونے کی صورت میں اس کے بعد کوئی اور حرف مؤکد ہوتا ہے یہاں
 نہیں ہے، لہذا نافیہ ہوگا اور ہمزہ استفہام کا ہوگا، اَلْأَنْفُسُ صیغہ اسم تفضیل ہے منے زیادہ نفیس اور عظم، مصدر اس کا اَنْفَسَ ہے
 قُرْبَاتِ قُرْبَةٍ کی جمع ہے، منے وہ شے جسکی وجہ سے قُرْبَةٍ اور نزدیکی پیدا ہو، تَغْلِبُنَا غِلْبَتُ کُوبُلَا جاتا ہے کیونکہ اس کی ذمہ سے
 اللہ تعالیٰ کے ساتھ تَقَرُّبُ حاصل ہوتا ہے، تَفْطِیسُ کے منے دور کر دینا اور زائل کر دینا، کُزْبَاتِ جمع کُزْبَةٍ وہی المصیبتہ والغم
 الشَّدِیدَةُ، قُرْبَةٍ کے دوسرے جمع قُرْبَتْ و قُرْبَاتِ ہیں، اَمَّا اَنْفُسُ اے اقویٰ حیاة خلاصی، مَوَاسِقَ طغوان کرنا، حَاجَاتِ
 جمع ہے حاجتہ کی بعض نے کہلے کہ یہ اصل میں حَاجِیۃ تھا، اسوا سطر اسکی جمع حَوَاجِیۃ بھی آتی ہے، بعض نے کہا ہے کہ اصل
 میں حَوَاجِیۃ تھا، واکو الف کے ساتھ بدل دیا ہے، دیگر جمع حَوَاجِیۃ و حَاجِیۃ آتی ہیں، وَاَمَّا تَفْنَا دوقسمیت ہے
 مرنے سے مراد قوایاں باری تعالیٰ ہے اَحْلَى اے اَنْزَلْنِیْ، اِحْلَاک کے منے طلال کرنا اور اُتارنا، سَاحِلِکُمْ اے فناء و اِکْلَام
 کے منے مکان کے سنے دلا میں لان، جموعہ سنوچ و ساس و سَاحَاتِ، اَنَامَ اَنَا مَوَاسِقَ منے نقد کرنا، اِمْتَحَانِکُمْ
 اِسْتِخْرَاجِ کے منے طلب عطا کرنا، مجرولیں ناسخ پہنچ کے منے عطا کرنا اور کوئیں میں مَرُکَرِکُوں کو پانی دینا، کَشْرِیْدِ خبر ہے شہر
 صحت یعنی سم مفعول ہے، یعنی جگایا ہوا، یَقَالُ کَشْرٌ اَبْرِیْنِ اُذْٹ جَاگ گیا بابہ نصر و تعال فرود شملہم اے قُرْقُمہ، قَانِ تے قُرْقُمہ
 ہم میں مخلصیہم اے اِبْعَلِکُمْ لَکَا اَبْنِیْنِ فِیْ غُرُفِیْنِ لَکَا بَعْدَ اَمْرٍ، قَاصِ کے منے بید، جَبِیدٌ یہ نقد معرُوب ہے، تو بید کو درش ہی گھوٹے
 کو کہتے ہیں، مرد منے اول ہیں، جمود بَرْد و اَبَرْد و اَحْصَا اِیْنِصِصِ کی جمع ہے منے جوکا، فِیْضُ فِیْضُ خَصْمَا منے جوک لگ جانا، و
 یَقَالُ فِیْضُ اَبْنِصِصُ خَصْمَا اے صَارَ فَاَرَا فَاَصَا مَرْنِ، اصلی منے دُبل ہونے یعنی میں سے ہوئے ہیٹ کا دُبل ہوا وہاں سے خالی ہوا یعنی
 قُتَا یَقَالُ اَبْرَحَ سے مجاہدینا یَقَالُ قُتَا یَقْدَرُ قُتَا و قُتُوۃ سے سَلَنْ عَلَیْہَا حُمَیْکَ اَلْحَاجِیۃ اے سَوَیۃ جُزْء و شَدِیۃ، حُمَیۃ کے منے
 نیزی اور سخی بجائے اے کے منے جھوک، جُمُوحٌ کبھی شراب کو کہا جاتا ہے بطور زوم کے، عِشَاءُ کبھی عین سجدہ غروب شمس

إلى أن نستقيم له الأفكار ونفتح منه الفكر على أن ينظم البادئ ثلث جملات في عقد ثم
تتدرج الزادات من بعد كافي في ذمته في نظيه ويسيع صاحب ميسرته على رغب
قال الراوي وكنا قد انظمتنا على أصابع الكف وتالفنا الفصاحب الكهف فاستدركنا
عجنتي صاحب همتي وقال لهما خامل وقال ميامنه كثر رجاء أجر ربك وقال الكف
يليه من يرب إذا برئكم

لنستقيم له الأفكار ونفتح منه الفكر على أن ينظم البادئ ثلث جملات في عقد ثم
تتدرج الزادات من بعد كافي في ذمته في نظيه ويسيع صاحب ميسرته على رغب
قال الراوي وكنا قد انظمتنا على أصابع الكف وتالفنا الفصاحب الكهف فاستدركنا
عجنتي صاحب همتي وقال لهما خامل وقال ميامنه كثر رجاء أجر ربك وقال الكف
يليه من يرب إذا برئكم

جاء به عابد ووشن في طرفه من تارة عزت ج... ان كان في رجب كوكب من دلوں میں ہوتی ہے دو کونوں کے دلوں سے نکل جاتے۔

وَسُمِّيَ الْحَزْزُ خَيْرَ الْخُذِّ وَكَسَبَ الشُّكْرَ اسْتِثْنَاءَ السَّعَادَةِ وَعُتِبَ الْكَرَمُ تَبَايُشَ الْبَشَرِ وَ
 اسْتِغْلَالُ الْمَدَارِقِ بِحُجُبِ الْمَصَافَاتِ وَعَقْدُ الْحَيَّةِ يَقْتَضِي الْقَصَبَ وَصَدَقَ الْحَدِيثُ حَلِيَّةُ
 الْبَسَائِكِ وَفَصَاحَةُ الْمُنَاطِقِ سِحْرُ الْأَلْبَابِ وَشَرُّ الْهَوَى أَفْتَالُ النَّفُوسِ وَطَلُّ الْخَلَائِقِ شَيْنُ
 الْخَلَائِقِ وَسُوءُ الظَّنِّ يَبْاينُ الْوَرَمَ وَالْإِزَامُ الْخِزَامُ زَامُ السَّلَامَةِ وَتَطْلُبُ الْمَثَالِبُ شَرَّ
 الْمَعَالِبِ وَتَتَبَّعُ الْعَوَاتِقُ بِدَحْضِ الْمَوَدَّاتِ

مخبرہ کے معنی عادت کے ہیں جو بدشیرم و دشمنان ہے۔ حق اگر آزاد و شریف آدمی۔ بخیر و خیر کے معنی جمع کیا ہوا۔ دُشمن و دشمن کے معنی جمع کرنا۔ بدی و بدی عبارت کے معنی یہ ہیں کہ خلقِ البر فیہ کے معنی یہ ہیں کہ کما بنا بنصرہ کے کسب الوجل فضل
 بفکر الناس علی ذلک البغیر۔ اسٹینڈارڈ السعاده سے تناول نمبر سعاده عنہ علی الملکزم۔ عنوان اصل میں کسی
 چیز کے ظاہر کو کہتے ہیں۔ تباہ و تباہ کی جمع ہے سنے اذائل صبح اور خوشخبری اور آثار کے کو بھی کہا جاتا ہے۔ وقیل الدہا بدیع و اول
 کل شے۔ البشر و طلائف النور و بشارتہ، ضرب سے سے خوشخبری دینا۔ سے سے طلاقہ الوجہ سے علامہ الملکزم طرہ و بشارتہ فی وزیر المرء یقال
 بکبر و ذلہ و البشر و بشارتہ سے شریہ باب ضرب و سح و استغناء الملکزم۔ ہر شخص الناس و طلاقہ کے اصل سے فری کرنا۔
 المصافاة اے اخلاص النور و عینہ سنی دوستی کرنا۔ عقد الخیرہ عقلی سے مجتہد باندھنا۔ ملو مجتہد اختیار کرنا۔ القصم خیر عدا ہی حلیہ
 اللسان سے زینۃ الانسان۔ فصاحتہ المنطقی اے فصاحتہ الكلام۔ سحر الالباب سے سحر العقول۔ سحر کے معنی حال کے ہے سحر
 یفعل فی نفسہ شرب ہونا۔ سے سے شرک النفل جبکہ جوتے کا تلوٹ جلتے۔ آدہ کے معنی تکلیف المرأتی الوقوع فی ہوی نفس
 و تباہ النور اہلک لہا لاند کما ان الضیاء اذا وقع فی الجبانۃ قلہ بنحو فکذا من اشیاء الہوی قلہ ان یفعل۔ ملک کے معنی آگیا جانہ
 خلایق خلق کی جمع بنے مخلوق کے اور دوسری جگہ جو خلق ہے یہ طبیعت کی جمع ہے بنے عادت اور خصلت کے۔ خلایق کے
 معنی ہوتے عادت و خصلت ہر خلق کے معنی لوگ۔ شین کے معنی جبکہ ہیں سوء الظن بہاں صفت کا صیغہ مضاف ہے۔
 بطرف اپنے موصوف کے اصل میں الظن السوء ہے یعنی بُری لادھ اور ظن کے معنی امید کے بھی آتے ہیں۔ میا میں الذم اے یحییٰ القوی
 عینہ لا شیئی ان یطرح بل نقض و یوضی بالعیل یقال ویرع ویرع اے استعد عن الانثم و کف عن النعاصی و الاستنبات باب سبع۔
 و الیزام الخیرۃ اے الاحیاء فی الامور۔ الیزام کے معنی اپنے اوپر لازم کرنا۔ خیرۃ منہ سے سے مضبوطی سے باندھنا
 اسی سے ہے حزام وہ ہانگ جو گھوڑے میں باندھی جاتی ہے۔ یہاں کرم سے بنے بختہ کار ہونے کے اور بنے احتیاط رکھنے کے۔
 حزام۔ یعنی لگام کے سلامۃ سے سے صبح و سالم رہنا۔ نصر سے سے کا سازم لے جانہ کا ضرب سے سلم سے ماخوذ ہے سکت
 البخلہ میں نے جڑے کو بہری کے بتوں سے دباغت دی۔ یہاں سے سے ہے۔ تطلیع کے معنی زیادہ طلب کرنا۔ مثالیہ طبیعت کی
 جس سے بنے عیب اور برائی کے۔ تو سے یہ ہوتے کو لوگوں کے عیوب و صوڈ کرنا۔ لاند یقال ثلب فلما اے غاب و غائب و سبت باب ضرب
 فلما غائب بنے بدرین عیب ہے مناسب کے معنی مجتہد کے میں یقال غابہ غیباً اے ویر و سبت ابی العیب باب ضرب تطلیع کے سے ہے
 لاند اذ نالہا کرنا۔ عکس و عکسہ کی جمع ہے۔ سے لغزش غلطی اور خطا۔ یذحض اے مٹھل۔ اذحض یذحض کے سے ہے
 کو یہ موقوفات نور و ہاکی حسیع ہے سے دوستی۔

ع
 لغزش

القرب وتناهي الحقوق يثنى الحقوق وتناهي الرب يرتب ارتقاء الخطار
 باقتدار الخطار وتنويع القدر وموتنا في القدر وشرف الأعمال في تقصير المال وإطالة
 الأفكار تنقيح الحكمة ورأس الرياسة تهديب السياسة ومع البجاجة تلغي الحاجة و
 عند الأوجال

جمع خبر بمن
 القدر والاشان
 ع
 وحاصل ان ذراعي
 الامارة خطا جور
 والجمية والعدل بينهم

قرب فترية کی جتن ہے سنے وہ نیک عمل جس سے اللہ تعالیٰ کی رضا مندی اور قرب حاصل ہوتا ہے وہ نیک عمل خطا سے بظلم علم
 بابہ سمع، اجمعہ اے اظہار، تناسی باب ثنائی سے ہے بہت بھلا دینا، تنسی یعنی سے سے بھلا دینا حقوق حق کی وجہ سے منہ سے باطل
 کی اور یعنی ثابت کے اور ذات باری تعالیٰ کو بھی کہا جاتا ہے ملا وہاں پر وہ حق ہے جو کسی پر واجب ہو جاتا ہے، یعنی اے محدث
 عقوق مصدر ہے بننے عصیان اور نافرمانی کر کے، اے مخالف اشرمن بنج علیک طاعتیہ یعنی عمن الذل والذلہ عقوقاً اے عشاء یا بیہ
 عقیقہ منہذ اولادہ میں ہے کے بالوں کو کہتے ہیں پھراس جلا کو بھی کہنے لگے جو ان بالوں کے منڈوانے کے وقت ذکر کیا جاتا ہے، مجاہد
 کے معنی بہت زیادہ بھلا، یعنی منع یہی ہے جسے موضع تہمت کے تو تھا یعنی الترتیب کے معنی ہوئے الا جتناب عن مواضع التہمة
 منع بلند کرنا ہے، جتنب ترتیب کی مع ہے مرتب ترتیب ترتیب نرسے سے ثابت ہونا، ارتقاء کے معنی بلند ہونا، اخطا نظر کی مع ہے سے
 شان اور عزت کے دوسرا اخطار بھی جسے ہے نظر کی اس کے معنی ہوں کے ہیں، اتمام کے معنی شدہ سے داخل ہونا، اتمام الانظار کے معنی
 ہوئے اے بالقاء النفس فی المہالک وکواضح الخطر والخوف، یعنی فہم فی الامر خوفاً اے رمی بنفسہ فیہ لای رویہ بابہ نصر و انعم الامر رمی
 نفسہ فیہ بشدۃ وشدۃ، تنوہ باب تفعل سے ہے معنی بہت بلند ہونا، مجرمین نرسے ماہ بیوہ تو نا بلند ہونا، مکتاتہ کے معنی مواضع ہونا
 اذکار ہونا انداز مع قداری ہے جسے مرتبہ کے اور دوسرا انداز جمع قدر کی ہے جسے تقدیر و قضاء و الہی کے آتا ہے، یعول رنۃ تقدیر الرخا
 بموافقة القضاء والقدر، شرف الاعمال رغبتاً فی تقصیر الامال اے فی تعلیل الرجا و عدمہ ترک التعلیل فی انوال المناس والرتبہ فی الرجا
 تقصیر کے اصلی معنی کوتاہ کرنا اور کوتاہی کرنا یعنی تقصیراً اے نقص و نقص عنی الشے کٹا عنہ و ترک و قصر الصلوۃ قصر اے ترک
 جہا قسماً باب الكل نصر شرف یعنی شرف سے عزت اور شرف میں کسی پر غالب آجانا، اندکرم سے شرف معصہ سے بلند ہونا،
 اور سمع سے شرف الاذن بلکہ کال بند اور بے ہو جائیں، اماں امل کی جس سے امید کرنا، بابہ نصر و سمع، اظاہر العکوف اے من
 تکرر فی شے، فکر طویل یحزن ذالک الشے، مواضع البجاجة، بکرة سے بھگونا، تنقیح کے معنی صاف کرنا و المراد من البجاجة البکرة اے زیادہ
 التامل فی العلم الابنۃ متعجب البکرة اے تنقیح یا تہذیب، یعنی نفع العلم متعجباً اے اصلک و تہذیب و نفع العلم نفعاً اے استخراج شے و
 نفع البکرة شذیہ و ازال عقد باؤلفاء باب نفع و الحکۃ ایضاً یعنی باسعد و اسعد و الجمع حکم یعنی علم، جزمہ صا جکنا بابہ کریم و تاسی
 البویاستہ اے اصل الامارۃ و غیرہ یعنی رئیس ریاستہ سے کائن زمینا بابہ کریم، تہذیب البینا استبداء اے خلوص اللہ و القیام بالامر
 تہذیب کے معنی صاف ستھرا و شائستہ ہو گیا استہ اصل میں سوائے حہا، سیاسیموس کے معنی انتظام کرنا، البجاجة کے معنی سوا
 میں ضرر کرنا یعنی بار بار سوال کرنا، کجورج اور لای صفت کے معنی ہیں بابہ نصر و دفع تعلق البقاء، مصدر سے معنی نیکو کر دینا اور باطل کر دینا اور
 باطل کر دینا، یہاں مجہول کا صیغہ لایا گیا ہے معنی یہ ہیں کہ باطل ہو جاتی ہے حاجہ ہو سکتا ہے کہ تعلق ناس کے ساتھ ہو تو باقیات معنی
 ہونے پائینا، اوجال جمع ہے و خلی کی جتن ہوں کے بابہ سمع فان تعالیٰ و حلت فکون بہنہ خوفزہ ہو جاتے ہیں، ان کے دل

ثُمَّ أَشَدُّ مِنْ قَلْبٍ مُوجِعٍ سَلَ الزَّيْلَانِ عَلَى عَضْبَيْهِ لِيَدُوعَنِي وَاجِدٌ غَرِبَةً وَأَسْتَلُّ مِنْ جَنْفِي
 كَرَاهَةً مَرَاغِمًا وَأَسْأَلُ غَرِبَةً وَأَحَالِي فِي الْأَفْقِ أَطْوَى شَرْقٍ وَأَجُوبُ غَرِبَةً فَيَكِلُ جَوْ
 طَلْعَتِي فِي كُلِّ يَوْمٍ لِي وَغَرِبَةً وَكَذَا الْمَغْرِبُ شَخْصُهُ مُتَغَرِّبٌ

مِنْ قَلْبٍ مُوجِعٍ در ورسیدہ دل سے۔ یَقَالَ زَيْلَانٌ وَجَعٌ دُخَانٌ اے تالم یعنی در ورسند ہوا۔ بابہ سَمِعَ وَقَالَ اَوْ جَعَهُ اِنْجَسَا عَالِے
 اَوْ لَمَّا یَعْنِ اُس کو درد پہنچایا۔ ماخوذ ہے وَجَعٌ سے یعنی درد کے۔ اور اَلَمْ یُؤَلِّمْ اِنَّمَا کے معنی درد پہنچانا
 ماخوذ ہے اَلَمْ سے یعنی درد کے اَلَمْ یُؤَلِّمْ اَلَمَّا کے معنی درد مند ہونا۔ بابہ سَمِعَ۔ سَمِعَ اے تَرَاعَ وَجَعًا وَالسَّيْفُ
 عَنْ غَمْرِهِ یعنی تلوار نکالی میاں سے۔ دِیْقَانُ سَلُّ اَشْءٍ سَلًّا اے اُنْزَعُ اَوْ خَرَجَ بِرَفِیْ یعنی کوئی چیز کچھ
 سے نرمی کے ساتھ نکالی۔ عَضْبَةُ عَضْبٍ کے معنی تلوار کا قاطع اور ضمیر بطرف زمان کے راجع ہے یَقَالَ عَنْبَةُ عَضْبًا اے
 قَطْعًا۔ بابہ تَغَرَّبَ۔ یَزِيدُ وَجَعًا اے لُجُوعًا فَعْنِ۔ رَاغٌ یَزِيدُ رُغًا رُغًا کے معنی گھبرا دینا۔ اور پسند آنا یہاں اول معنی طرزیں
 قَالَ تَعَالَى فَلَمَّا ذُهِبَ عَنْ اِبْرَاهِيمَ الرَّوْعُ اے الخوف۔ اَحَدًا اَحَدًا مَصْدَر سے معنی تیز کر دینا۔ ماخوذ ہے حَلَّةٌ سے یعنی
 تیزی کے۔ کبھی ماخوذ ہوتا ہے حَلَّةٌ سے معنی غم اور سوگ کا لباس جسے عورت غم کے وقت پہنتی ہے یَقَالَ اَحَدٌ
 الْفَرْوَةُ میں نے عورت کو غم کے کپڑے پہنائے۔ یہاں حَلَّةٌ سے ماخوذ ہے یَقَالَ حَلَّةٌ اَلِیْکَیْنِ حَلَّةً اے شَمْدٌ اَوْ ذَرْعُهَا
 یعنی چھری تیز کر دی۔ وَحَدَّثَ اَلِیْکَیْنِ حَلَّةً اے تَشَحَّضْتُ وَذَرْتُ حَلَّةً۔ بابہ ضَرْبَ۔ نَوَجِبَ اِسْنِ کا مصدر حَلَّ ہو گا تو یہ
 متعدی ہو گا اور جب متعدی حَلَّ ہو گا تو یہ لازمی ہو گا۔ غَرِبَتِ الْمَرْءُ مِنَ الْغَرَبِ اِلَیْهَا حَلَّ السَّيْفِ یعنی تلوار کی دھار یہاں
 مراد ہے۔ اور ضمیر بطرف سیف کے راجع ہے۔ اور اَحَدٌ کی ضمیر مستمر بطرف زمان کے راجع ہے۔ اِسْتَلُّ اے اُنْزَعُ۔
 مِنْ جَنْفِیْ اے مِنْ عَیْنِیْ کَمَا تَوَسَّلُ یہ ضمیر بطرف جَنْفِیْ کے راجع ہے یَقَالَ کَرِیْ کَرِیْ اے فُضْ وَانَّمْ بابہ سَمِعَ۔ مَرَاغِمًا
 اے مَرَاغِمًا مَرَاغِمًا مصدر سے معنی ذلیل کر دینا۔ عَضْبَةُ میں ڈالنا۔ دُور کر دینا۔ یَقَالَ رَغْمٌ اَنْفُ فُلَانٍ رَغْمًا
 اے وَثَقَ فِی الرُّغَامِ دُورًا اَلْقَرَبِ الرَّقِیقِ وَالْمَرَادُ بِالرَّوْعِ اَلْاَوْعِ وَالْمَرَادُ بِالرَّوْعِ اَلْاَوْعِ اے سَأَطَعُ اَوْ اَسْأَلُ اَلْمَرَاغِمَةَ فُلَانًا
 قَالَ اَللّٰهُ تَعَالٰی یَجْعَلُ فِی الْاَرْضِ مَرَاغِمًا اے مَرَاغِمًا دُورًا۔ اَسْأَلُ اِسْأَلًا مصدر سے معنی بہا دینا۔ عَنْ بَنَاتِ
 وَنَمَّ یعنی آنکھ کے آنسو بہا دے۔ غَرِبَةً کے معنی اَنُفُو۔ غَرِبَ آنکھ کا وہ گوش جس سے آنسو بہتے ہیں اِدَاسَ
 مُوَقِّ بھی کہتے ہیں۔ یہاں دونوں بن سکتے ہیں۔ اور غَرِبَ کے معنی جلا ڈھول بھی ہے۔ اَحَالِیْ اِلَیْیَ اِسْأَلًا مصدر سے معنی
 گھا دینا اور چکر دینا مراد یہاں ہر پھر دینا ہے۔ فِی الْأَفْقِ اے فِی نَاجِیَةِ الْاَرْضِ۔ اَطْوَى طَوِیْ یَطْوِیْ طَیْمًا کے معنی پھینکا
 یہاں مراد مسافت کو طے کرنا ہے۔ اَلْجُوبُ غَرِبَةً اے اَقْطَعُ مَغْرِبَةً۔ جَابَ یَجُوبُ نَجْوَا کے معنی مسافت قطع کرنا
 بابہ نَصْر۔ لُزْنُیْ کے معنی مشرق ہے۔ مَشْرِقُهُ دُورًا دُورًا کی ضمیریں زمان کی طرف راجع ہیں۔ جَوَّ کے اصلی معنی
 زمین و آسمان کی درمیانی فضا ہے۔ مراد یہاں مَکَاثِلُ یعنی بیابان ہے۔ جَمْعُ جَوَّاءِ ہے۔ طَلْعَتَا اَبَدًا دفعہ طلوع کرنا۔
 غَرِبَةً ایک دفعہ غروب ہونا۔ فِی مَطْلَعِ طَلْعَةٍ دُورًا کے ساتھ۔ یعنی ہر بیابان میں ہر روز مجھے ایک دفعہ طلوع
 کرنا پڑتا ہے اور ایک دفعہ غروب کرنا پڑتا ہے۔ اَلْمَغْرِبُ بَعْدَ الزَّوْرِ اَلْبَتَّیْنِ اَعْلٰی وَطَنَ یعنی وہ شخص جو اپنے وطن سے دور نکل
 گیا ہو۔ مَشْغُوبٌ ہوائی دُشے اِلٰی جَانِبِ الْمَغْرِبِ وَقِيلَ الْمَلَاہِمُ الْمَغْرِبُ یعنی جو زمین پر اِس سے ہے۔

وابنه ما كنت اسرته اليه فمار اعني الان نسياب صاغيته الي وانشيال جفدته على يسومي
 ايشاره بالذرة اليتيمز على ان احكم عليه في القيمة فغشيتهم من الهمة ما غشيت فرعون وجنودك
 من اليتيم وكلما ازل اذ افع عنها ولا يغني الدافع واستشفع الله ولا يجدي الاستشفاع وكلما راى
 مني ازدياد الرغيباين وارتياد النواص مجرم وتفرم وجرى على الدم ونفسي مع ذلك لا تشتم
 صفارقه بدري ولا ان اسرع قلوبهم صندري حتى ال المعبد بقاعا والنقرج فراغا لقفا والاشفا

[illegible]

وَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَلَمَّا هَمَّ بِالْانْفِرَافِ قَالَ إِلَىٰ أَهْلِ الْبَيْتِ إِنِّي مَعَكُمْ لَقُوفٌ

سَمَاحَةُ الْهُدَى بِالظَّرْفِ فَقَالَ كَلَامُكَ وَالْغُلَامُ فَأَحْذَرِ الْكَلَامَ وَأَهْضِ بِسَلَامٍ فَوَثَبَ فِي الْجَوِّ

وَشَكَرَهُ شُكْرًا رَوْضٍ لِلشَّعَابِ ثُمَّ قَاتَدَا الْبُؤْدِيَّ إِلَى جَوَائِهِ وَحَكَمْنَا فِي حُلُومَائِهِ وَجَعَلْ يَقْلِبُ

الأولى بيده ويفض عددها على عدده ثقل لست ادري الشكوك انك التمام اشكر واتناسي

فَعَلَيْهِ الَّذِي فَعَلَهَا أَلَمْ أَذْكَرْ فَإِنَّهُ كَانَ أَسْلَفَ الْجَرِيمَةِ وَغَمَّ الْقَمَمَةِ مِنْ عَمِيدٍ أَهْلَكَ هَذِهِ

الزَّيْمَةُ وَسَيَفِيحُ الْحَارِثُ لِي هَذِهِ الْغَنِيمَةُ

ہم نصرت سے ہم یتیم بھٹکے مٹھا لادہ کرنا اور غمگین کر دینا۔ یہاں لادہ کرنے کے معنی یہ ہے۔ ایضاً لڑائی کے معنی لڑنا۔ اس لئے لڑائی کے معنی لڑنا۔

بڑی طلب کرنا یعنی ان باباؤں کو نظر بدینہ کے طلب کرنا چاہا۔ کمال اور قال دونوں کی ضمیر الیوزیدی طرف راجع ہے۔ آداب کے معنی میزبان گیسٹس۔

سخاوت کو کہتے ہیں۔ مہنڈنی یہ دینے والا، بالظن اے ابوالوعار، دوسرے طرف سے مہنی تیرا، حاصلہ ان میں غلام اللہ کا، بخود رائی لائن بخود

بالطبع مع طرف کلاہٹ والے والے علامہ زید علیہ السلام نے کلام حذف لام کو محض رائے یا لام کو بند کر کے اور بنا کرسنا حذف و حذف کے معنی کمانا اور کش کرنا ہے۔ اصل میں اس خوش رکبانہ اخفصہ سے تفسیر کے تحت اے ہاں

مسئلہ ۱۰۱۔ اس میں جب بابت دُعا اور قُرآن کے معنی کو نوا باہر ضرب یعنی الجواب اسے فی جوابہ باللہ عا و الفکا و ملائکہ و من صح روحہ فیہ دہی ارض مختلہ

بانیوں کی بات و جمع علی ریاض و دروہات ایضاً للتحاب یعنی سکرہ میل سکرہ لہو و فی التحاب و ذلک لئلا یروى سکرہ و یسأل التحاب
لأن الروم یخمدون وسطہ التحاب (تذکرۃ) سے نقل ہے لفظ معنی ہے کہ کھنکھانے والا اور وہ ہے سکرہ کے گماں کا حواء ۱۸۰ سے انہی نے اختیار کیا ہے

تجربہ جو آدمی جمع انویسٹ کرتا ہے۔ حکمتانہ ہے یہیں اختیار دیا۔ ٹیکنیم و مصلد سے معنی کسی کو حکم اور مالٹ بنانا۔ یہاں مرد اختیار دینا ہے۔ اولیٰ

[illegible]

معنی بتکلف بھلا دینا۔ فَعَلَهُ کے معنی فعل تمسح ہے۔ اَسَفَ اے قدم یا سِلَاقِ مَصَد سے معنی کوئی کام ہے کرنا مجرد میں سے سَلَفَ یَسْلَفُ

میں نے لکھا: تکلف وہ لوگ جو پہلے نہ جانتے ہیں، خبرنیہ کے معنی کناؤ، جوہرِ کرم، جرم کے معنی گھبراہٹ، حکام بعض نے پہلے کہ تم سے ماہو ہے
 یعنی بہت زیادہ جھگڑا کھائے، دوسرے ان کا کہیں زائد نہ ہے، بعض نے کہہ کے کہ مسند زائد ہے، فمن یمنہ انصر معنی نہ دینا، لڑائی کا ان میں ان وصلیہ

بقولہ کف کی کوئی تشریح نہیں۔ اور اگر ان غیر طبعیہ ہوتو جو از مراد ہے اسفلا نقویۃ علیہ۔ اگلی عبارت میں غیبیہ یہ دلائل پر حرج ہے۔ غیبیہ دلائل کو

صوت و لفظ ملائم شد انصاف و بر نصرت اللہ بخیر مصلحت و در وقت سکون ملائم عدد و ورق و الجمع و تکریم و التماس و تکریم الحلقہ و اتحاد و اتحاد

سے اجتماع حاصل تھا۔ لہذا ان کے بیچ ہرگز کوئی اختلاف نہ تھا۔ ان کے درمیان ہرگز کوئی اختلاف نہ تھا۔ ان کے درمیان ہرگز کوئی اختلاف نہ تھا۔

حازائے معجزہ اور جیسارہ اسے صمت، دبیحہ بابہ لہندہ

يعني احسن بما قلته
ولا تلتج في مثل
فاني لست بميل
حتى تحتاج الى
اللاج *

ای جملہ مشو
الی بن مہرہ
قیدہ بلاد
حضرت

أَنَوَاعِ الْغَيْرِ وَتَحَدَّثَ الرِّكْبَانُ بِرَيْفِ نَصِيْبَيْنِ وَبَلَمِيْنَةٍ أَهْلَهَا الْخَصِيْبُ فَاَقْتَعَدَتْ مَهْرِيَا
 وَاعْتَقَلَتْ سَهْمِيَا وَسَرَتْ تَلْفُظِي اَرْضَ اِلَى اَرْضٍ وَيَجْزِي رَفْعٍ مِنْ خَفِضٍ حَتَّى بَلَغَتْهَا
 نِقْضًا عَلَى نِقْضٍ فَلَمَّا اَلَحَّتْ بِمَفَاها الْخَصِيْبُ وَضَمَّتْ فِي مَرَعَاهَا بِنَصِيْبٍ نَوَيْتُ اَنْ لَقِيَ
 يَحْجِرَانِي وَاجْزَا اَهْلَهَا حِيْرَانِي

اَنْوَاغُ نَوَاغِ کی جمع ہے جو کہ مصدر ہے احد سے اس کے بوجھ کے ساتھ اُٹھنا اور اصطلاح اہل نجوم میں نواغ پنچھر کو کہتے ہیں یعنی یہ کہ
 ستاروں کے آپس میں تعادل ہو کہ ایک غروب کرتا ہو اور دوسرا طلوع کرتا ہو جس سے لوگ یہ سمجھتے تھے کہ بارش ہوگی۔ غنیمت کے
 معنی یہاں پر بارش ہے اصل میں بادل کو کہتے ہیں۔ یعنی اُن تھلے تک انجوم فی تلك السنة ولم ينظر السحاب فوقع القحط۔ تجدّد کے معنی نیا
 باتیں کیں۔ وکیباں رکبت کی جمع ہے دوسرے محبوب ناکٹ و رکوبہ کے معنی سوار۔ ریع کے معنی سرسبز بنی۔ زاف یریع زیف کے معنی
 سرسبز ہونا۔ باب ضرب۔ نَصِيْبَيْنِ نَصِيْبٌ غنیمت کثیر ولا تنهار والبساتین واقعة علی الجودی الذی استوفت علیہ سفینة نوح علی الصلوة والسلام
 اختجرا غاصم بن عیاض بنی خلافة عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ بلعینہ بعض نے کہا ہے کہ اس میں وزن زائد ہے بلکہ رفع سے معنی وسیع ہونا اور
 احمق ہونے کے معنی پر بھی آتا ہے کیونکہ احمق کے کاموں میں بھی وسوسہ ہوتی ہے بعض نے کہا ہے کہ زائد ہے لیکن یقیناً ضرب سے معنی زبرد
 ہونا۔ وعلیٰ یثیبہ معناه وغلز العیش والرجاء والیسوة فی الدنیا والآخرۃ والبلایۃ یعنی الغفلة عن المذنب وغلز الصّد عن المکر باب سبع
 خلاصہ یہ کہ رفع سے معنی وسوسہ مال اور فرائض عیش کے آتا ہے اور سخن سے غافل ہونا شامل کرے۔ الخصبیان جمع الخصب دہو الذی اصاب
 الخصب وہو الخیر الکثیر وغلز العیش یقلل نصب الکمان خصباً ونصباً اسے کثرت فی الخصب والخیر باب سبع واربعتون اُتعتت اسے رکبت اقتعا
 مصدر سے معنی اوٹ پر بیٹھ جانا مراد اوٹ پر سوار ہو جانا۔ خصباً یا صفت ہے اور اس کا موصوف محدود ہے اسے جملہ مہرہ۔ مہر ابن یحییٰ
 کی طرف منسوب ہے۔ یاقید بنی مہرہ کی طرف منسوب ہے جو ملا حضرت موت میں آیا تھا۔ زعموا ان اولہم کان یلقیہا الوحش وہی بابل
 مؤخرہ ہصفاً یعنی مکون بن عمان والشجر وزعم العرب انہا بابل الحرج المشرقیہ یا غنقت اخذت بین الساق والیرکاب۔ تمہدیناً
 اسے تھا تمہدیناً مہرہ نام ایک شخص کی طرف منسوب ہے جو تیرے بایا کرتا تھا اس کی بیوی کو ان کا نام تھا وہ تیرا چاہتا تھا تو تیرا کسی بھی اور لڑکی تیرا کسی کی طرف
 منسوب ہیں۔ تلفظی کفط کفط ضرب سے معنی منہ سے کوئی سہیر بھینکا بعد میں مطلق بھینکنے کے معنی میں اور بولنے کے معنی میں
 استعمال ہوگا۔ یہاں بھینکا مراد ہے۔ یعنی بھینکتی تھی مجھے ایک زمین دوسری زمین کی طرف۔ یجن لبتی یہ بھینچتی تھی مجھے
 رفع میں تحقیق اسے مکان مرفوع میں مکان مخطوٹیں ہیں رفع سے مراد ہے اونچی جگہ اور خفض سے مراد پست اور نیچے جگہ
 قطعاً حال ہے اسے حال کوئی نفضاً علی نفض نفض کے معنی دوبا پہلا نفض اول سے خود حارث مراد ہے اور دوسرے سے
 مراد دوبا اوٹ ہے۔ جمع نفاض نفاض اسے اکتب لیاختہ مصدر سے معنی اوٹ بٹھانا۔ مفعلی کے معنی منزل ہے۔ الخصب یعنی مہرہ
 و شاداب۔ ضمیر نے اسے ارشتر کثرت اٹھنا۔ مفعلی کے معنی جگہ کہ خصب حصہ مقرر ہو اللہ تعالیٰ کی جانب سے ہوا مطلق حصہ
 یعنی فزرت حصہ وہیاب من مرقا۔ والخصب ہوا غلظ المعین۔ نویت قصدت ان اونی یحاجرانی انحران مقدم علی النبیع من مذبح
 الی البقیہ وبقا علی النبیع وجہ ملاذ التبرک واستقر بکام وذا کرانی عن الاقامۃ یقال انیت جزائی اے اُمّت کما یقال انی غدا
 جبرانی جمع ہے جبرانی معنی پڑوسی۔

قَالَ الرَّأْيِيُّ فَطَفِقَ الْقَوْمُ بِأَعْيُنِهِمْ وَيَخَافُونَ فِيمَا يَأْتُونَ فَتَوَهَّمُوا أَنَّهُمْ يَأْتُونَ
 عَلَى صَرْفِهِمْ بِرَأْيٍ أَوْ مَطْلَبَةٍ بِدَرْهَانٍ فَفَرَطَ مِنْهُ أَنْ قَالَ يَا بِلَالُ مَعَ الْقَاعِ وَبِرَأْيٍ مَعَ الْقَاعِ
 مَا هَذَا إِلَّا رَأْيُ الَّذِي يَأْبَاهُ الْحَيَاءُ حَتَّى كَانَتْكُمْ كَلْفَتُمْ مَشَقَّةَ لَشَقَّةٍ أَوْ اسْتَوْهَيْتُمْ بِلَدَّةٍ
 لَا بُرْدَةَ أَوْ هَزَنَ تَحْلِيكَ سَوَةِ الْبَيْتِ لِكُلِّ هَيْئَةٍ لَلْبَيْتِ أَفْ لَسَنَ لَا تَعْنَدِي صَفَاتِهِ وَلَا تَنْزَعِي
 حَصَانَتَهُ فَلَمَّا بَصُرْتَ بِمِصَاعَةٍ يَدُ لَاقِيَةٍ وَمِرَارَةٍ مَدَاقِيَةٍ رَفَا كُلَّ غَمٍّ مِنْهُمْ بِنَيْلِهِ وَاحْتَمَلَ كُلَّ
 خَوْفٍ سَبِيلَهُ قَالِ الْحَارِثُ بَيْنَ هَمَلِهِمْ وَكَانَ هَذَا السَّائِلُ وَاقِفًا خَلْفِي وَمَحْتَبًا يَطْمَئِنُّ رَأْيِي

تجمل
 راي و طهر من
 الاضطرار

لا ينظر من
 حصانة الماء
 العظمى الصغير القدر

فَطَفِقَ الْقَوْمُ بِأَعْيُنِهِمْ يَأْتُونَ بِرَأْيٍ أَوْ مَطْلَبَةٍ بِدَرْهَانٍ فَفَرَطَ مِنْهُ أَنْ قَالَ يَا بِلَالُ مَعَ الْقَاعِ وَبِرَأْيٍ مَعَ الْقَاعِ
 مَا هَذَا إِلَّا رَأْيُ الَّذِي يَأْبَاهُ الْحَيَاءُ حَتَّى كَانَتْكُمْ كَلْفَتُمْ مَشَقَّةَ لَشَقَّةٍ أَوْ اسْتَوْهَيْتُمْ بِلَدَّةٍ
 لَا بُرْدَةَ أَوْ هَزَنَ تَحْلِيكَ سَوَةِ الْبَيْتِ لِكُلِّ هَيْئَةٍ لَلْبَيْتِ أَفْ لَسَنَ لَا تَعْنَدِي صَفَاتِهِ وَلَا تَنْزَعِي
 حَصَانَتَهُ فَلَمَّا بَصُرْتَ بِمِصَاعَةٍ يَدُ لَاقِيَةٍ وَمِرَارَةٍ مَدَاقِيَةٍ رَفَا كُلَّ غَمٍّ مِنْهُمْ بِنَيْلِهِ وَاحْتَمَلَ كُلَّ
 خَوْفٍ سَبِيلَهُ قَالِ الْحَارِثُ بَيْنَ هَمَلِهِمْ وَكَانَ هَذَا السَّائِلُ وَاقِفًا خَلْفِي وَمَحْتَبًا يَطْمَئِنُّ رَأْيِي

يشتغلون

مَنْ كَيْتَ وَكَيْتَ وَلَعَنُوا ذَلِكَ الْمَيْتَ

كَيْتَ وَكَيْتَ اَوْ كَيْتَ وَكَيْتَ دَوْلَتِ هِي جَو كَرَنِي بُو تِي بِسِ قَوْلِ سِي اَوْ ذِي كَرَنِي بُو تِي بِسِ قَوْلِ سِي.

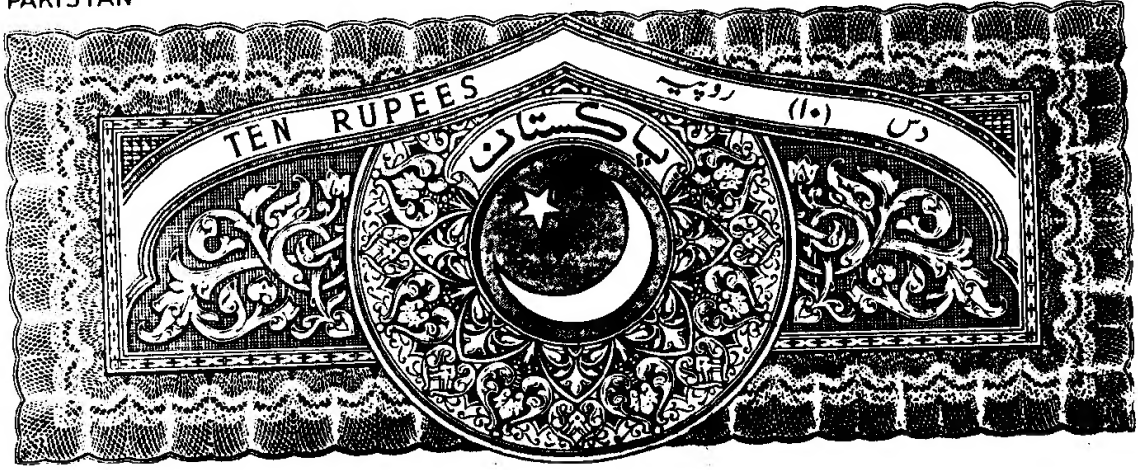
وبه قد تشرع المقالات المسمى بالمرآة لكشف معاني اللقائات والشكر فدا الذي تتم به الصالحات وحصدة حمد
كثيرا على ما وفقني لاتمام هذه الحواشي هو نعم المولى ونعم النصير وقد وقع الفراغ منها الخامس والعشرين
من شوال المكرم تسلم من الهجرة النبوية على صاحبها الف الف تحية من يد العبد الضعيف حكمت شاها
الراجي الى رحمة مولاه ان يجعل نصيبه السعادة في دنياه وعقباه حتى ينال كل مسئوله وامانة ثم الصلوة
والسلام على خير الانام محمد بن المصطفى الذي ارسل الى كافة الناس بشيرا ونذيرا وداعيا الى الله باذنه
وسر لجا متنبيا

خاتمة الكتاب

نحمده هذا الشاكرين ونؤمن به ايمان الموقنين ونقر بوحدايته اقرار الصادقين ونشهد ان لا اله الا الله رب
العلمين وخالق السموات والارضين مكلف الارض للجن والملك للقرين والصلوة والسلام على نبيه محمد
سيد المرسلين على جميع النبيين على آله واصحابه الطيبين الطاهرين اما بعد فقد عشت تأليف المرآة لكشف معاني
المقامات في اوائل شهر رجب المبارك من الهجرة خيرة البشر المبعوث الى التسوية والحمد لله على الله عليه وسلم
وما كنت لاشرع في مثل هذا الخطب الجليل ولو حفرني على الاقدام كل حمة وخليل لولا ما اتقني عليه الزجليل و
وفقي ذوالفضل الجزيل واربعة عطاء الاجل الجليل هو جوتي نعم الوكيل وقد كنت جمعت اذن للتعليم الا الى
يا لها لآلى لا اديب الا ديب الذي هو راس الفقهاء وشيخ الدعاة محمد اعزازي على غفر الله له الذنب الخفي
والجليل فبسطها بين فكاهاات الحريري ومقاماته فتداها كانهما تجري تحت الاشجار في جناته
وحيثا لم اجد قول هذا الشيخ فراجعت الى حواشي الا ديب الفاضل محمد ادرهين الكاشف لهو مغل
الكامل ولربما استفدت منها في الاستدلال بالقرآن وآياته وفي حل مشكلات الكتاب ومعضلاته وطالما
افتقرت في حل بعض العريضا الى افاداته تلمذت عليه عند قراءة المقالات ومن هرجا مع
المعقولات والمنقولات المفق محمد شفيق ادام الله ظله الوسيع فحكيت بها ما ترى من العبارات فالتشكر
للمؤلف الكرم كلهم من اجل هذه الافاضات ومن الله اسئل واستدعيه ان يحفظنا من غلب الجحيم
وان يدخلنا في جنات النعيم وانه هو الغفور الرحيم

ثم اقول ان عثر احد من الدخان على زلة في التشرع والبيان او في العبارات والبيان فليحذر من استلها
الى اولئك الاحياء بل تكون العثرات كلها منتسبة الى هذا الفقير الى من ضبط الامالي والتقارب بالمسئول
من الله تعالى ان يوفقني لطبع هذا الكتاب فهو الموفق وهو الموفق.

للفقر المفضل الى الله محيا حكمت شاها غفر له الله



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

میں نے اپنی کتاب الْمِرَّآةَ لَلْكَتِفِ سَعَانِی الْمُقَامَاتِ
 کہ عجلہ حقوق جناب محمد مادیق صاحب مدیر مکتبہ شاہ ولی اللہ
 کو دے دیئے ہیں لہذا ان کے علاوہ کسی اور کو الْمِرَّآةَ
 شرح مقامات کے شائع کرنے کا اجازت نہیں ہے۔

۶/۶/۱۹۹۷

۲۱-۶-۱۹۹۷

امداد اللہ کا فاضل
 جانشین مولانا حکیمت علیہ السلام فاضل دیوبند



۱۔ المرأة کشف سحانی التفلمات

مطبوعہ صفحات : ۳۰۰

۲۔ المہمات شرح العلاقات پشتو

مطبوعہ صفحات ۲۳۸ سن طباعت ۱۹۶۶ء

۳۔ فرخہ الوطن شرح نغمة الہین پشتو۔

۴۔ معارف التھالق عربی مطبوعہ صفحات ۴۳۵

۵۔ تفریح الازھان فی تشریح الدیوان۔ دیوان مقبلی

کی شرح پشتو غیر مطبوعہ صفحات ۴۲۸

۶۔ فوائد الثقات فی مطالب مشکوٰۃ اردو غیر مطبوعہ

صفحات ۴، ۳۸۱ کتاب میں مشکوٰۃ شریف

کے مشکل مقامات اور اذق مسائل کی تشریح کی گئی ہے

۷۔ حکمتہ الادب۔ عربی ادب پر ایک ضخیم کتاب غیر مطبوعہ

۸۔ فوائد الاعلام فی المسائل والاحکام (عربی)

۹۔ لباب الفتوح اردو انتخاب فتوح البلدان

۱۰۔ ذخیرۃ النفاس

۱۱۔ عہد نامہ فارسی

۱۲۔ تاریخ زیارت کا کا صاحب

۱۳۔ احوال الفقیر و ذکر الشاہیر

۱۴۔ قواعد عربی سکول کے طلباء کے لئے۔

۱۵۔ بیاض حکمتہ

۱۶۔ فوائد الحکمتہ طب غیر مطبوعہ صفحات ۶۲۰

۱۷۔ فرائد طاق۔ ادویات و نسخہ جات

۱۸۔ جلدتہ حکمت طب اردو صفحات ۲۳۲

۱۹۔ انخاسیات طب اردو۔ ادویات کے

خواص۔

۲۰۔ ذخیرہ نافعہ طب

۲۱۔ کنز الادویہ جلد اول و دوم

دو نولہ جلدوں کے چار چار سو صفحات

ہیں۔ تحریر ۱۹۴۹ء

۲۲۔ تھمبے نظیر۔ علاج معالجہ

صفحات ۳۰۰۔ تحریر ۱۹۶۱ء

۲۳۔ حقیقت پاکستان

تحریر ۱۹۴۵ء

۲۴۔ آزادی وطن

تحریر ۱۹۴۵ء

جدد جہد آزادی